

A1

On y va !

Aktualisierte Ausgabe

Der Französischkurs

Livre du professeur | Lehrerhandbuch

Birgit Bernstein-Hodapp

A1

Hueber

Un grand merci à Gisela Heinold et Gérald Gocker qui m'ont apporté un précieux soutien dans la rédaction de ce guide pédagogique.

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlags.

Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert und in ein Netzwerk eingespielt werden. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Eingetragene Warenzeichen oder Marken sind Eigentum des jeweiligen Zeichen- bzw. Markeninhabers, auch dann, wenn diese nicht gekennzeichnet sind. Es ist jedoch zu beachten, dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger Kennzeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser gewerblichen Schutzrechte berührt.

Kostenloser Download

© 2015 Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland

Übersetzung ins Französische: Isabelle Dunand, Berlin

Layout: Lea-Sophie Bischoff, Hueber Verlag, München

Introduction		4
Leçon 1	<i>On y va !</i>	13
Leçon 2	<i>Comment allez-vous ?</i>	25
Leçon 3	<i>Un café, s'il vous plaît !</i>	35
Leçon 4	<i>Le temps libre, c'est quand ?</i>	46
Leçon 5	<i>Le marché, c'est loin ?</i>	57
Leçon 6	<i>Sept jours sur sept</i>	69
Leçon 7	<i>On sort, ce soir ?</i>	79
Leçon 8	<i>Vivre ensemble</i>	90
Leçon 9	<i>Week-end évasion</i>	102

On y va !

On y va ! est une méthode d'apprentissage de français pour grands adolescents et adultes. Elle s'adresse à un public de vrais débutants qui apprend le français à la Volkshochschule ou dans d'autres institutions de la formation pour adultes.

On y va ! se compose de trois manuels correspondant aux premiers niveaux du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR¹) : A1, A2 et B1.

On y va ! A1 comprend le livre de l'élève et le cahier d'exercices réunis en un seul manuel. Deux CD intégrés dans le livre contiennent la totalité des textes audio. Un tableau des conjugaisons est proposé en 3^e page de couverture (dépliant pour consultation rapide).

Matériel complémentaire de On y va ! A1

- ▶ Un cahier d'entraînement (*Sprachtrainer*) pour retrouver et approfondir les contenus lexicaux et grammaticaux du manuel.
- ▶ Un cahier d'entraînement grammatical (*Grammatiktrainer*) pour réviser et réutiliser les acquis.
- ▶ Un cahier de lecture « *Le bouquet de Joséphine* », adapté aux contenus thématiques, lexicaux et grammaticaux du manuel.

Matériel pédagogique en ligne

- ▶ Un guide pédagogique en ligne.
- ▶ Un CD-Rom avec des exercices interactifs divertissants.
- ▶ Un logiciel d'entraînement au vocabulaire (www.phase-6.de/hueber).
- ▶ Une application, disponible dans l'App Store, (*On y va ! A1 Phrases utiles*) pour réviser les phrases et expressions importantes.
- ▶ Un matériel pédagogique ainsi qu'une plate-forme moodle avec des exercices d'approfondissement et des suggestions d'activités supplémentaires pour le cours (www.hueber.de/on-y-va).
- ▶ On y va ! A1 est aussi disponible en version numérique, voir www.hueber.de/digitale-lehrwerke.

Le CECR

Le CECR recommande en premier lieu de ne pas limiter l'enseignement d'une langue étrangère à la seule transmission de connaissances langagières. Apprendre une **langue dans son utilisation pragmatique** a également son importance et les activités langagières essentielles (compréhension et production orales et écrites) doivent être entraînées en situation, au moyen d'activités et de tâches spécifiques.

L'apprentissage de la langue est indissociable de la découverte de la culture et de la civilisation des pays dont on apprend la langue.

Dans la **perspective actionnelle**, l'apprentissage de la langue se fait par les *tâches* que les apprenants doivent être en mesure d'effectuer.

« **Il n'y a tâche que si l'action est motivée par un objectif ou un besoin**, personnel ou suscité par la situation d'apprentissage, si les élèves perçoivent clairement l'objectif poursuivi et si cette action donne lieu à un résultat identifiable. » (Francis Goullier : *Les outils du conseil de l'Europe en classe de langue*, Didier 2005, p. 21).

Le CECR recommande en outre de développer l'**autonomie des apprenants** afin d'optimiser l'apprentissage de la langue et de développer leur aptitude à réfléchir sur leur comportement d'apprenant.

Autre recommandation du CECR, l'enseignement doit être **centré sur les apprenants**, sur leurs acquis et leurs centres d'intérêts et les préparer à une utilisation de la langue hors de la salle de cours.

¹ Le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR), à l'initiative du Conseil de l'Europe, formule des recommandations pour l'enseignement et l'apprentissage des langues ainsi que des critères pour l'évaluation des compétences langagières sur 6 niveaux : A1, A2, B1, B2, C1 et C2. Les compétences langagières sont définies en tant que savoir-faire sous forme d'affirmations introduites par « Je peux... » ce qui permet, à l'échelle européenne, une transparence dans la qualification et l'évaluation des niveaux de langues.

Mise en pratique du CECR dans *On y va !*

On y va ! met en pratique toutes les recommandations du CECR en les associant aux principes de **simplicité, limpidité et clarté**.

L'**approche par les tâches** est réalisée dans chaque leçon. Les apprenants sont encouragés à transposer leurs acquis à leur situation personnelle et à les utiliser directement pour accomplir des tâches communicatives (comme par ex. organiser un brunch en groupe ou bien se mettre d'accord sur une date de rendez-vous).

Il s'agit là bien de tâches : l'objectif est clair et posé dès le départ, le résultat est concret, les compétences mises en œuvre ne sont pas seulement linguistiques, et la démarche est communicative et interactive.

L'approche actionnelle a des répercussions importantes sur l'enseignement : la langue est en effet considérée comme un tout, et d'abord comme un moyen de communication. C'est pourquoi, dans *On y va !*, la réalisation d'une tâche communicative n'est jamais interrompue par la réflexion grammaticale.

Ici réside un des principes méthodologiques fondamentaux de *On y va !* : l'**aspect communicatif** étant prioritaire, la grammaire ne détermine pas les leçons.

Mais elle a cependant son importance : les règles livrent des structures importantes pour l'apprentissage du français et rendent possible – sans l'exiger – une utilisation correcte de la langue.

La perspective actionnelle entraîne également une **redéfinition du rôle de l'enseignant/e**.

Il/Elle n'est pas dépositaire du savoir, mais, comme les apprenants, possède un savoir qui lui sert à orienter les apprenants vers les démarches à suivre, à intervenir pour les conseiller, leur donner confiance et les inciter à la communication.

On y va ! s'est donné pour objectif principal l'apprentissage autonome et autodéterminé des apprenants, ce que le CECR appelle l'**autonomie de l'apprenant**.

La structure et la mise en page de *On y va !* permettent aux apprenants de se repérer facilement dans le livre et de bien visualiser leur progression dans l'apprentissage.

Divers éléments permettent en effet une orientation optimale dans le manuel : mise en page claire et aérée, structure régulière des leçons (avec quelques petites nuances pour la leçon 1), repérage des leçons grâce à l'utilisation de couleurs différentes et graphisme des exercices.

L'apprentissage autodéterminé suppose que les **objectifs** soient connus dès le début (ceux-ci sont donc présentés au début de chaque leçon) et que les apprenants puissent vérifier eux-mêmes, en fin de leçon, s'ils les ont réellement atteints. Pour cela, les apprenants peuvent s'autoévaluer au moyen du **Journal d'apprentissage** qui clôt chaque leçon.

Ils sont alors en mesure de juger eux-mêmes de leurs progrès et de leurs connaissances. Des renvois les informent sur les parties de la leçon traitant chacun des éléments évalués. Le parcours d'apprentissage leur permet donc de réviser en fonction de leurs besoins.

L'apprentissage autodéterminé suppose aussi un « savoir apprendre ». Dans *On y va !*, la rubrique **Nachdenken über das Lernen** propose aux apprenants de nombreuses stratégies d'apprentissage et une réflexion sur leurs objectifs personnels.

Les **Lerntipps** de chaque leçon présentent différentes techniques d'apprentissage. Leur application immédiate permet aux apprenants d'en tester l'efficacité.

L'apprentissage par la découverte est une forme d'apprentissage qui engage la responsabilité de l'apprenant. C'est aussi la méthode la plus efficace car on retient mieux ce que l'on s'est approprié soi-même.

Dans les pages **Grammaire** et **Prononciation**, les apprenants sont invités à déduire eux-mêmes les règles – qui sont présentées de façon plus exhaustive dans le **Précis grammatical** (p. 173 à 190) – et dans l'index des **Phonèmes du français** (p. 192).

En outre, l'annexe met à la disposition de l'apprenant toute une panoplie d'outils (vocabulaire par leçon, lexique bilingue, tableau des conjugaisons, solutions des exercices du cahier d'exercices, etc.) grâce auxquels celui-ci peut travailler de façon autonome, sans devoir recourir sans cesse à l'aide de l'enseignant.

Grâce aux deux CD contenant l'ensemble du matériel audio, les apprenants sont en mesure de contrôler eux-mêmes et de perfectionner leur prononciation et leur compréhension orale.

Centration sur l'apprenant

La perspective actionnelle et l'autonomie de l'apprenant permettent également de prendre en compte dès le début de l'apprentissage les différences existant entre les apprenants et leurs acquis antérieurs / leurs centres d'intérêts. *On y va !* adopte ce principe méthodologique de centration sur l'apprenant dès le début.

- ▶ La progression à l'intérieur des leçons se fait **étape par étape**. Ceci permet d'adapter le rythme de l'apprentissage aux apprenants de chaque cours. Les différentes étapes peuvent être parcourues plus ou moins vite. Le présent guide pédagogique formule des propositions concrètes pour une différenciation adéquate. Cette progression étape par étape est maintenue volontairement de la première à la dernière leçon.
- ▶ Les activités des leçons requièrent l'utilisation des connaissances préalables – langagières ou non – des apprenants. Ceux-ci sont constamment invités à s'engager personnellement et pas seulement en tant qu'apprenant.
- ▶ Les CD contiennent, pour les trois premières leçons, un dialogue avec des pauses pour répéter afin de permettre aux apprenants, qui ne sont pas encore familiarisés aux sonorités du français, de s'habituer progressivement à la langue orale.
- ▶ Pour ceux qui aiment lire, les rubriques **Histoire drôle** à la fin de chaque leçon et le **Coin lecture** en fin de livre, invitent au plaisir de la lecture.

Autres spécificités dans la conception de *On y va !*

- ▶ Séparation entre activités langagières et activités de réflexion
Dans chaque leçon, la partie communication qui introduit de nouvelles structures linguistiques, se distingue nettement des pages de réflexion sur la langue (**Grammaire, Prononciation, Nachdenken über das Lernen**).
- ▶ Cohérence thématique des leçons
Toutes les rubriques d'une leçon sont conçues en fonction des thèmes de la leçon par exemple : leçon 5 « Orientation en ville » :
l'**Info-zapping** présente deux villes européennes. Dans la rubrique **Objectif „Profession“**, il s'agit de s'orienter dans les différents services d'une entreprise. L'**histoire drôle** reprend le thème « demander son chemin », mais dans un contexte plutôt inhabituel.
- ▶ Afin de maintenir la motivation des apprenants, la dernière leçon du manuel ne présente ni complication ni accélération par rapport aux autres leçons.

On y va ! A1

On y va ! A1 est composé de 9 leçons et de 3 bilans, ce qui correspond à environ 3 semestres d'apprentissage (environ 90 heures de cours de 45 minutes).

Chaque **leçon** se compose d'une **partie leçon** et d'une **partie exercices (Cahier d'exercices)**. Le **cahier d'exercices** est directement placé après la **leçon**, ce qui évite d'aller et venir dans le livre et rend ainsi la progression plus visible : les progrès réalisés se voient au nombre de pages étudiées.

Les rubriques de chaque leçon

Partie leçon

Page d'appel
Partie leçon
Grammaire
Prononciation
Info-zapping
Objectif „Profession“ (à partir de la leçon 3)

et

Partie exercices (Cahier d'exercices)

Exercices
Brèves de conversation
Histoire drôle
Nachdenken über das Lernen
(Réflexions sur l'apprentissage)
Journal d'apprentissage
Coin perso

Chaque leçon porte sur 2 à 4 thèmes liés les uns aux autres et qui correspondent au référentiel niveau A1 du CECR². Chaque leçon développe bien entendu les 4 compétences tout en mettant l'accent sur la communication et l'interaction.

Les consignes sont rédigées dans les leçons 1 à 6 dans les deux langues, puis en français seulement. En cas d'incertitude, l'apprenant peut consulter dans l'annexe, page 197, un glossaire bilingue de toutes les consignes.

Structure de la partie leçon

La page d'appel

Chaque leçon commence par une page d'appel dont l'objectif est de préparer les apprenants à la nouvelle leçon.

- ▶ Le titre donne une première idée des thèmes qui seront traités et englobe le plus souvent tous les thèmes qui seront abordés dans cette leçon par exemple, leçon 5 : *Le marché, c'est loin ?* englobe les deux thèmes constitutifs de cette leçon, à savoir *faire les courses* et *s'orienter dans une ville*.
- ▶ La photo illustre, elle aussi, la thématique de la leçon : elle a pour but d'éveiller la curiosité, de susciter des émotions, provoquer des réactions, etc. La photo n'est pas didactisée, ce qui permet une plus grande liberté d'exploitation. Des exemples concrets d'exploitation de cette photo sont donnés dans la description du déroulement des leçons.
- ▶ La liste des objectifs informe les apprenants des compétences communicatives enseignées dans la leçon.

² Niveau A1 pour le français. Un référentiel, Didier 2007

La partie leçon

On distingue aussi bien à l'oral qu'à l'écrit des textes authentiques et des textes didactisés mais vivants. Ils introduisent les nouvelles structures (grammaticales, lexicales, communicatives) et fournissent la base d'activités interactives ou de tâches.

Les textes écrits

Les textes écrits sont courts et simples. N'étant pas trop chargés en structures (grammaticales ou autres), ils conservent un degré important d'authenticité et de naturel. Ils proposent à l'apprenant un modèle pratique et simple à adapter à sa propre situation.

Plusieurs petits textes (par ex. leçon 3 activité 4, leçon 4 activité 4) sont préférables à un seul texte relativement long, non seulement parce qu'ils sont plus facilement adaptables au niveau des apprenants mais aussi parce qu'ils permettent une exploitation plus légère et variée.

Tous les textes des deux premières leçons sont abordés d'abord par l'écoute, puis par l'écoute et la lecture simultanées et enfin seulement par la lecture individuelle.

Le CD contient toutes les structures introduites dans les deux premières leçons (y compris la conjugaison des verbes et les nombres).

Les textes audio

Les textes audio sont tous didactisés, à part la chanson de la leçon 8. Comme les textes écrits, ils ne sont ni trop chargés en nouvelles structures ni trop didactisés afin de paraître plus authentiques.

Enregistrés par des acteurs professionnels (et non par des « speakers »), ils conservent un caractère vivant et authentique. On retrouve dans quelques textes (par exemple, leçon 4, activité 2) un accent régional, ce qui permet de faire découvrir aux apprenants quelques variantes régionales de la prononciation du français.

La compréhension orale étant à la base de la communication orale, elle est entraînée dès la première leçon. Les deux premières leçons d'ailleurs foisonnent d'activités de compréhension orale et ce pour habituer rapidement les apprenants à la prononciation du français.

Avec *On y va ! A1*, la compréhension orale est travaillée de façon systématique. La quasi-totalité des activités, privilégient d'abord la compréhension globale. Cela vaut également pour les textes audio transcrits.

Le but est d'amener les apprenants à se fier à ce qu'ils entendent ou à ce qu'ils savent déjà, la tendance étant, chez les débutants, de ne comprendre un texte audio que s'ils l'ont sous les yeux ou bien de vouloir comprendre la totalité du texte enregistré dans le moindre détail, ce qui correspond peu à la majorité des situations d'écoute dans notre vie quotidienne.

Grammaire

La grammaire occupe une double page, facilement reconnaissable par son fond de couleur. La terminologie choisie se limite à des termes simples aisément compréhensibles par tous. La découverte des règles grammaticales les plus importantes se fait en trois étapes et par les apprenants eux-mêmes (démarche inductive) :

1^{ère} étape : *Vous regardez* : les apprenants découvrent à travers des phrases exemples, prises dans la leçon, les structures grammaticales.

2^e étape : *Vous comprenez* : les apprenants formulent la règle de grammaire à l'aide d'un texte à compléter.

3^e étape : *Vous pratiquez* : les apprenants appliquent la règle dans un petit exercice rassurant parce que réalisable sans faute.

Cette démarche permet d'aborder très simplement la grammaire, de montrer son utilité, d'éviter les blocages et finalement d'exercer les automatismes pour gagner de l'assurance dans l'expression.

Prononciation

Elle suit immédiatement la partie grammaire. On y approfondit un aspect (parfois deux) de la prononciation du français. Les exemples sont pris dans la leçon.

Le but est d'amener les apprenants à prendre conscience des particularités du français et ensuite de s'y exercer.

Info-zapping

Cette rubrique transmet des savoirs sur la culture et la civilisation de pays européens francophones. Le thème traité est toujours en rapport avec la leçon. Les apprenants sont invités à une découverte active des informations : quiz, texte à trous, questionnaire à choix multiple, devinettes, etc. Ces activités leur permettront de se rendre compte des différences avec leur propre culture et d'en parler au cours.


Objectif „Profession“ @

Les thèmes traités dans les leçons sont étendus ici au domaine professionnel. Cette rubrique reste cependant très générale et n'est pas seulement réservée à des personnes qui apprennent le français dans le cadre de leur travail. Elle ne contient aucune structure grammaticale nouvelle, seul le vocabulaire est nouveau. Les activités proposées se terminent par une utilisation productive et interactive : les apprenants rédigent un texte, imaginent des dialogues, se posent mutuellement des questions, etc.

Lerntipps

Il y a entre 2 et 5 *Lerntipps* **TIPPI!** par leçon. Ceux-ci sont immédiatement mis en pratique dans la séquence d'apprentissage où ils apparaissent : ils facilitent l'apprentissage en proposant des stratégies d'apprentissage efficaces.

Post-it

Les *post-it*  ont deux fonctions : d'une part, ils mettent à la disposition des apprenants les moyens langagiers utiles à la réalisation de l'activité ; d'autre part, ils servent de moyen mnémotechnique pour des structures grammaticales ou des expressions courantes.

Structure de la partie exercices (Cahier d'exercices)

Exercices

Ce cahier comprend des exercices de vocabulaire, de grammaire, de compréhension et de production écrites et orales que l'apprenant peut faire seul à la maison ou à deux / en petits groupes en cours.

Brèves de conversation

C'est la reprise, à la fin du cahier d'exercices, des expressions toutes faites vues au cours de la leçon. Elles constituent toujours le dernier exercice du *Cahier d'exercices* et peuvent être apprises par cœur, afin d'être réutilisables en situation de façon presque automatique. Cette « automatisation » qui permet de réagir sans réfléchir, développe également chez les apprenants un certain sens de la langue.

Histoire drôle

L'histoire drôle, placée en fin de leçon, est une sorte de récompense. Elle met l'apprenant en situation de lecture authentique. C'est aussi une ouverture vers une activité de médiation : les apprenants qui le désirent pourront raconter la blague à une autre personne. L'histoire drôle est, elle aussi, toujours en rapport avec le thème ou le lexique de la leçon.

Nachdenken über das Lernen

Cette rubrique amène les apprenants à réfléchir sur leur propre comportement d'apprenant. Les propositions concrètes de techniques et stratégies d'apprentissage permettent un échange fructueux entre les apprenants.

La réflexion, toujours formulée à la première personne – car c'est l'apprenant qui réfléchit sur lui-même – porte sur les thèmes suivants :

- L1 : Pourquoi est-ce que j'apprends le français ?
- L2 : Quels sont les objectifs que je me fixe ?
- L3 : Qu'est-ce que j'aime faire quand j'apprends le français ?
- L4 : Comment est-ce que j'apprends le vocabulaire ?
- L5 : Qu'est-ce que je peux faire pour améliorer mon expression orale ?
- L6 : Que représente la grammaire pour moi ?
- L7 : Qu'est-ce que je fais quand je lis un texte français ?
- L8 : Comment est-ce que j'utilise le CD ?
- L9 : Quelles sont mes habitudes lorsque j'écris ?

À l'aide d'une **liste à cocher**, les apprenants réfléchissent d'abord individuellement à leurs habitudes de travail. La comparaison des réponses en plénum permet de mettre à jour la diversité des comportements et habitudes et donne lieu à un véritable échange de pratiques et tuyaux utiles pour l'apprentissage. Cette réflexion se fait bien entendu en langue maternelle.

Journal d'apprentissage

À la fin de chaque leçon, les apprenants font eux-mêmes le point sur leurs progrès. Cette autoévaluation est réalisée à partir d'une énumération des différents « savoir-faire » formulés sous forme d'items commençant par *Je peux...* (centrés sur les compétences communicationnelles) ou *Je peux aussi...* (centrés sur les compétences langagières).

L'évaluation se fait individuellement et de façon active (phrases à compléter).

Un système de trois couleurs permet d'apprécier la qualité des résultats obtenus : comme pour les feux de signalisation, le vert signifie *Passez !* (l'objectif est pleinement atteint), l'orange *Ralentissez !* (il reste encore quelques hésitations ou lacunes) et le rouge *Arrêtez-vous !* (il faut réviser le point concerné). Des renvois permettent de retrouver, dans la leçon, des passages correspondants.

Dans la partie *Üben möchte ich noch ... (« J'aimerais revoir... »)*, les apprenants font la synthèse de leur autoévaluation et notent leurs objectifs personnels.

Coin perso

Dans cette rubrique les apprenants passent en revue les acquis de la leçon et notent les éléments qui leur ont particulièrement plu ou qui leur paraissent particulièrement utiles. La leçon est donc revue sous un angle affectif / émotionnel.

Pictos



Ce symbole signifie que l'activité se fait à 2 ou en petits groupes de 3 à 5 apprenants.



Ce logo indique que le texte audio correspondant à l'activité se trouve sur le CD. Le numéro du CD et des pistes sont indiqués dans le livre pour un repérage plus rapide.



Ce logo précède une activité qui peut être glissée dans le dossier personnel d'apprentissage (composante du Portfolio européen des langues PEL³).

³ Le portfolio européen des langues PEL, à l'initiative du Conseil de l'Europe, accompagne l'apprenant au cours de son apprentissage. Ce dossier individuel comportant divers documents se compose de trois éléments : le passeport des langues, la biographie langagière et le dossier.

- ▶ Le passeport des langues détermine le niveau actuel des connaissances langagières de l'apprenant et de ses expériences dans l'apprentissage et le domaine interculturel à l'aide d'un questionnaire.
- ▶ La biographie langagière rassemble les documents concernant l'histoire personnelle de l'apprentissage des langues. Elle contient des questionnaires pour l'autoévaluation des connaissances dans les langues respectives et des supports pour la réflexion et le planning de l'apprentissage.
- ▶ Dans le dossier, l'apprenant recueille ses propres productions et établit ainsi une documentation sur ses acquis dans les différentes langues et / ou sur la manière dont il s'exprime.

Exercices en ligne

Les apprenants peuvent trouver pour chaque leçon des activités supplémentaires sur le site www.hueber.de/on-y-va.

Online-Übungen zu dieser Lektion
finden Sie im Internet unter:

www.hueber.de/onyva



Avant d'aller plus loin

Les bilans apparaissent toutes les 3 leçons. Dans le *bilan 1* et *2*, les apprenants sont amenés à vérifier leurs compétences langagières sous forme d'activité ludique. Dans le *bilan 3*, il s'agit de réaliser un projet plus important (*Rencontre franco-allemande : Information – Organisation – Évaluation de la rencontre*).

Coin lecture

Il s'agit d'une sélection de textes variés, d'une invitation à la lecture authentique, comprenant également des textes littéraires et que les amateurs de lecture apprécieront. Des renvois aux leçons indiquent le niveau requis pour la lecture des différents textes.

Annexe

L'annexe contient :

- ▶ Un **aperçu grammatical systématique** reprenant, en les approfondissant, tous les points de grammaire abordés dans les pages grammaire des leçons et comprenant une liste des termes grammaticaux tous accompagnés d'exemples (p. 173).
- ▶ Une **liste bilingue de toutes les consignes** (p. 191), puisque, à partir de la leçon 7, les consignes sont rédigées exclusivement en français.
- ▶ Une **liste des phonèmes du français** avec des exemples (p. 192).
- ▶ Un **lexique par leçon** avec transcription phonétique et présentation du vocabulaire avec traduction, dans l'ordre d'apparition des mots / expressions au cours de la leçon (p. 193 – 207).
- ▶ Un **lexique alphabétique** pour consulter la traduction de tous les mots vus dans *On y va ! A1* avec un renvoi à la leçon et à l'exercice où ils apparaissent pour la première fois (p. 208 – 219).
- ▶ Les **solutions** du *Cahier d'exercices* (p. 220 – 226).
- ▶ Une **carte de l'Europe** (p. 227). (N.B. Une carte de la France se trouve en 2^e page de couverture.)
- ▶ Les **transcriptions des textes audio** (p. 228 – 235)
- ▶ Une liste des enregistrements (p. 236)
- ▶ Un **tableau des conjugaisons** des verbes (réguliers et irréguliers) qui apparaissent dans *On y va ! A1* (3^e page de couverture et rabat).

Structure du guide pédagogique

Un résumé donne pour chaque leçon un aperçu général des thèmes et des différentes étapes de l'apprentissage, ce qui permet de s'orienter rapidement dans la leçon. Un tableau résume les contenus de la leçon et répertorie les textes de la partie leçon et du cahier d'exercices.

Puis vient l'explication méthodique détaillée de chaque activité introduite par un court tracé de l'apprentissage.

Les commentaires de chaque activité portent toujours sur les points suivants :

- ▶ les compétences langagières travaillées dans l'activité,
- ▶ les objectifs,
- ▶ des propositions pour le déroulement – des variantes et des propositions pour une meilleure différenciation,
- ▶ des informations supplémentaires sur la civilisation.

Les solutions et la transcription des textes audio non transcrits de la leçon se trouvent au niveau de l'activité correspondante. La transcription des textes audio du cahier d'exercices se trouve à la fin de chaque leçon.

Propositions d'exploitation didactique de la page d'appel

Les photos de la page d'appel peuvent aussi bien servir à introduire qu'à terminer la leçon, ou bien servir de transition entre deux leçons. Le guide pédagogique propose pour chaque photo des formes d'exploitation dans la description de la leçon.

Voici quelques propositions générales :

- ▶ L'enseignant/e pose des questions pour réviser le vocabulaire et / ou introduire le nouveau lexique, par ex. *Qu'est-ce qu'on voit sur la photo ? Quelles personnes voyez-vous ? Que font-elles ? Quels liens les unissent ?*, etc. Les photos des leçons 2 à 6 par exemple conviennent bien à ce genre d'approche.
- ▶ L'enseignant/e pose des questions, la plupart en allemand, pour faire appel aux connaissances interculturelles des apprenants : *Wo könnte diese Szene stattfinden? (Où pourrait se passer la scène ?) Könnte das Foto auch in einem anderen Land aufgenommen sein? (Cette photo pourrait-elle avoir été prise ailleurs qu'en France ?) Drückt es für Sie «französisches Lebensgefühl» aus? (Représente-elle pour vous un certain art de vivre français ?) Was genau ist anders? (Qu'est-ce qui est différent ?) Kennen Sie diese Situation? Haben Sie schon eine solche Situation erlebt? (Connaissez-vous, personnellement, ce genre de situation ?)*. Les photos des leçons 3 à 8 conviennent bien à ce genre d'approche.
- ▶ Les photos peuvent servir de supports à des jeux de compétition : il s'agit de dire le plus de choses en un temps donné, par exemple :
 - trouver le plus de mots en français (leçons 5 et 7)
 - formuler le plus de phrases comprenant une négation (leçon 4)
 - devinette : un apprenant décrit l'une des personnes de la photo, les autres doivent trouver de qui il s'agit
 - donner une identité à l'une des personnes de la photo (leçons 1, 2 et 6) ; imaginer sa biographie ou son emploi du temps (expression écrite ou orale)
 - imaginer un dialogue (leçons 2, 5, 6 et 8)
 - écrire une invitation à un barbecue par exemple (à la fin de la leçon 8)
- ▶ Certaines photos peuvent être utilisées au cours d'une autre leçon : la photo de la leçon 3 convient bien à la leçon 8 pour la description de personnes, celles des leçons 4 ou 8 pour parler des vacances de quelqu'un, thème de la leçon 9, etc.

Introduction communicative sans livre

Objectifs : faire connaissance : se saluer, se présenter, présenter quelqu'un
Lexique : *Bonjour, je m'appelle..., c'est...*

Matériel : étiquettes (ou feuilles format A4 pliées en 2) pour faire noter le nom des apprenants*, une balle.

Déroulement : le groupe est assis en cercle. Chacun inscrit son nom sur une étiquette qu'il pose devant soi.

L'enseignant/e salue chaque apprenant en lui serrant la main et en disant : *Bonjour, Monsieur / Bonjour, Madame*. Puis les apprenants saluent à leur tour leurs voisins de la même manière.

L'enseignant/e dit : *Bonjour, je m'appelle..., et vous ?* en lançant la balle à un apprenant qui répond alors *Je m'appelle...* et lance la balle à une autre personne en disant : *Et vous ?* et ainsi de suite jusqu'à ce que tout le monde se soit présenté.

Les apprenants se déplacent dans la salle, se saluent et se présentent en utilisant les formules apprises auparavant.

L'enseignant/e se présente de nouveau (*Je m'appelle...*), puis présente son / sa voisin/e : *C'est...* Les apprenants font de même.

L'enseignant/e peut ensuite demander : *Qui peut dire le nom de 3 personnes du groupe ?* ou se placer derrière une personne et demander *Qui est-ce ?* (activité de contrôle qui peut avoir un effet dynamisant) ou se tromper volontairement pour faire réagir le groupe : *C'est Sofia.* → *Non, c'est...*

Commentaire : cette activité permet une entrée directe et authentique dans la langue et le cours ; elle a de plus une influence positive sur la dynamique du groupe et la motivation des apprenants.

À l'issue de cette première prise de contact, l'enseignant/e s'enquiert – en langue allemande – des motivations et des connaissances préalables des apprenants afin de pouvoir adapter son cours en fonction des besoins et des attentes du groupe.

On y va !

Faire connaissance constitue le point central de la leçon et correspond à la situation réelle d'un début de cours. Il s'agit ici d'apprendre à se présenter (nom, profession, ville, nationalité, langues parlées) et à présenter une autre personne.

Les parties 4 (*Mots internationaux*) et 7 (*Nombres de 0 à 20*) peuvent être traitées à tout moment du cours.

Contenus

Situations ▶ première rencontre

Objectifs de communication

- ▶ saluer ▶ prendre congé ▶ dire son nom, sa profession, sa nationalité et sa ville d'origine ▶ demander à quelqu'un son identité ▶ citer les langues que l'on parle ▶ présenter quelqu'un ▶ demander comment s'écrit un mot en français

Tâches ▶ se présenter au sein d'un groupe ▶ remplir un formulaire

Moyens langagiers

Vocabulaire : ▶ formules de salutations ▶ professions ▶ nationalités ▶ langues
▶ nombres de 0 à 20 ▶ mots transparents

Grammaire : ▶ le verbe *être* ▶ les pronoms personnels sujets (*je, tu, il...*) ▶ les pronoms personnels toniques (*moi, toi, vous*) ▶ adjectifs de nationalité (masculin et féminin) et noms de professions ▶ l'adverbe interrogatif *d'où*

Prononciation : ▶ les lettres muettes en fin de mot

Textes

Partie leçon : ▶ dialogues ▶ émission de radio ▶ affiche ▶ annonces ▶ texte de lecture

Cahier d'exercices : ▶ textes publicitaires (audio) ▶ portraits (audio)

Lerntipps ▶ mémoriser des noms ▶ utiliser les mots transparents ▶ écouter le CD le plus souvent possible ▶ compréhension globale

Nachdenken über das Lernen

- ▶ Pourquoi est-ce que j'apprends le français ? ▶ informations sur le portfolio

1 Bonjour, je m'appelle...

Trois textes audio illustrent les différentes manières de se présenter et de présenter quelqu'un dans une situation de première rencontre. Les apprenants abordent les textes par l'écoute (1a), puis écoutent de nouveau le CD et lisent simultanément (1b). Une deuxième lecture en petits groupes (1c) permet de repérer les formules les plus importantes (1d). À la fin de l'activité les apprenants sont en mesure de se présenter ou de présenter une autre personne (1e, 1f).

a Compréhension orale

Objectif	Compréhension orale facilitée par les photos
Déroulement	Les apprenants regardent les photos, écoutent le CD sans lire les dialogues et notent pour chaque photo le numéro du dialogue correspondant. On peut, bien sûr, en fonction du niveau du groupe procéder à une deuxième écoute.
Commentaire	Il s'agit ici de développer dès le début une stratégie d'écoute : pour réussir cette activité, les apprenants doivent en effet recourir à des compétences extra-langagières (analyse du contexte : voix, nombre de locuteurs, etc.).
Solutions	De gauche à droite : dialogue 1 : image 3 / dialogue 2 : image 2 / dialogue 3 : image 1
Variante	On peut pour des groupes plus faibles, poser quelques questions en allemand pour orienter l'écoute, par exemple : <i>Wie viele Personen hören Sie sprechen? – Welche Namen haben Sie verstanden? – In welchen Dialogen geht es förmlicher zu?</i>

b Écoute et lecture simultanée

Objectif	Familiarisation avec la forme écrite du français
Déroulement	Les apprenants écoutent et lisent en même temps.
Commentaire	L'écoute préalable des dialogues facilite la lecture, la forme écrite du français ne renseignant pas toujours sur la prononciation.
Variante	Après l'écoute du CD, l'enseignant/e lit le texte et les apprenants répètent.
Commentaire	Adapter le rythme d'élocution au groupe (plus ou moins rapide). On peut rendre cette activité plus intéressante en variant l'intonation : joyeuse, autoritaire, dynamique, neutre à la manière d'un présentateur de télévision, etc.

c Compréhension écrite

Objectif	Fixation de la prononciation
Déroulement	Lecture des dialogues : chaque apprenant lit chaque rôle une fois. L'enseignant/e passe dans les groupes, aide et corrige individuellement la prononciation.
Variante	Les participants qui le désirent apprennent les dialogues par cœur en utilisant le nom de personnes du groupe.

d Expression écrite

Objectifs	Vérification de la compréhension écrite – fixation des moyens langagiers
Déroulement	Les apprenants notent les formules de présentation utilisées dans les dialogues, puis comparent avec leur voisin.
Solutions	1 <i>Je m'appelle Anne. Moi, c'est Éric.</i> 2 <i>Je suis... Moi, je m'appelle...</i> 3 <i>C'est Alice...</i>
Déroulement	Les apprenants écrivent leur nom. Ils ont le choix entre trois formules : <i>Je m'appelle..., Je suis... ou Moi, c'est...</i>

e Interaction : dialogue

Objectifs	Fixation des acquis – faire connaissance avec les autres – utilisation des formules interrogatives <i>Et toi ? / Et vous ?</i>
Déroulement	Les apprenants se déplacent et se questionnent en alternant <i>tu</i> et <i>vous</i> .
Commentaire	Les formes <i>Et toi ? / Et vous ?</i> permettent très vite de construire des mini-dialogues. Préciser qu'il faut essayer de prendre contact avec le plus grand nombre possible de personnes.

f Interaction : expression orale en continu

Objectifs	Se présenter et présenter quelqu'un – mémoriser le nom des autres membres du groupe.
Déroulement	Pour ce jeu, les apprenants sont (si possible) debout en cercle et se présentent à la chaîne : A se présente, B se présente à son tour et présente ensuite A : <i>Je suis... / Je m'appelle... et c'est...</i> Et ainsi de suite. À la première « panne », on repart à zéro.
Commentaire	Le <i>Lerntipp</i> qui accompagne ce jeu invite les apprenants à s'accorder un temps de réflexion pour trouver un procédé mnémotechnique permettant de mieux mémoriser les noms des personnes du groupe. Signaler que cette stratégie essentielle dans le travail de mémorisation doit s'appliquer à tout l'apprentissage.

2 *Je suis professeur.* *Et vous ?*

Au cours d'une émission de radio, différentes personnes se présentent et disent leur profession (2a) : les apprenants transposent ensuite ce modèle à leur propre situation (2c).

a Compréhension orale (sélective) et lecture simultanée

Objectif	Lexique : quelques noms de profession
Déroulement	Première écoute : faire souligner les professions entendues puis comparer les résultats en plénum.
Variante	Possibilité de procéder à une première écoute, livre fermé : les apprenants nomment alors les professions qu'ils ont entendues.
Solutions	<i>musicienne / journaliste / dentiste / informaticien / assistante médicale / femme au foyer / retraité</i>

1
4

Texte audio 4 :

- Présentateur : *Ici, France Info, en direct du salon des Métiers de la région. Avec nous ce soir des représentants de diverses professions. Bonsoir.*
- Tous ensemble : *Bonsoir...*
- Présentateur : *Mais d'abord... Qui sont nos invités ? Vous êtes...*
- Léonie : *Je m'appelle Léonie Morel et je suis musicienne.*
- Pierre : *Moi, c'est Pierre Dulac, journaliste.*
- Mélanie : *Je m'appelle Mélanie Saint. Je suis dentiste.*
- Jean : *Jean Batisto, informaticien.*
- Émilie : *Émilie Duchamp. Je suis assistante médicale. Mais actuellement je suis femme au foyer.*
- Bernard : *Bernard Lavie, retraité depuis trois ans.*
- Suzanne : *Moi, je m'appelle Suzanne Lamb...*

b Expression écrite

- | | |
|-------------|---|
| Déroulement | Faire inscrire, dans chaque bulle, le nom de la profession représentée. |
| Solutions | 1 fleuriste / 2 coiffeur |

c Interaction : dialogue

- | | |
|-------------|---|
| Objectifs | Utilisation de la phrase interrogative : <i>Comment on dit... en français ?</i> – Lexique : les noms des professions des apprenants |
| Déroulement | Chaque apprenant peut demander, si besoin est, à l'enseignant/e la traduction de la profession qu'il exerce. L'enseignant/e note les professions au tableau. En petits groupes, les apprenants se questionnent mutuellement : <i>Je suis... Et vous ? / Et toi ?</i> |
| Commentaire | Si la question concernant la profession n'intéresse pas beaucoup les apprenants, on effectuera cette activité plus rapidement. |
| Variante | Faire circuler une feuille sur laquelle les apprenants notent leur profession en allemand, puis noter ces professions en français au tableau.
Faire lire les mots et demander : <i>Comment on dit « employé de banque » en allemand ?</i>
Faire inscrire par chaque apprenant sa profession en français sur un papier puis ramasser et redistribuer les papiers.
Chaque apprenant part ensuite à la recherche de la personne qui exerce la profession inscrite sur son papier, en posant la question : <i>Vous êtes... ?</i> |

3 Vous êtes d'où ?

La réponse à cette question se trouve dans deux dialogues, l'un avec vouvoiement et l'autre avec tutoiement. Une première écoute sensibilise les apprenants à ces nuances (3a). L'écoute suivante (3b) et l'activité écrite sur les dialogues (3c) fixent le lexique nouveau.

Les apprenants se présentent en indiquant leur nom, profession, lieu d'origine et réutilisent ainsi les structures acquises dans les parties 1 – 3 de la leçon (3d).

a Compréhension orale (globale)

- | | |
|-------------|--|
| Objectif | Percevoir la différence entre une conversation formelle et informelle |
| Déroulement | Les participants écoutent le CD en plénum et cochent la bonne réponse. |

Commentaire	Faire réécouter éventuellement le CD pour permettre aux apprenants plus faibles d'effectuer correctement cet exercice. Insister sur le fait qu'il s'agit uniquement de reconnaître la différence formel / informel et non de comprendre les dialogues en détail.
Solutions	Le dialogue 1 est professionnel. / Le dialogue 2 est privé.
Variante	Après l'écoute des deux dialogues, les apprenants citent les mots ou phrases en français dont ils se souviennent. L'enseignant/e les note au tableau et prépare ainsi les apprenants à l'activité (3b).



Textes audio 5 et 6 :

- 1 ● Michel Abadie
 ● Alain Tournier
 ○ Mme Kern

- *Bonjour, je suis Michel Abadie de France Info.*
 ● *Alain Tournier, France Télécom. Et voici ma collègue Madame Kern, Deutsche Telekom.*
 ● *Enchanté ! Vous êtes d'où, Madame Kern ?*
 ○ *De Berlin.*

- 2 ● Céline
 ● Loïc Leguennec

- *Salut, je m'appelle Céline !*
 ● *Moi, c'est Loïc, Loïc Leguennec.*
 ● *Ah, c'est breton, ça !*
 ● *Oui je suis breton. Je suis de Concarneau. Tu connais ?*
 ● *Concarneau, oh oui, je connais bien.*
 ● *Et toi, tu es d'où ?*
 ● *De Bordeaux, de Bègles exactement.*

b Compréhension orale (sélective) et lecture simultanée

Objectif	Les formes du verbe <i>être</i>
Déroulement	Avant l'écoute, lire ensemble les formes du verbe inscrites dans le cadre. Les apprenants écoutent le CD, lisent les textes simultanément et remplissent les blancs. Comparer les résultats en plénum et expliquer les mots inconnus.
Commentaire	Possibilité de présenter le tréma à l'aide du prénom <i>Loïc</i> : comparer la prononciation de <i>voïci</i> – <i>Loïc</i> .
Solutions	Voir textes audio 5 et 6 ci-dessus.

i

Bègles est une communauté urbaine de Bordeaux. Concarneau est une commune bretonne dans le département du Finistère.

c Expression écrite

Objectif	La phrase interrogative avec <i>tu</i> et <i>vous</i>
Déroulement	Les apprenants notent les deux formes interrogatives des dialogues. En petit groupe, ils se posent mutuellement la question sur leur lieu d'origine.
Commentaire	Cette activité devrait être effectuée en petits groupes si l'on veut maintenir un certain suspense pour l'activité (3d).
Solutions	<i>Vous êtes d'où ? Tu es d'où ?</i>

d Expression orale en continu

Objectifs	Se présenter à un groupe – réutiliser les acquis
Déroulement	Les apprenants se présentent l'un après l'autre : nom, profession, origine.
Variante	Pour les groupes qui se connaissent déjà bien, noter au tableau des noms et prénoms français ainsi que des noms de villes françaises. Chaque apprenant choisit une nouvelle identité (un autre nom, une profession et un domicile) et se présente sous cette identité au groupe.
Commentaire	Pour accroître la motivation à l'écoute lors de la présentation des résultats, l'enseignant/e peut poser des questions, telles que : <i>Haben einige Teilnehmer den gleichen Nachnamen gewählt und sind somit verwandt?</i> , <i>Wie viele Teilnehmer haben denselben Beruf und sind Kollegen?</i> ou <i>Wie viele Teilnehmer haben denselben Wohnort gewählt?</i> Cette technique est particulièrement recommandée dans des groupes importants. On peut aussi, à la fin de la présentation, reprendre les points communs : <i>Nous sommes ingénieurs. Ils / Elles sont de Bordeaux</i> etc. Ce résumé final permet en outre de pratiquer les formes du pluriel des pronoms personnels et du verbe <i>être</i> .

4 Mots internationaux

En regardant les affiches (4a) et écoutant les annonces (4c), les apprenants découvrent qu'ils ont déjà quelques connaissances de la langue française. Puis, ils font l'expérience de la compréhension auditive globale (4c).

a Compréhension écrite (sélective)

Objectif	Identification des mots internationaux
Déroulement	Les apprenants lisent à deux ou seuls les documents et soulignent les mots qu'ils ont compris.
Commentaire	L'apprenant doit faire appel à ses propres compétences. Il remarque qu'il peut déduire le sens de certains mots à partir de sa propre langue (<i>Hotel, Restaurant, Tabak ...</i>) ou d'une autre langue, par exemple de l'anglais (<i>change, parking, etc.</i>).

b Compréhension écrite

Déroulement	Les apprenants comparent leurs résultats en tandem, puis citent, en plénum, les mots cochés.
Commentaire	Signaler aux apprenants l'importance de la lecture à haute voix pour garantir une prononciation correcte.
Variante	Inviter les apprenants à chercher d'autres mots transparents dans l'index alphabétique. Cette activité est encourageante, car elle permet aux apprenants de découvrir qu'ils connaissent déjà un assez grand nombre de mots.

c Compréhension orale (globale)

Objectif	Repérer une information en suivant une consigne d'écoute précise
Déroulement	Les apprenants lisent d'abord le <i>Lerntipp</i> en plénum, écoutent les 3 annonces, puis cochent la catégorie concernée. Présentation des résultats en plénum.

Commentaire	Il s'agit d'un exercice audio de compréhension orale globale. Les apprenants découvrent qu'en se concentrant sur les éléments connus, ils peuvent déduire le sens ou le thème de chaque annonce (comme dans la compréhension écrite en 4a), ce qui est très encourageant. Attirer l'attention sur cette stratégie d'écoute essentielle.
Solutions	1 <i>gastronomie</i> / 2 <i>concert</i> / 3 <i>sport</i>
Variante	Avant d'écouter le CD une seconde fois, les apprenants citent les mots français qu'ils ont entendus, voire compris.

1
7-9**Textes audio 7 – 9 :**

- Texte 1 : *L'Espagne dans votre Supermarché : en promotion, cette semaine, toute une palette de produits espagnols de qualité : jambon Serrano, Rioja, sans oublier la paella et le gaspacho en plats cuisinés, à des prix super attractifs.*
- Texte 2 : *Musique en fête ! En octobre, votre festival international de musique avec plus de 20 concerts. Tous les styles de musique, du reggae au hip hop. Animation et danse. Consultez notre programmation sur Internet.*
- Texte 3 : *Aujourd'hui, dernière étape dans les Alpes pour les professionnels du cyclisme. Un grand classique pour les coureurs du Tour de France que les fans de vélo peuvent suivre en direct sur RTL.*

d Expression orale et compréhension écrite

Objectif	Recherche de mots internationaux
Déroulement	Les apprenants proposent leurs mots que l'enseignant/e note au tableau.
Commentaire	La liste de ces mots pourra être intégrée au portfolio.
Variante	Les apprenants citent les mots qu'ils préfèrent, par exemple pour leur sonorité ou leur sens.
Commentaire	Considérer les mots français d'un point de vue émotionnel a des effets positifs sur la motivation ou l'apprentissage.

5 Vous parlez français ?

Les apprenants découvrent, grâce à des exercices d'association, le nom français de quelques langues (5a, b) et utilisent le verbe *parler*. Ils questionnent d'autres membres du groupe sur leurs connaissances en langues étrangères et parlent des leurs (5c).

a Compréhension écrite

Objectifs	Quelques langues européennes
Déroulement	Seul ou en tandem : associer langues et drapeaux.
Commentaire	Cette activité prépare celle en 5b.
Solutions	(drapeaux de gauche à droite) a <i>allemand</i> / b <i>français</i> / c <i>anglais</i> / d <i>espagnol</i> / e <i>italien</i>

b Compréhension écrite et expression écrite

Objectif	Introduction du verbe <i>parler</i> à la 1 ^{ère} et 3 ^e personne du singulier.
Déroulement	Les apprenants complètent les phrases. Vérification en plénum.
Solutions	<i>Tom parle anglais. / Céline parle français. / Stefan parle allemand. / Pilar parle espagnol. / Chiara parle italien et un peu français.</i>

c Interaction : question - réponse

Objectif	<i>Parler</i> : 2 ^e personne du singulier et du pluriel
Déroulement	En plénum : l'enseignant/e introduit <i>seulement</i> ; par exemple <i>Tom parle seulement anglais. Stefan parle seulement... Chiara parle italien et un peu français.</i> (s'aider de gestes). Les apprenants circulent dans la salle et se posent mutuellement des questions en utilisant le vouvoiement et le tutoiement.
Variante	En plénum, avec une balle : l'enseignant/e lance la balle à un apprenant en lui demandant : <i>Vous parlez espagnol ?</i> L'apprenant répond par exemple : <i>Non, je parle seulement allemand et un peu français.</i> Puis il lance la balle à son tour...
Commentaire	L'activité en plénum permet de vérifier la prononciation.

6 *Il ou elle ?*

Ce texte de lecture (formé de deux textes mélangés) présente deux personnes : Max (*je*) et Léa (*elle*). Les apprenants isolent les textes (6a). Le contrôle de la compréhension se fait à l'aide des questions en (6b). Rédaction d'un texte court sur Max à la 3^e personne (6c) d'après le texte sur Léa en préparation de l'activité (6d) : présenter oralement une personne du groupe, donc utiliser la 3^e personne.

a Compréhension écrite

Objectifs	Compréhension écrite – introduction de <i>il / elle</i> et du verbe <i>travailler</i> à la 3 ^e personne
Déroulement	Les apprenants lisent seuls ou à deux les textes, puis les différencient à l'aide de couleurs différentes. Expliquer en plénum, les mots inconnus. Vérifier avec le CD.
Commentaire	Il s'agit ici comme dans l'activité 2 d'habituer les apprenants à comprendre un texte de façon autonome et d'utiliser leurs connaissances préalables.



Textes audio 10 et 11 :

Texte 1 : *Léa est de Paris. Elle est drôle et très sympa. Elle est française. Elle est opticienne. Elle parle français, bien sûr, et un peu allemand.*

Texte 2 : *Bonjour, je m'appelle Max Manzoni, je suis de Salzburg. Je suis autrichien. Je parle allemand. Je parle aussi italien et un peu français. Au bureau, je parle surtout anglais. Je travaille chez Ford. Je suis informaticien.*

b Compréhension écrite (détaillée)

Objectifs	Vérifier la compréhension écrite – utiliser la 3 ^e personne du singulier – indiquer la nationalité (masculin / féminin)
Déroulement	Lire ensemble les affirmations. Les apprenants cochent <i>Vrai</i> ou <i>Faux</i> puis comparent leurs résultats en plénum.

Commentaire	Pour que les pronoms sujets <i>il / elle</i> soient utilisés, les apprenants répondent par des phrases complètes : <i>Oui, c'est vrai, il... / C'est faux, elle...</i>
Solutions	1 vrai : <i>Léa est française</i> / 2 faux : <i>Elle parle seulement français.</i> / 3 faux : <i>Max est autrichien.</i> / 4 vrai : <i>Max parle un peu français.</i> / 5 faux : <i>Léa est opticienne.</i>

c Expression écrite

Objectifs	Transfert : utilisation de <i>il</i> – expression écrite d'après un texte modèle
Déroulement	Les apprenants transforment le texte sur Max (passage du <i>je</i> au <i>il</i>).
Commentaire	La grammaire peut être expliquée avant ou après cette activité.
Solutions	<i>C'est Max. Il est autrichien, il est de Salzburg. Il parle allemand, italien, un peu français et anglais. Il est informaticien. Il travaille chez Ford.</i>

d Expression écrite et expression orale en continu

Objectif	Présenter une personne d'après un formulaire
Déroulement	Après avoir rempli le formulaire, l'apprenant passe son livre à son voisin. Chaque apprenant présente ensuite son voisin en plénum.
Commentaire	Par <i>ville d'origine</i> , il faut comprendre la ville natale.
Variante	Les apprenants donnent une fausse information (un autre nom / une autre profession, etc.) que le groupe essaie de découvrir au cours de la présentation en plénum.
Commentaire	Pour les groupes hétérogènes, laisser les apprenants eux-mêmes décider s'ils veulent ou non donner une fausse information et leur laisser éventuellement le temps de se préparer par écrit.

7 Nombres de 0 à 20

L'acquisition des nombres se fait par répétition (7a) et utilisation (7b).

a Compréhension orale et prononciation

Objectifs	Les nombres de 0 à 20 – s'habituer à la forme écrite du français
Déroulement	Délestage : en plénum et sans livre : l'enseignant/e compte sur ses doigts et le groupe répète en chœur. Les apprenants écoutent le CD, livre ouvert et soulignent les lettres qui ne sont pas prononcées.
Commentaire	Avant la lecture, il est recommandé de fixer la prononciation, livre fermé.

b Expression orale

Objectif	Exercer les nombres
Déroulement	En plénum, les apprenants comptent l'un après l'autre de 0 à 20 : l'apprenant 1 commence, l'apprenant 2 continue, etc. On peut compter à l'envers lors d'un autre tour.
Commentaire	Pour les groupes plus faibles, faire répéter en chœur.

Variante	L'un des apprenants donne un nombre – les autres donnent les trois suivants en chœur.
Commentaire	Compter à haute voix permet de fixer la prononciation.

Grammaire

1 Le verbe être et les pronoms personnels

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Introduction du verbe <i>être</i>
Déroulement	Travail individuel – contrôle en plénum – explication des pronoms de la 3 ^e personne du pluriel.
Variante	Faire numérotter les formes du verbe (1 ^{ère} , 2 ^e , 3 ^e personnes du singulier et du pluriel).
Commentaire	Les apprenants doivent apprendre toutes les formes du verbe <i>être</i> par cœur. Dans la partie leçon, ils ont déjà vu qu'on peut exprimer beaucoup de choses grâce à ce verbe. Ils ont à tout moment la possibilité d'écouter la conjugaison sur le CD afin de vérifier la prononciation.
Solutions	<i>suis, es, est, êtes</i> 1 Oui : Das Verb <i>être</i> hat für jede Person eine andere Form. 2 Oui : Die Formen <i>es</i> und <i>est</i> werden gleich ausgesprochen.

Vous pratiquez

- a**
- | | |
|-------------|---|
| Objectif | Introduction des pronoms personnels sujets |
| Déroulement | Travail individuel : les apprenants soulignent les pronoms personnels. L'enseignant/e explique l'emploi de <i>ils</i> et <i>elles</i> . |
- b**
- | | |
|-------------|---|
| Objectifs | Activité ludique pour entraîner les pronoms personnels et les formes du verbe <i>être</i> – s'exprimer par des phrases complètes |
| Déroulement | En petits groupes : l'apprenant 1 lance le dé et forme une phrase selon le nombre de points indiqués sur le dé. Puis c'est au tour de l'apprenant 2, etc. |
| Variante | Pour permettre plus d'interactivité, A lance le dé et B forme une phrase que A contrôle, puis c'est à B de lancer le dé, etc. |

2 Masculin / féminin : adjectifs et professions

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Reconnaître les changements des adjectifs de nationalité et des noms de profession au féminin
Déroulement	Les apprenants travaillent individuellement et comparent ensuite avec leur voisin.
Commentaire	L'autonomie des apprenants est encouragée par cette recherche dans le texte de la page 14 (partie leçon). On ne thématise pas ici le féminin des mots en <i>eur</i> → <i>euse/trice</i> (<i>souffleur/-euse, coiffeur/-euse, directeur/-trice, etc.</i>) vu que ces formes sont plus connues en allemand. On les trouvera comme structures lexicales dans le lexique de la leçon. On attire l'attention sur la transformation <i>ien</i> → <i>ienne</i> qui n'est pas connue des germanophones.

Solutions	a	<i>Elle est française. / Elle est opticienne. / Il est autrichien. / Elle est drôle. / Il est informaticien.</i>
	b 1	... durch Anhängen von -e an die maskuline Form : <i>Philippa est anglaise.</i>
	2	<i>Martina est drôle.</i>
	3	... bilden die feminine Form auf -ienne : <i>Petra est informaticienne.</i>

Vous pratiquez

Objectif	Fixation de l'accord des adjectifs de nationalité et des noms de profession
Déroulement	Travail individuel – contrôle en plénum.
Solutions	<i>Elle est allemande. / Elle est moderne. / Il est élégant. / Elle est italienne.</i> Autres possibilités : voir GR 1 <i>Vous pratiquez</i> b et vocabulaire de la leçon.

**Prononciation****a Compréhension orale**

Objectifs	Comparer forme orale et forme écrite – reconnaître les consonnes muettes -t, -d, -s, -x en fin de mot
Déroulement	Les apprenants lisent le <i>Lerntipp</i> , écoutent le CD, puis répètent les mots.
Commentaire	Attirer l'attention sur le fait que les lettres non prononcées sont une particularité du français !

b Compréhension écrite

Objectifs	Faire prendre conscience que certaines lettres en finale ne sont pas prononcées – découverte de la règle
Déroulement	Travail individuel – contrôle en plénum.
Solutions	1 ... nicht alle Buchstaben gesprochen / 2 selten / 3 meistens stumm

c Écoute

Objectifs	Fixation de la prononciation
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD, lisent en même temps et raient les lettres finales muettes. Comparer les résultats en plénum et réécouter éventuellement le CD.
Commentaire	La forme écrite diffère partiellement de la prononciation : aspect essentiel de la lecture / prononciation du français. Les apprenants ont la possibilité de vérifier à l'aide du CD, ce qui renforce leur autonomie d'apprentissage.
Solutions	<i>élégant / alphabet / blond / parlement / trois / faux</i>
Variante	L'enseignant/e demande : <i>Welche Buchstaben bzw. Buchstabenkombinationen werden anders ausgesprochen als im Deutschen?</i> Les apprenants peuvent chercher en petits groupes d'autres mots dans le lexique de la leçon.

Solution

Les voyelles nasales :

[ã] : *élégant / parlement / allemand / restaurant*

[õ] : *blond* (Les voyelles nasales seront traitées plus précisément dans la leçon 2.)

Les combinaisons de lettres : **oi** : *trois* / **au** : *faux, restaurant* / **gn** : *espagnol* /

ai : *français* / **ou** : *souvenir* / **eu** : *deux*

Autres exemples tirés du vocabulaire de la leçon :

ou : *douze, d'où, journaliste* / **eu** : *deux, fleuriste* / **oi** : *moi, toi, coiffeur, voici, toilettes* /

au : *autrichien, autoritaire, internationaux* / **ai** : *retraité, anglais...*

À la fin de la leçon, on peut reprendre la photo de la page d'appel pour l'activité suivante :

« Voici un cours international de français. Donnez à chaque apprenant une identité. »

Les apprenants donnent une identité aux personnes de la photo (à l'écrit ou à l'oral). On révise ainsi certaines structures de la leçon : la forme des verbes à la 3^e personne, l'origine, la profession, la nationalité, les connaissances de langues, etc.

Textes audio du Cahier d'exercices

Texte audio 16 pour l'activité 7 :

L'hôtel « Beau Rivage » vous propose un week-end « Remise en forme et brunch », pour vous Madame et pour vous Monsieur. Deux jours de relaxation avec formule à la carte.

Massages aux huiles aromatiques, masques aux algues avec des cosmétiques exclusivement bio.

Texte audio 17 – 19 pour l'activité 9 :

1 Professeur : *Je m'appelle Luc Legrand. Je suis de Paris et je parle français et anglais.*

Je suis professeur au lycée international.

2 Informaticienne : *Moi, c'est Anne. Anne Thomas. Je suis de Strasbourg. Je parle français et un peu allemand. Je travaille chez Kodak. Je suis informaticienne.*

3 Journaliste : *Je suis Madame David. Je suis journaliste à Sud-Ouest. Je parle français, seulement français. Je suis de Toulouse.*

Texte audio 20 pour l'activité 13 :

Les températures aujourd'hui : 18 degrés à Paris et à Londres, 9 degrés à Berlin, 16 à Luxembourg et Bruxelles, 20 degrés à Athènes et Lisbonne.

Vienne et Prague 11 degrés, 7 degrés à Genève, 19 degrés à Rome et Madrid, 15 degrés à Amsterdam... et 3 degrés à Stockholm.

Comment allez-vous ?

Dans cette leçon, les apprenants s'initient à la conversation avec des gens qu'ils rencontrent pour la première fois. L'échange porte sur des sujets simples : santé, savoir parler de soi et de sa famille, de son âge et de sa situation de famille.

L'apprentissage des nombres de 20 à 100 permet d'établir une chaîne téléphonique qui sera utilisée par l'enseignant/e pour faire passer rapidement des informations et aussi par les apprenants qui pourront ainsi établir des contacts entre eux en dehors du cours. Après une introduction d'objets d'une salle de classe, les apprenants peuvent désigner les objets qui les entourent et demander aux autres de les leur passer ou prêter.

Contenus

Situations	▶ faire plus ample connaissance ▶ dans la salle de classe
Objectifs de communication	<ul style="list-style-type: none"> ▶ demander à quelqu'un comment il se porte et répondre à cette question ▶ parler de sa famille ▶ indiquer son âge et sa situation de famille ▶ nommer des objets qui se trouvent dans la salle de classe ▶ demander des objets à quelqu'un et en donner ▶ donner son numéro de téléphone ▶ faire répéter
Tâches	<ul style="list-style-type: none"> ▶ établir une chaîne téléphonique pour le cours ▶ remplir un formulaire d'inscription à un cours de langue
Moyens langagiers	
Vocabulaire :	<ul style="list-style-type: none"> ▶ formules de salutations (registre familier et registre soutenu) ▶ la famille ▶ la situation familiale ▶ l'âge ▶ les objets d'une salle de classe ▶ les nombres de 20 à 100
Grammaire :	<ul style="list-style-type: none"> ▶ le verbe <i>avoir</i> ▶ l'article indéfini ▶ <i>C'est un/e... / Ce sont des...</i> ▶ l'interrogation avec <i>où</i> ▶ quelques adjectifs possessifs (<i>mon, ma, mes</i>)
Prononciation :	▶ l'interrogation marquée par la seule intonation ▶ la <i>liaison</i>
Textes	
Partie leçon :	<ul style="list-style-type: none"> ▶ dialogues ▶ portrait d'une famille (audio) ▶ texte de lecture avec illustration
Cahier d'exercices :	▶ dialogues ▶ tirage du loto (audio)
Interculturel	▶ téléphoner en France
Lerntipps	<ul style="list-style-type: none"> ▶ faire attention aux bruits de fond et aux voix lors de l'écoute ▶ penser en français dès le début ▶ apprendre les substantifs avec l'article indéfini ▶ mieux comprendre les nombres ▶ apprendre par cœur les <i>Brèves de conversation</i>
Nachdenken über das Lernen	▶ Quels sont les objectifs que je me propose d'atteindre ? ▶ découverte du manuel

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Questions sur la photo : *C'est en France ? Ce sont des Français, des Allemands ? Pourquoi ? Qu'est-ce qu'ils disent ? Inventez de petits dialogues.*

1 Ça va ?

Quatre textes audio présentent des situations dans lesquelles des personnes se rencontrent et se saluent de manière plus ou moins formelle. Les apprenants identifient les nuances lors de la première écoute (1a). Pendant la deuxième écoute, ils lisent et complètent les textes (1b). Puis, ils recherchent et notent les formules standard (1c) qu'ils réutilisent aussitôt lors d'échanges en petits groupes (1d, 1e).

a Compréhension orale (globale)

Objectif	Différencier les registres familier et soutenu
Pour délester l'activité	En plénum : pour introduire la structure <i>ça va</i> (question ou réponse selon l'intonation), l'enseignant/e joue la scène avec un apprenant, puis demande aux autres apprenants de faire de même. Procéder de la même façon pour introduire <i>Très bien, merci</i> . Ce travail se fait en tandem.
Déroulement	Le groupe observe les illustrations en plénum. L'enseignant/e demande à chaque fois : <i>C'est formel ? C'est informel / familier ?</i> Les apprenants répondent, puis écoutent le CD en numérotant les illustrations dans l'ordre d'apparition des dialogues.
Commentaire	Le <i>Lerntipp</i> encourage les apprenants à utiliser des moyens extra-langagiers pour comprendre ; c'est ce qui se passe d'ailleurs dans une situation authentique.
Solutions	illustration 3 : dialogue 1 / illustration 1 : dialogue 2 (indice : les voix de deux jeunes filles) / illustration 4 : dialogue 3 (indice : à la fin, on entend un grincement de pneus, on ne le confondra donc pas avec le dialogue 1) / illustration 2 : dialogue 4 (indice : deux voix d'hommes)
Variante	En plénum : les apprenants écoutent le CD, livre fermé, et commentent chacun des dialogues : <i>C'est formel.</i> ou <i>C'est informel / familier.</i> Lors de la deuxième écoute, à livre ouvert, les apprenants associent les illustrations aux dialogues du livre.
Commentaire	L'écoute du CD se faisant sans l'aide des illustrations, cette variante sera réservée à des groupes avancés. Elle suppose également quelques connaissances préalables (par ex. que l'on sache reconnaître que les formules <i>Monsieur / Madame</i> sont utilisées dans des conversations formelles).

i

La bise : pour se saluer entre amis ou entre membres d'une même famille, on se fait la bise sur la joue (une ou plusieurs fois). Les femmes se font en général la bise. Les hommes se serrent plutôt la main ou se tapent sur l'épaule. (cf. texte sur la bise dans le *Coin lecture*, page 171). *Ciao* ou *tchao* est d'origine italienne mais utilisé couramment en France également.

b Compréhension orale (détaillée) et expression écrite

Objectifs	Compréhension orale et écrite – associer des questions à des réponses
Déroulement	Les questions à droite sont à lire et à expliquer en plénum avant d'écouter le premier dialogue : les apprenants font des suppositions pour savoir quelle question pourrait convenir. Puis, ils écoutent le dialogue. Faire écouter les trois dialogues suivants sans pause. Les apprenants complètent les dialogues et comparent leurs résultats en plénum.
Commentaire	Isoler le premier dialogue permet d'introduire la question <i>Comment allez-vous ?</i> (question plus difficile à prononcer) et de délester l'activité.
Solutions	dialogue 1 : ● <i>Comment allez-vous ?</i> ○ <i>Et vous ?</i> dialogue 2 : ● <i>...ça va ?</i> ○ <i>Et toi ?</i> dialogue 3 : ● <i>Vous allez bien ? Et la famille ?</i> dialogue 4 : ● <i>...à la semaine prochaine ?</i>



Textes audio 22 – 25 :

Dialogue 1 : ● un monsieur / ● Mme Merle

- *Bonsoir Madame Merle.*
- *Bonsoir Monsieur.*
- *Comment allez-vous ?*
- *Très bien, merci. Et vous ?*

Dialogue 2 : deux femmes

- *Salut Sabine, ça va ?*
- *Oui, oui, ça va. Et toi ?*
- *Hm... Ça va.*

Dialogue 3 : ● un homme / ● une femme

- *Bonjour Madame. Vous allez bien ?*
- *Très bien.*
- *Et la famille ?*
- *Ça va, ça va !*
- *Allez... au revoir et bonne journée !*
- *Merci. A vous aussi ! Au revoir Monsieur.*

Dialogue 4 : deux hommes

- *Allez... Salut Éric, à la semaine prochaine ?*
- *D'accord, ciao, à la semaine prochaine !*

c Compréhension écrite (détaillée) et expression écrite

Objectifs	Analyse des dialogues – faire prendre conscience de la différence entre le vouvoiement et le tutoiement
Déroulement	En petits groupes, les apprenants complètent le tableau à l'aide des expressions utilisées dans les dialogues.
Solutions	Sich begrüßen (vous) : <i>Bonsoir/Bonjour, Monsieur/Madame</i> – (tu) : <i>Salut !</i> Nach dem Befinden fragen (vous) : <i>Comment allez-vous ? Vous allez bien ?</i> – (tu) : <i>Ça va ?</i> Sich verabschieden (vous) : <i>Au revoir, Monsieur/Madame.</i> – (tu) : <i>Ciao.</i>

d Lecture

Objectif	Répéter et fixer la différence d'intonation dans la phrase interrogative et affirmative
Déroulement	Les apprenants lisent (à mi-voix) les dialogues en tandem. L'enseignant/e passe dans les groupes, aide et corrige.
Commentaire	Encourager les apprenants à bien marquer la différence d'intonation afin de la rendre perceptible à l'oreille : qu'ils n'hésitent pas à exagérer ! Répéter l'exercice jusqu'à ce que la prononciation soit correcte. Des apprenants plus avancés pourront essayer de se passer du livre et de parler librement.
Variante	À quatre : deux apprenants choisissent un dialogue qu'ils miment. Les deux autres synchronisent soit en lisant le texte correspondant soit en improvisant.
Commentaire	Le charme de cette activité réside dans le fait qu'elle permet une certaine spontanéité.

e Interaction : expression orale

Objectif	Automatisation des expressions standard
Déroulement	Les apprenants circulent dans la salle et jouent une scène de rencontre (aborder quelqu'un, saluer, réagir, etc.) en réutilisant les formules utilisées dans les dialogues.
Commentaire	Les apprenants plus faibles peuvent s'aider du livre. La participation de l'enseignant/e à cette activité est motivante.
Variante	Demander aux apprenants d'exprimer des émotions telles que la joie, la distance, la curiosité, etc. en faisant varier intonation, gestes, mimiques : <i>Ahhh ouiii ! Très bien !</i>
Commentaire	Cette « théâtralisation » des mini-dialogues permet de détendre l'atmosphère.

2 Les nombres de 20 à 69

Les nombres sont introduits par l'écoute, répétés (2a) puis réutilisés (2b, 2c). L'enseignant/e peut soit prononcer les nombres soit passer le CD. Grâce au CD, les apprenants peuvent contrôler eux-mêmes la prononciation à la maison.

a Écoute et répétition

Objectif	Les nombres de 20 – 30
Déroulement	Avant de commencer l'activité, faire répéter en chœur les nombres de 0 à 20. Écrire ensuite les nombres de 20 à 30 au tableau. Les apprenants écoutent le CD et répètent en chœur. Ils peuvent également lire les nombres dans le tableau de la p. 30.
Commentaire	En disant lui-même les nombres, l'enseignant/e peut s'adapter au rythme du groupe.

1
26

Texte audio 26 :

Les nombres : 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

b Écoute et répétition

Objectif	Les nombres de 20 – 69
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD et lisent la première ligne du tableau de la p. 30 (nombres 20 – 60, les dizaines). Ils répètent ensuite en chœur. De même pour 21 – 61, 22 – 62 et 23 – 63.
Commentaire	Préciser que les nombres sont cités par dizaines.
Variante pour approfondir	L'enseignant/e remet à chaque apprenant une fiche portant un nombre de 30 à 60. Les apprenants lisent leur nombre à haute voix et se lèvent les uns après les autres : celui qui a le plus petit nombre commence, les autres se placent en rang derrière lui. Au tour suivant, les apprenants échangent leur fiche, se placent de nouveau les uns derrière les autres mais doivent, cette fois-ci donner les nombres intermédiaires.

1
27

Texte audio 27 :

→ 20, 30, 40, 50, 60 → 21, 31, 41, 51, 61 → 22, 32, 42, 52, 62 → 23, 33, 43, 53, 63

c Compréhension et expression orales

Objectif	Jeu : écouter et comprendre des nombres
Variante	Les apprenants travaillent en petits groupes : chacun note quatre nombres. Un apprenant lit ses nombres, les autres les notent en chiffres et comparent leurs résultats. Puis c'est au tour d'une autre personne de dicter ses nombres, etc. Pour chaque nombre compris, on obtient un point. Qui a le plus de points à la fin ? On peut imaginer de récompenser les gagnants : un devoir en moins (ou en plus ?), un bonbon, etc.
Commentaire	Attendre que chaque apprenant ait bien noté ses nombres avant de commencer, puis s'assurer que le jeu se déroule assez vite. Signaler que les pages du manuel sont numérotées en chiffres et en lettres.

3 *Ma famille et moi*

Les apprenants découvrent les désignations féminines et masculines des membres de la famille (3a) qu'ils transposent ensuite à leur propre situation (3b). Le texte audio (non transcrit) qui suit présente une famille (3c). Après l'exploitation de ce texte (3d, 3e), les apprenants parlent de leur situation de famille et donnent quelques informations personnelles sur des membres de leur famille : nom, âge, domicile (3f).

a Compréhension écrite et expression écrite

Objectif	Découvrir de manière autonome les désignations féminines et masculines des membres de la famille
Déroulement	En plénum, les apprenants observent l'illustration et lisent les mots à placer dans le tableau. Puis, ils complètent le tableau en travail individuel ou en tandem.
Commentaire	Amener les apprenants à travailler de manière autonome et à mobiliser leurs connaissances préalables. Cette « prise de risque » (ici : deviner) est déterminante pour l'apprentissage.
Solutions	<i>Mari – femme / compagnon – compagne / père – mère / frère – sœur / fils – fille / grand-père – grand-mère / petit-fils – petite fille / oncle – tante</i>
Variante	Avant d'inscrire les mots dans le tableau, les apprenants reconnaîtront ceux qui correspondent à une femme et ceux qui correspondent à un homme.

b Expression orale

Objectifs	Utilisation et fixation du vocabulaire de la famille – centration sur la situation de l'apprenant
Déroulement	Les apprenants réfléchissent en français au rôle qu'ils jouent au sein de leur propre famille. La présentation des résultats en plénum est facultative, certains apprenants n'aimant pas parler de choses personnelles.
Commentaire	Le but de cette activité est de montrer aux apprenants qu'ils sont déjà capables de penser en français et de les encourager à le faire le plus souvent possible.
Variante	Quelques personnes énumèrent leurs rôles au sein de leur famille. Les autres écoutent et récapitulent à la fin.
Commentaire	Il s'agit d'une activité de mémorisation qui doit se dérouler rapidement et qui permet le passage du <i>je</i> au <i>il/elle</i> .

c Compréhension orale (sélective)

Objectif	Compréhension orale sélective
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD et surlignent dans le tableau (a) les noms des membres de la famille cités dans le texte audio.
Solutions	<i>fils / mari / père / grand-mère / sœur / frère / fille</i>



Texte audio 28 :

Ma famille et moi : Une famille européenne

Là, c'est chez nous à Bayonne. C'est mon fils Adrien avec mon mari Diego. Oui, mon mari est espagnol. À côté, c'est mon père Hans. Il habite à Munich avec ma grand-mère Ilse. Ma grand-mère allemande a 83 ans, mais pour les fêtes de famille, elle est toujours là. Et là, c'est ma sœur, Jeanne. Elle a 35 ans. Elle est célibataire. J'ai aussi un frère, Patrick. Il est journaliste. Il habite à Londres. Il a une fille de 7 ans, Lilly. Il est divorcé.

d Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Compréhension sélective – exploitation du texte – nouveau lexique : la situation de famille
Déroulement	Faire lire d'abord les 5 affirmations et expliquer les mots nouveaux, par ex. <i>marié/e</i> en montrant une alliance. Puis les apprenants écoutent le CD et cochent leurs solutions.
Commentaire	Les adjectifs possessifs (<i>mon, ma, mes</i>) sont introduits ici comme unités lexicales : ils seront traités plus largement dans la leçon 8.
Solutions	1 <i>Mon mari est espagnol.</i> / 2 <i>Mon père habite à Munich.</i> / 3 <i>Ma sœur est célibataire.</i> / 4 <i>Mon frère a un enfant.</i> / 5 <i>Patrick est divorcé.</i>

e Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Donner l'âge d'une personne – les nombres de 70 à 100
Déroulement	Les apprenants lisent tout d'abord les affirmations, puis cherchent à la p. 30 le nombre 83. Faire lire puis répéter par dizaines (comme dans l'activité 2b) les nombres à partir de 70. Les apprenants donnent l'âge de leur mère ou de leur grand-mère. Ils écoutent le CD et cochent l'âge des différentes personnes.
Solutions	<i>Ma grand-mère a 83 ans.</i> / <i>Ma sœur a 35 ans.</i> / <i>Lilly a 7 ans.</i>

f Expression orale en continu

Objectif	Parler de sa famille
Déroulement	L'enseignant/e dessine au tableau un arbre généalogique de sa famille et le présente. Il/Elle inscrit au tableau les structures les plus importantes : <i>C'est... Il/elle s'appelle... Il/elle a... ans. Il/elle habite à... Voici mes enfants...</i> Les apprenants font ensuite un dessin de leur famille (réelle ou fictive) et en présentent les différents membres.
Commentaire	Les apprenants peuvent préparer cette présentation par écrit, ce qui favorisera le travail des moins avancés. La présentation se fera ensuite plus rapidement.
Variante	Pour approfondir les nombres, l'enseignant/e dit : <i>Mon père a 67 ans.</i> et demande à l'apprenant A : <i>Et votre père ?</i> A donne l'âge de son père et s'adresse à B, etc. Afin que l'activité en chaîne puisse se faire plus rapidement, laisser aux apprenants le temps de noter l'âge.
Commentaire	Tout le monde n'aimant pas dire son âge, il est bon d'avoir recours à des personnes extérieures comme les enfants, les parents, etc.

4 Qu'est-ce qu'il y a dans la classe ?

Les apprenants repèrent sur une photo les objets d'une salle de classe qui sont introduits avec l'article indéfini (4a). Puis ils comparent les objets de la photo avec ceux de leur salle de classe (4b) et demandent à d'autres apprenants de leur passer ou de leur prêter certains objets en les nommant (4c).

a Compréhension écrite détaillée

Objectif	Introduction de l'article indéfini
Déroulement	Travail individuel ou en tandem : les apprenants associent les mots aux objets. En cas de doute, ils peuvent consulter le lexique de la leçon. Puis l'enseignant/e dessine au tableau trois soleils de mots (cartes heuristiques) comprenant les mots suivants : <i>objets de la classe – objets du professeur – objets pour vous</i> . Les apprenants complètent les soleils individuellement ou en tandem. Les résultats sont présentés en plénum et fixés au tableau.
Commentaire	Classer les mots par catégories permet de mieux les retenir. Un même mot pourra figurer sur plusieurs soleils.

b Expression orale en continu

Objectifs	Expression orale libre – fixation du vocabulaire
Déroulement	Les apprenants énumèrent les objets qui se trouvent dans la salle de classe.
Variante	Les apprenants se demandent mutuellement : <i>Qui a une gomme et des lunettes ?</i> L'apprenant qui possède les objets nommés répond : <i>Moi. Voilà...</i> et les montre.

c Interaction

Objectif	Demander poliment un objet
Déroulement	En tandem : les apprenants se demandent et se font passer des objets précis.
Commentaire	Pour permettre de répondre négativement, on introduira ici <i>désolé/e</i> ou <i>je regrette</i> .

5 *Quel est votre numéro de téléphone ?*

Avec les nombres jusqu'à 100, les apprenants peuvent donner des numéros de téléphone à la manière française (2 chiffres) (5a, 5b). Ils établissent ensuite une chaîne téléphonique qui fonctionnera pour le cours (5c).

a Compréhension écrite

Objectifs	Donner des numéros de téléphone à la manière française – réviser les nombres de 0 à 100 – recherche autonome de nombres
Déroulement	Les apprenants travaillent individuellement et peuvent, à tout moment, se reporter, en cas d'incertitude, à la p. 30. Quelques apprenants notent leurs solutions au tableau, lesquelles seront ensuite lues en chœur.
Commentaire	Chaque apprenant devrait disposer de suffisamment de temps pour pouvoir effectuer seul cet exercice qui prépare à l'activité 5b. L'enseignant/e peut proposer une activité supplémentaire aux apprenants les plus rapides. (cf. Variante).
Solutions	1 : 06 / 21 / 31 / 41 / 70 – 2 : 05 / 57 / 83 / 71 / 76 – 3 : 03 / 89 / 15 / 78 / 97
Variante	Les apprenants écrivent en toutes lettres un numéro de téléphone au tableau (réel ou fictif).
Commentaire	Les apprenants plus rapides mettent ainsi du matériel de travail à disposition des moins rapides.

b Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Compréhension orale sélective – reconnaissance des nombres
Déroulement	Avant d'écouter les séries 1–3, deux apprenants se lisent à haute voix les nombres. Les apprenants écoutent le CD et entourent les nombres lus à haute voix. Discuter des résultats en plénum. Pour les séries 4–6, les apprenants lisent d'abord individuellement les nombres à voix basse, puis écoutent le CD et cochent. Comparer les résultats en plénum. Écouter les trois dernières séries sans préparation.
Commentaire	Un touriste est souvent confronté à des situations dans lesquelles il est amené à comprendre des nombres (adresse, prix, numéro de téléphone, etc.), c'est pourquoi ces activités de compréhension des nombres sont primordiales.
Solutions	1 : 73 – 2 : 94 – 3 : 80 – 4 : 27 – 5 : 65 – 6 : 85 – 7 : 44 – 8 : 87 – 9 : 92

c Interaction

Objectifs	Donner son numéro de téléphone et demander celui de quelqu'un – établir une chaîne téléphonique et en vérifier le fonctionnement
Déroulement	L'enseignant/e introduit <i>Mon numéro de téléphone, c'est le...</i> et note son numéro de téléphone au tableau. Il/Elle demande à une personne du groupe : <i>Quel est votre/ton numéro de téléphone ?</i> Celle-ci répond. Les apprenants répètent ce dialogue en petits groupes. Chacun note, dans son livre, son numéro de téléphone et celui de ses deux voisins. On peut, pour contrôler, faire écrire les numéros au tableau.
Commentaire	Pour que la chaîne téléphonique fonctionne vraiment, il faut avoir noté le numéro de deux personnes différentes au moins : si on ne réussit pas à joindre la première personne, on peut téléphoner à l'autre et la chaîne téléphonique n'est pas interrompue.
Variante	Les apprenants écrivent leur numéro de téléphone en toutes lettres sur un papier. Les papiers sont ramassés puis redistribués. Chaque apprenant part à la recherche de la personne dont le numéro est inscrit sur son papier : <i>Vous avez / Tu as le... ?</i> Les apprenants peuvent comme dans 4c répondre à la négative par <i>je suis désolé/e</i> ou <i>je regrette</i> .

Grammaire**1 Le verbe avoir****Vous regardez / Vous comprenez**

Objectif	Le verbe <i>avoir</i>
Déroulement	Faire lire d'abord les phrases à haute voix en plénum. Puis, les apprenants complètent le tableau et contrôlent les résultats en plénum à l'aide du CD.
Commentaire	Toutes les formes du verbe <i>avoir</i> n'apparaissent pas dans la leçon : les formes de la 1 ^{ère} et de la 3 ^e personne du pluriel sont nouvelles. Attirer l'attention sur les <i>liaisons</i> pour les formes du pluriel !
Solutions	Vous regardez : <i>j'ai / il/elle a / vous avez</i> Vous comprenez : <i>das Alter angegeben</i>

Vous pratiquez

Objectifs	Entraînement et fixation du verbe <i>avoir</i>
Déroulement	Individuellement ou en tandem
Solutions	1 <i>Vous avez des enfants ?</i> / 2 <i>Pierre et Christine ont un fils.</i> / 3 <i>J'ai un CD-ROM.</i> / 4 <i>Tu as 16 ans.</i> / 5 <i>Sofia a un compagnon anglais.</i> / 6 <i>Nous avons un problème.</i>

2 L'article indéfini

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	L'article indéfini (singulier et pluriel)
Déroulement	Les apprenants repèrent les articles et complètent ensuite la règle.
Commentaire	Insister sur le fait qu'en français, l'article indéfini existe même au pluriel : <i>un livre</i> (ein Buch) / <i>des livres</i> (Bücher).
Solutions	... steht <i>un</i> → <i>un livre</i> ... steht <i>une</i> → <i>une feuille</i> ... steht <i>des</i> und das Substantiv erhält ein -s → <i>des livres et des cassettes</i>

Vous pratiquez

Objectif	Utilisation de toutes les formes de l'article indéfini
Solutions	<i>une table / une fille / un crayon / des dictionnaires / des enfants / des clés / un dictionnaire / des crayons / un ordinateur / une retraitée / une chaise / des agendas</i>

**Prononciation**

a / b Compréhension orale et lecture simultanée

Objectif	La <i>liaison</i>
Déroulement	Lecture en commun de la règle et des trois exemples. En (a), les apprenants écoutent et lisent en même temps ; en (b), ils marquent les <i>liaisons</i> .
Commentaire	Insister sur l'importance de la <i>liaison</i> . Définition : la consonne finale (muette) d'un mot devient audible lorsque le mot suivant commence par une voyelle ou un <i>h</i> aspiré. Les mots sont alors « reliés » entre eux.
Solutions	1 <i>Vous êtes français ?</i> / 2 <i>Nous avons des amis français.</i> / 3 <i>Ma grand-mère est allemande.</i> / 4 <i>pas de liaison</i>
Variante	Pour mettre en évidence cette différence fondamentale entre les deux langues, l'enseignant/e peut → prononcer des phrases allemandes et françaises : les apprenants essaient de percevoir la différence. → prononcer des phrases allemandes à la française (<i>Er ist im Haus.</i>), c'est à dire en marquant les <i>liaisons</i> .

c Compréhension orale

Objectif	Application de la règle de la liaison
Déroulement	Les apprenants lisent individuellement les phrases et marquent les liaisons. Puis ils écoutent le CD et discutent ensemble des résultats.
Solutions	1 <i>Vous êtes M. Lebon ?</i> / 2 <i>Ils ont trois enfants.</i> / 3 <i>Mon ami est ingénieur.</i> / 4 <i>Mon mari est espagnol.</i>
Variante	Au lieu d'écouter le CD, l'enseignant/e peut lire lui-même les phrases et varier la vitesse d'élocution ce qui présente un avantage pour les apprenants plus faibles.

Info-zapping

Un texte écrit informe sur le système de répartition géographique des indicatifs téléphoniques en France. La compréhension est facilitée par la carte de France qui accompagne le texte.

a Compréhension écrite

Objectifs	Compréhension écrite facilitée par une illustration – nouveau lexique : les points cardinaux
Déroulement	Les mots <i>indicatif</i> et <i>numéro particulier</i> peuvent être expliqués avant pour faciliter la compréhension du texte. Sinon, les apprenants effectuent l'exercice individuellement ou en tandem.
Solutions	01 pour Paris..., 03 pour le nord-est, 05 pour le sud-ouest

b Compréhension écrite

Objectifs	Apprendre à situer quelques villes françaises sur la carte – indiquer les points cardinaux
Déroulement	En plénum : les apprenants regardent la carte en deuxième de couverture, puis indiquent la situation géographique des villes qu'ils connaissent (<i>Je connais Strasbourg. C'est dans le nord-est de la France.</i>)
Commentaire	La préposition <i>dans</i> , déjà rencontrée en 4a, ne devrait pas poser de problème ici puisqu'elle est employée de nouveau dans le sens de <i>in</i> .
Solutions	<i>Brest : 02 / Toulouse : 05 / Paris : 01 / Mulhouse : 03 / Bastia : 04</i>
Variantes	L'enseignant/e remet à chaque apprenant une fiche portant le nom d'une ville de France qui figure dans le manuel. → Chaque apprenant cherche sa ville sur la carte du livre puis la situe en disant : <i>Brest c'est dans l'ouest de la France.</i> → Ou bien alors un apprenant demande aux autres : <i>Où est Brest ?</i> L'activité (b) est terminée quand tout le monde a eu son tour de parole.
Commentaire	Cette variante permet de découvrir un peu la géographie de la France.

À la fin de la leçon, la photo de la page d'appel pourra être utilisée pour les activités suivantes :

- les apprenants jouent en petits groupes les scènes de salutation représentées sur la photo et révisent ainsi
- les dialogues du début de la leçon, les apprenants présentent oralement ou par écrit une personne figurant sur la photo soit comme membre de leur propre famille, soit comme ami/e. On révisé ainsi le vocabulaire de la famille.

Textes audio du Cahier d'exercices

Texte audio 35 pour l'activité 3 :

- 1 *Salut Lisa. Ça va ?*
- 2 *Bonsoir Madame.*
- 3 *Au revoir et bonne journée !*
- 4 *Bonjour, madame Ardant. Comment allez-vous ?*
- 5 *Allez, salut. À la semaine prochaine!*

Texte audio 36 pour l'activité 4 :

*Voici les numéros gagnants du loto.
Premier tirage : 21, 3, 42, 15, 37, 39 et le numéro complémentaire : 11
Deuxième tirage : 49, 18, 16, 41, 6, 31 et le numéro complémentaire : 25*

Texte audio 37 pour l'activité 12 :

- 1 *C'est un ami de mon oncle.*
- 2 *Ils ont trois enfants.*
- 3 *Il y a un ordinateur dans la classe.*
- 4 *Comment allez-vous ?*

Un café, s'il vous plaît !

Dans cette leçon, il s'agit d'apprendre à commander une boisson, appeler le serveur, demander la carte des consommations ou l'addition et comment se comporter dans un café en France. Les apprenants découvrent également quelques boissons bien françaises. Ils apprennent aussi à parler de leurs préférences et donc d'eux-mêmes, pour ensuite établir des comparaisons avec d'autres apprenants.

Contenus

Situations	▶ au café ▶ parler de ses préférences
Objectifs de communication	▶ commander une boisson ▶ demander une explication ▶ dire ce que l'on aime ou non
Tâches	▶ découvrir le goût des autres ▶ se présenter soi-même ▶ demander son adresse e-mail à quelqu'un et épeler @ réserver une salle de séminaire par e-mail
Moyens langagiers	
Vocabulaire :	▶ boissons ▶ loisirs ▶ verbes exprimant une préférence ou une aversion
Grammaire :	▶ l'article défini (singulier/pluriel) ▶ verbes en <i>-er</i> ▶ négation
Prononciation :	▶ les voyelles nasales [ã], [õ]
Textes	
Partie leçon :	▶ carte des consommations ▶ dialogues (écrit et oral) ▶ portraits ▶ quiz ▶ formulaire
Cahier d'exercices :	▶ histoire drôle
Interculturel	▶ au café, en France
Lerntipps	▶ se concentrer sur l'essentiel lors de l'écoute ▶ Quels sont les éléments qu'il me suffit de comprendre et ceux que je dois utiliser activement ? ▶ apprendre quelques phrases par cœur
Nachdenken über das Lernen	▶ Qu'est ce que j'aime faire quand j'apprends le français ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Objectif : réviser le vocabulaire et introduire le thème des *boissons*

1^{ère} variante : poser des questions précises comme par exemple *Qu'est-ce qu'il y a sur la photo ? Qui est sur la photo ? Où sont les personnes ?* pour revoir des mots comme *terrasse, homme, femme* (vus dans la leçon 1) et des noms d'objets rencontrés dans la leçon 2 comme *chaise, table, ...* On emploiera ici l'article indéfini au singulier et au pluriel.

La question *Qu'est-ce qu'il y a sur le plateau du serveur ?* permet d'aborder la nouvelle leçon. Les apprenants peuvent énumérer les noms des boissons qu'ils connaissent déjà et l'enseignant/e peut introduire quelques mots nouveaux de la leçon : *boissons, client/e, serveur/-euse*, puis passer directement à l'activité 1a de la leçon : regarder la carte des consommations.

2^e variante : demander par exemple *Regardez la photo. Trouvez les mots français que vous connaissez.*

i

Les cafés français correspondent aux *Kneipen* allemandes, on y prend une boisson et on peut y manger un petit quelque chose. Les bistrotts sont en règle générale plus petits que les cafés. L'appellation *brasserie* indique qu'on y sert de la bière pression. C'est dans un *salon de thé* qu'en France on peut prendre un café ou un thé avec un gâteau.

1 Un café, s'il vous plaît !

En lisant la carte des consommations d'un café, l'apprenant se retrouve dans la situation d'un touriste en France : il doit, pour comprendre cette carte, recourir à ses connaissances préalables (1a). Il découvre quelques boissons typiquement françaises. La question *Qu'est-ce que c'est... ?* lui permet de se renseigner sur des choses qu'il ne connaît pas (1b). Un exercice de compréhension orale présente une situation dans un café (1c). Les quelques formes données du verbe *prendre* suffisent pour passer une commande (1d).

a Compréhension écrite

Objectifs	Lire et comprendre une carte des consommations – reconnaître des boissons déjà connues (faire appel à ses connaissances préalables) – introduire le lexique (boissons)
Déroulement	Chacun lit individuellement puis échange ses connaissances en plénum. Vérifier en même temps la prononciation.
Commentaire	Pour répondre à la question <i>Vous connaissez quelles boissons ?</i> , il n'est pas nécessaire que les apprenants connaissent le genre du nom des boissons. Une énumération sans article suffira comme réponse <i>Je connais « café », « thé »...</i>

b Interaction, poser des questions

Objectifs	Introduire et utiliser la question <i>Qu'est-ce que c'est ?</i> – répondre par <i>C'est un/une...</i> – utiliser la structure <i>Je ne sais pas</i> .
Déroulement	En tandem : les apprenants se demandent par exemple <i>Une Kronenbourg, qu'est-ce que c'est ?</i> → <i>C'est une bière. / Je ne sais pas</i> . L'enseignant/e répondra ensuite en plénum aux dernières questions restées sans réponse.
Commentaire	Le <i>post-it</i> au dessus de la carte des boissons permet d'utiliser l'article indéfini de façon autonome. Préciser aux apprenants que les noms de marques d'eaux minérales ainsi que ceux des bières sont également féminins : <i>une Evian, une Badoit, une Amstel</i> , etc.

i

Un **diabolo**, c'est un mélange de limonade et de sirop de menthe ou de sirop de grenadine. Donc on précise : un *diabolo menthe* ou *diabolo grenadine*. Une **eau minérale** : Évian est une eau *plate* comme la plupart des eaux minérales françaises tandis que Badoit est une eau minérale *gazeuse*.

Un **café** est en France un express (dans un café français, on ne sert pas de cafés filtres comme en Allemagne). Un **café allongé**, c'est un express auquel on ajoute un peu d'eau (pour l'alléger).

Un **café au lait** a à peu près la même quantité de lait que de café. Un **café crème**, c'est un express auquel on ajoute un peu de lait chauffé par un jet de vapeur (on dit également *un crème*). Un **déca (décaféiné)** est un café sans caféine. Un **thé** correspond au *Schwarztee* allemand (le *Kräuter-* ou *Früchte-* *tee* correspond à une **infusion**, une **tisane**). Un **monaco**, c'est un mélange de bière, de limonade et de sirop de grenadine. Une **Amstel** est une marque de bière hollandaise. Le **деми** ou **bière pression** est servi sans mousse dans des verres de 25 cl. Un **perroquet**, c'est un mélange de pastis (alcool à l'anis) et de sirop de menthe servi avec de l'eau et des glaçons. Un **kir**, c'est un mélange de crème de cassis (liqueur de Dijon) et de vin blanc de Bourgogne (bourgogne aligoté). Le **coca** est l'abréviation de Coca-Cola et, contrairement à l'allemand, il est du genre masculin. Un **pichet** est une petite carafe de vin (0,25 cl).

c Compréhension orale sélective

Objectif	Introduire la scène du café
Déroulement	Les apprenants écoutent le dialogue et cochent, sur la carte, les noms des boissons qu'ils entendent.

Commentaire	Le <i>Lerntipp</i> vise à lutter contre la tendance des débutants à vouloir comprendre chaque mot ; il est important ici, et cela correspond tout à fait au vécu d'un touriste en France, de repérer une certaine information et non pas de comprendre tous les mots.
Solutions	<i>un café / une eau minérale / une bière / un coca</i>
Variante pour groupes plus faibles ou fatigués	Pour délester la première écoute, bien situer la scène en demandant <i>C'est une conversation avec combien de personnes ? Une personne ? Deux ?... Quatre ?</i> Les apprenants se familiarisent ainsi avec le dialogue. Passer ensuite à l'activité 1c et à la deuxième écoute. Solution : <i>Julie / Marie / Félix et Sofia ; 3 femmes et 1 homme</i>

1
38

Texte audio 38 :

- Julie ● Marie ○ Sofia ○ Félix
- *Qu'est-ce que tu prends ?*
- *Un café, et toi ?*
- *Moi, une eau minérale.*
- *Salut, les filles... Excusez-moi, je suis en retard. Je vous présente Sofia !*
- *et* ● *Bonjour... Julie... Marie...*
- *Aaaahhh ! Une bonne bière ! Toi aussi, Sofia ?*
- *Non, j'aime pas la bière. Je prends un coca.*

d Compréhension orale détaillée

Objectifs	Fixer le genre des noms de boissons – écouter une scène dans un café
Déroulement	2 ^e écoute du dialogue : les apprenants notent le genre des noms et comparent leurs résultats en plénum.
Solutions	<i>une eau minérale / une bière / un café / un coca</i>

e Interaction

Objectifs	Commander soi-même une boisson – introduire les trois formes du verbe <i>prendre</i> (<i>je prends, tu prends, vous prenez</i>) – préparer l'activité 2
Déroulement	En tandem / petits groupes : l'apprenant 1 pose des questions <i>Qu'est-ce que tu prends / vous prenez ?</i> Les apprenants 2 et 3 répondent et commandent une boisson en utilisant la carte de la page de gauche <i>Je prends...</i>
Variantes	a Jouer la scène en cours. Pour cela, il suffit d'apporter quelques boissons et des verres. La question <i>Qu'est-ce que vous prenez ?</i> ou <i>Qu'est-ce que tu prends ?</i> atteint à une complète authenticité. b L'apprenant 1 demande <i>Qu'est-ce que tu prends / vous prenez ?</i> L'apprenant 2 ferme les yeux et pose son doigt sur la carte. Il découvre ensuite ce qu'il « a choisi » et le commande.

2 Messieurs dames, vous désirez ?

Le CD présente des situations types dans un café. L'apprenant doit repérer après la première écoute la situation dont il s'agit : 1 passer une commande – 2 les boissons arrivent – 3 demander la note (2a). La lecture des textes, juste après l'écoute, permet de noter les expressions les plus importantes (2b) qu'on réutilisera ensuite dans un jeu de dés (2c).

a Compréhension orale globale

Objectif	Compréhension orale globale
Déroulement	En plénum : écouter le CD (3 scènes dans un café) et numéroter les dessins (1 le client passe la commande, 2 le garçon sert les clients, 3 le client appelle le serveur pour payer).
Commentaire	<i>Lerntipp</i> : bien noter la différence entre compréhension globale (ce que dit ou demande le serveur et que l'apprenant doit simplement comprendre) et compréhension détaillée (ce que dit le client et que l'apprenant doit utiliser lui-même).
Solutions	Dialogue 1 : dessin 3 / dialogue 2 : dessin 2 / dialogue 3 : dessin 1

b Compréhension orale et lecture simultanée

Objectifs	Moyens langagiers : phrases standard d'un client dans un café – fixer la prononciation en lisant à haute voix et écoutant en même temps
Déroulement	Écouter le CD une 2 ^e fois et lire en même temps. Expliquer le vocabulaire inconnu. En petits groupes : réécrire les phrases standard des textes. En plénum : comparer les résultats.
Solutions	Dialogue 1 : <i>Je voudrais... / Un café, s.v.p. ! / Je prends..., s.v.p. !</i> Dialogue 2 : <i>C'est pour moi. / Pour moi. / Où sont les toilettes, s.v.p. ?</i> Dialogue 3 : <i>Monsieur, s.v.p. ! / C'est combien le café ? / Ça fait combien ?</i>

c Expression orale (jeu)

Objectifs	Systématiser l'utilisation des phrases utiles à l'apprenant – fixer les acquis des activités 1 et 2
Déroulement	En petits groupes de 4 à 6 apprenants : le premier lance le dé, son voisin de droite réagit en français à la situation indiquée par les points du dé.
Commentaire	L'effet de surprise, dû au hasard du jeu de dés, et la rapidité favorisent l'utilisation spontanée des acquis. Il s'agit ici de répéter et de mémoriser des moyens langagiers typiques.
Solutions	1 = <i>Monsieur / Madame s.v.p. !</i> 2 = <i>Je voudrais... / Un café ! / Je prends...</i> 3 = <i>Qu'est-ce que tu prends / vous prenez ?</i> 4 = <i>Le café, c'est pour moi !</i> 5 = <i>Monsieur s.v.p., ça fait combien ?</i> 6 = <i>Où sont les toilettes, s.v.p. ?</i>
Commentaire	Pour clore la situation « Au café », on peut passer à la rubrique <i>Info-zapping</i> (page 45 du livre).

3 Qu'est-ce que vous aimez ?

Quatre personnes répondent à cette question sur le CD (3a), l'apprenant prend donc connaissance de la signification du verbe *aimer* – il devine le sens des autres verbes grâce au « thermomètre des sentiments » (3b) – puis, il peut répondre lui-même à la question du titre *Qu'est-ce que vous aimez ?* et présenter sa réponse dans son groupe (3c). Il note ensuite trois questions et part à la recherche d'une personne du groupe qui partage ses goûts. Les résultats sont présentés en plénum, ce qui permet d'établir un profil du groupe (3d).

a Compréhension orale globale

Objectifs	Compréhension globale – introduction du verbe <i>aimer</i>
Déroulement	Après avoir écouté le CD, les apprenants cherchent, sans faire de commentaires, une phrase adéquate pour la photo restée sans texte.
Commentaire	Cette activité permet un rappel et une réutilisation de la stratégie d'apprentissage : utiliser les indices non langagiers pour mieux comprendre (ici les bruits de fonds et les voix).
Solutions	Réponse possible : <i>J'aime les cocktails.</i>

1
42**Texte audio 42 :**

- 1 E : *J'aime surfer sur Internet.* (clavier)
- 2 A : *J'aime mon jardin.* (bruit de tondeuse)
- 3 D : *J'adore les voitures de sport.* (bruit de moteur)
- 4 B : *J'aime les chats.* (miaulement)

b Compréhension et expression écrites

Objectifs	Introduire les verbes <i>adorer, aimer, détester</i> et l'expression <i>Je n'aime pas...</i> comme structure lexicale – l'article défini
Déroulement	En plénum : l'enseignant/e donne des exemples <i>J'aime la France. J'adore le chocolat.</i> Les apprenants devinent la signification des verbes grâce au thermomètre et lisent ensemble les mots placés dessous. Puis, chaque apprenant complète les phrases individuellement. On ne les contrôle pas ici en plénum mais on les utilisera dans l'activité 3c.
Commentaire	Sans évoquer la grammaire (conjugaison des verbes en <i>-er</i>), on passe à l'activité suivante.
Variante	Matériel supplémentaire (préparé et fourni par l'enseignant/e) : des photos de revue de personnes célèbres. Les apprenants font passer des photos dans le groupe et prennent position par rapport aux personnes qu'elles représentent : <i>J'aime Dany Boon / Manuel Neuer / ... Et toi ?</i>
Commentaire	Cette variante permet de répéter les verbes sans utiliser l'article défini.

c Interaction : expression orale

Objectifs	Fixer les acquis – interagir : découvrir les goûts des apprenants
Déroulement	En petit groupe : les apprenants essaient de deviner ce qu'une personne de leur groupe aime ou n'aime pas, par exemple : <i>Markus aime la pizza. Il n'aime pas le jus de tomate...</i> La personne concernée se contente d'écouter et ne dévoile la vérité qu'à la fin (en lisant éventuellement les phrases qu'elle a écrites en 3b). C'est ensuite au tour d'un autre apprenant de faire deviner ses goûts.
Commentaire	Il n'est pas nécessaire d'avoir abordé la conjugaison des verbes en <i>-er</i> pour jouer à ce jeu, du fait que les formes de la première et troisième personne sont identiques.
Commentaire	On pourrait ensuite approfondir les points concernant les verbes et l'article défini en passant aux pages grammaire.

d Interaction : expression écrite

Objectifs	Formuler des questions et des réponses – interaction : chercher une personne ayant les mêmes goûts – utiliser les autres formes de conjugaison des verbes en <i>-er</i> : <i>tu / vous / nous</i>
-----------	---

Déroulement	Individuellement : les apprenants écrivent 3 questions pour trouver qn ayant les mêmes goûts ou aversions qu'eux. Ils se déplacent dans la salle et se posent mutuellement leurs questions. En plénum : chacun présente ses résultats : <i>Anna, Peter et moi, nous aimons...</i> Puis, ces résultats sont résumés sous forme de profil de groupe, par ex. <i>Dans le groupe, trois personnes aiment le vin blanc, quatre personnes...</i>
Commentaire	Les apprenants disposent de trois formes interrogatives <i>Qu'est-ce que tu aimes / vous aimez ?</i> (question du titre) ou <i>J'aime danser, et toi ? / Et vous ? (Post-it)</i> ainsi que de la question intonative <i>Vous aimez les chats ?</i> Il vaut mieux éviter des questions négatives telles que <i>Je n'aime pas... Et vous ?</i> parce qu'alors les propositions données dans le <i>Post-it</i> ne seront plus correctes.

4 Portraits

On élargit le vocabulaire de ce thème au moyen de textes courts dans lesquels cinq personnes parlent de leurs préférences et aversions (4a). Puis les apprenants essaient de trouver des affinités entre ces différentes personnes (4b). Ils rédigent ensuite, sur le modèle des textes, un texte sur eux-mêmes (4c) : il s'agit là de leur toute première production écrite en continu.

a Compréhension écrite

Objectifs	Compréhension écrite – parler des goûts de quelqu'un d'autre – la négation
Activités pour délester la lecture	Avant la lecture (livres fermés) : introduire le lexique nouveau sous forme visuelle (illustrations / photos / dessins au tableau) ou par gestes : (<i>chien / maison / cinéma / rire / voyage</i>). L'enseignant/e dit par exemple <i>J'aime les chiens. Et vous ?</i>
Déroulement	Lire le texte 1 ensemble et compléter le tableau avec les solutions ; ensuite seulement on travaillera sur les autres textes en tandem. Contrôle en plénum.
Variante particulièrement adaptée à un apprentissage plus lent	Lire ensemble le texte 1. Répartir ensuite les textes 2 à 5 par groupes. Chaque groupe travaille sur un texte différent, puis présente ses résultats au groupe entier. Plénum : lecture des textes en commun. Les groupes ayant travaillé sur le texte répondent aux questions de vocabulaire.

i

En 1986 l'humoriste et acteur *Coluche* a fondé les *Restos du Cœur* (nommés aussi : *Les Restaurants du Cœur / Relais du Cœur*). Le but de cette association est de distribuer gratuitement de la nourriture aux plus démunis et de participer à la lutte contre l'exclusion sociale. C'est une organisation hors des instances politiques ou religieuses.

b Expression orale

Objectifs	Vérifier la compréhension écrite – parler d'une autre personne – argumenter sans <i>parce que</i>
Déroulement	Plénum : les apprenants font des propositions pour trouver qui va avec qui.
Commentaire	Pour cette activité, les apprenants disposent de peu de moyens langagiers pour justifier leur choix. Ils sont alors appelés à utiliser au mieux leurs connaissances. La conjonction <i>parce que</i> n'étant pas connue, il faudra compenser. Ce réflexe de compensation est très utile dans l'apprentissage d'une langue et permet d'échapper au réflexe de vouloir toujours traduire. Ici, il suffit de juxtaposer les deux phrases et de marquer une pause (visualisée à l'écrit par les deux points dont la fonction est toujours d'introduire une explication).

Solutions
possibles

*Martine va bien avec Joseph : elle aime le cinéma. Joseph aussi.
Ils aiment aussi la spontanéité.
Jean-Charles va bien avec Annie : il aime l'harmonie. Elle aussi.*

Commentaire

Il est conseillé d'approfondir à ce moment-là la négation grâce aux pages grammaire (exercices 3a et b).

c Expression écrite libre en continu

Objectifs

Rédiger un texte sur soi-même – utiliser ses acquis pour parler de soi

Déroulement

Chacun écrit un petit texte sur soi-même. L'enseignant/e ramasse les textes pour les corriger avant que les apprenants ne les lisent. Pendant ce temps, les apprenants peuvent faire les exercices 10 et 11 du cahier d'exercices.

Variante

Redistribuer les textes ramassés, les faire lire à haute voix et retrouver l'auteur du texte.

Grammaire**1 L'article défini****Vous comprenez**

Solutions

1 ... hat vier Formen *le, la, l' und les*
2 ... steht *le oder l'*
3 ... steht *la oder l'*
4 ... steht *les und ... ein -s*

Vous pratiquez

Déroulement

Les apprenants lisent à nouveau les textes des portraits et remplissent le tableau.

Solutions

le : *confort / jardin / chat / chien / sport / cinéma / luxe / golf*
l' : *humour / harmonie / aventure / art*
la : *nature / maison / télé / profession / voiture / vie / routine / cuisine / spontanéité*
les : *films / conflits / hôtels / voyages / traditions / voitures de sport / produits de marque / problèmes / chats*

2 La conjugaison des verbes en -er**Vous regardez**

Commentaire

Les terminaisons prononcées sont imprimées en caractère gras pour bien montrer aux apprenants que l'accentuation se fait sur cette syllabe. Cette visualisation est utile à certains apprenants.

Vous comprenez

Solutions

Les réponses 2 et 3 sont correctes.

a Vous pratiquez

Déroulement

En tandem : les apprenants cherchent un verbe en -er dans l'index alphabétique, le conjuguent (par écrit) et le présentent en plénum.

Commentaire

L'enseignant/e vérifie que les apprenants ont bien choisi un verbe en -er régulier.

b Vous pratiquez

Solutions	<ol style="list-style-type: none"> 1 <i>Tu aimes... ? – Oui, j'aime...</i> 2 <i>vous détestez – Nous détestons...</i> 3 <i>Nicolas parle...</i> 4 <i>...vous aimez ? – ...nous aimons...</i> 5 <i>Caroline adore...</i>
Variante avec matériel supplémentaire	L'enseignant/e prépare une carte pour chaque apprenant (format A6 minimum) sur laquelle il/elle inscrit un verbe en <i>-er</i> d'un côté, et au verso la signification correspondante en allemand.
Déroulement de la variante	<p>Tous les apprenants sont debout en cercle et tiennent une carte en main.</p> <p>1^{er} tour : l'apprenant 1 montre son verbe (côté français). Les autres le lisent. L'apprenant en donne la signification en allemand. Le groupe s'accorde pour trouver un geste / une mimique correspondant au verbe tout en répétant le verbe à haute voix. Puis, c'est au tour de l'apprenant 2 de présenter son verbe, etc. jusqu'à ce que chacun ait présenté le sien. Entre-temps, on s'appliquera à répéter tous les verbes déjà expliqués.</p> <p>2^e tour : l'apprenant 1 fait le geste / la mimique correspondant à son verbe. Le groupe devine de quel verbe il s'agit.</p> <p>3^e tour : chaque apprenant conjugue individuellement son verbe par écrit.</p> <p>En plénum : l'apprenant 1 fait le geste / la mimique correspondant à son verbe – les autres devinent le verbe et le conjuguent oralement. L'apprenant 1 compare ce qu'il entend avec sa version écrite.</p>
Solutions possibles	<p>Exemples de verbes en <i>-er</i> (des prochaines leçons de <i>On y va ! A1</i>) qui peuvent être mimés :</p> <p><i>aimer</i> (On touche son cœur avec ses deux mains.)</p> <p><i>parler</i> (On forme un bec avec son pouce et les autres doigts de la main.)</p> <p><i>discuter</i> (On forme 2 becs qui parlent ensemble.)</p> <p><i>téléphoner</i> (On imite un combiné de téléphone avec une main.)</p> <p><i>chercher</i> (une main est posée à plat au dessus des yeux comme pour scruter l'horizon.)</p> <p>Procéder de même pour <i>regarder, donner, trouver, écouter, habiter, demander, montrer, marcher, tourner</i>, etc.</p>
Commentaire	<p>Un verbe n'est pas aussi facile à mémoriser qu'un substantif. C'est pourquoi il vaut mieux apprendre le sens d'une manière tout à fait différente (sous forme théâtrale par gestes et mimiques). L'important est que l'enseignant/e soit convaincu/e de l'efficacité de cette méthode, donc convaincant/e. D'habitude, les réticences du début (s'il y en a) s'estompent rapidement. Cette activité est très amusante et de plus très efficace :</p> <p>les apprenants constatent en effet par la suite qu'ils ont mémorisé de façon durable les nouveaux verbes.</p>

3 La négation

Vous comprenez

- | | |
|-----------|--|
| Solutions | <ol style="list-style-type: none"> 1 ... aus 2 Wörtern: ne und pas. Die sog. Verneinungsklammer rahmt das Verb ein. 2 ... steht n' anstelle von <i>ne</i>. |
|-----------|--|

a Vous pratiquez

- | | |
|-----------|--|
| Solutions | <ol style="list-style-type: none"> 1 <i>Je ne suis pas Belge.</i> 2 <i>Je ne sais pas.</i> 3 <i>Nous n'aimons pas le camping.</i> 4 <i>Ils ne parlent pas italien.</i> 5 <i>Ça ne va pas.</i> 6 <i>Il n'est pas sympa.</i> |
|-----------|--|

b Vous pratiquez

Objectif	Introduire la négation à l'oral et fixer par écrit la forme complète
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD et répètent ce qu'ils ont entendu. Ils notent ensuite la forme complète de la négation.
Solutions	2 <i>Je ne comprends pas.</i> / 3 <i>Ils n'habitent pas en France.</i> / 4 <i>Elle ne parle pas français.</i>

**Prononciation****a Compréhension orale et prononciation simultanée**

Objectif	Écouter et répéter les voyelles nasales [ã] et [õ]
Commentaire	Les apprenants connaissent ces nasales dans des mots comme <i>Grand-Hôtel</i> , <i>bonbon</i> , <i>pardon</i> . « On parle du nez », pour ainsi dire. Un petit truc : les apprenants prononcent d'abord un <i>a</i> ou un <i>o</i> , puis prononcent ces deux sons une deuxième fois en se bouchant le nez, comme sur le dessin.

b Compréhension orale

Objectif	Écoute discriminative des voyelles nasales [ã] et [õ]
Solutions	A-Nasal: 2 – 5 – 7 O-Nasal: 1 – 3 – 6 Kein Nasal: 4 – 8 1 <i>bonjour</i> / 2 <i>restaurant</i> / 3 <i>non</i> / 4 <i>harmonie</i> / 5 <i>parents</i> / 6 <i>profession</i> / 7 <i>enfant</i> / 8 <i>limonade</i>

c Expression orale

Objectif	Fixation de la prononciation correcte
Déroulement	Travail autonome, puis contrôle avec le CD.

Info-zapping

À l'aide d'un questionnaire à choix multiple, les apprenants découvrent comment se comporter dans un café en France. Les illustrations suggèrent la réponse correcte.

Objectif	Mettre en évidence les différences de comportement des clients dans un café français et une <i>Kneipe</i> allemande
Déroulement	Individuellement ou en tandem : lire les phrases puis cocher la réponse. Les illustrations aident à trouver la réponse correcte. Contrôler en plénum.
Solutions	1 <i>Monsieur/Madame/Mademoiselle, s.v.p. !</i> On peut dire aussi <i>S.v.p. !</i> pour appeler le serveur, mais la 1 ^{ère} formule est plus polie. (<i>Allô</i> se dit seulement au téléphone.) 2 En France, on ne prend pas place à une table déjà occupée. 3 Le serveur apporte une addition pour toute la table. (Soit une personne paie pour tout le monde, soit chacun pose sa part sur la table avant de donner le tout au serveur.) Il n'est pas de règle en France de demander une addition individuelle. 4 On laisse le pourboire sur la table (ou dans une soucoupe). Demander au serveur d'arrondir le montant à la somme supérieure comme en Allemagne n'est pas non plus une pratique française.

Objectif „Profession“ @

Il s'agit ici d'apprendre à épeler son nom, à communiquer son adresse (e-mail) et à comprendre les adresses des autres apprenants.

Les apprenants écoutent d'abord une réservation par téléphone au cours de laquelle un nom et une adresse électronique sont communiqués (1). Un deuxième exercice oral permet de remarquer la différence de prononciation des lettres de l'alphabet à l'aide de sigles français (2a). Les apprenants sont alors capables d'épeler eux-mêmes leur adresse (2b, 2c) et après avoir écouté une nouvelle fois la réservation par téléphone, de compléter les informations demandées dans le formulaire (3).

1 Compréhension orale détaillée

Objectif	Moyens langagiers pour réserver une table ou une salle de séminaire
Déroulement	Individuellement : les apprenants lisent le résumé puis écoutent le CD en entourant l'affirmation jugée correcte.
Solutions	<i>Pierre voudrait réserver une salle de séminaire pour vingt personnes pour le quinze octobre.</i>
Commentaire	Il s'agit ici d'une simple introduction et d'une compréhension orale sélective pour trouver la solution correcte. La date sera introduite plus tard dans la leçon 9. On peut cependant demander aux apprenants ce qu'ils ont compris en plus (message du répondeur, nom de l'interlocuteur, adresse électronique).

1
48

Texte audio 48 :

- répondeur ● Pierre Delhaye
- *Bonjour, vous êtes sur le répondeur de « L'Alsace à table ». Laissez-nous votre message et vos coordonnées. Nous vous contactons dès que possible.*
- *Bonjour, Pierre Delhaye d'Infotec à l'appareil. Je voudrais réserver une salle de séminaire pour vingt personnes, pour le quinze octobre. Voici mes coordonnées : Pierre Delhaye... D-E-L-H-A-Y-E. Téléphone : 03 89 79 15 37. Mél : P turet Delhaye arobase wanadoo point F R (P-Delhaye@wanadoo.fr).*

2 a Compréhension orale détaillée

Objectif	Introduire les 11 lettres de l'alphabet qui se prononcent différemment en français
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD et soulignent les lettres prononcées différemment en allemand.
Solutions	1 BMW 2 JO 3 CD 4 QI 5 CHU 6 RER 7 TGV

2 b Écriture

Objectif	Fixer la prononciation des 11 lettres en lisant la transcription phonétique
Commentaire	Insister sur le fait que le y se prononce toujours comme un i.
Solutions	C / E / G / J / Q / U / V / W

2 c Expression orale

Objectifs	S'exercer à épeler son propre nom – échanger des adresses électroniques
Déroulement	L'enseignant/e montre comment épeler une adresse électronique en donnant la sienne. Puis, en tandem ou en petit groupe, les apprenants se demandent mutuellement <i>Tu as / vous avez une adresse mail ? Quelle est ton adresse mail ?</i> et la notent.

3 Compréhension orale détaillée

Objectif	Vérifier la compréhension orale
Déroulement	Les apprenants réécoutent le CD (texte audio 48) et remplissent le formulaire. Les résultats sont contrôlés en plénum.
Commentaire	Il est important de savoir épeler son nom et son adresse. Le plus souvent, pour ce qui est d'épeler, la compétence réceptive est suffisante.
Variante	En petits groupes, un apprenant épelle le nom d'une personne célèbre, les autres notent les lettres et devinent de qui il s'agit.

À la fin de la leçon, on peut revenir sur la photo de la page d'appel : les apprenants choisissent une personne et s'identifient à elle : ils parlent de ce qu'ils commandent, des personnes avec qui ils sont, disent ce qu'ils aiment ou n'aiment pas...

Textes audio du Cahier d'exercices**Texte audio 51 pour l'activité 5 :**

- Journaliste ● M. Longe
- ... M. Longe, qu'est-ce que vous aimez ?
- Moi, j'adore la vie. J'aime rire, chanter, danser et parler... J'aime la nature. J'aime le sport, le tennis, le golf. Et j'aime aussi ma maison, mon jardin, mon confort.
- Et... qu'est-ce que vous n'aimez pas ?
- Je n'aime pas... euh... je n'aime pas les conflits euh... et je déteste l'égoïsme et la musique techno.

Texte audio 52 pour l'activité 13 :

- 1 Annie n'aime pas les conflits et Martine adore les films d'amour. / 2 Joseph n'aime pas les chats. / 3 Marie-Lou adore les voyages et elle déteste les traditions. / 4 Jean-Charles aime les bons hôtels et les voitures de sport. / 5 Et vous, vous aimez les films d'horreur ?

Le temps libre, c'est quand ?

Dans cette leçon, les apprenants parlent de leurs activités de loisirs (sports et autres passe-temps). Ils découvrent l'heure et les jours de la semaine. Pour finir, ils sont en mesure de dire – à partir de publicités sur des activités de loisirs – celle qu'ils préfèrent et de justifier leur choix.

Contenus

Situations	▶ le sport et comment occuper son temps libre
Objectifs de communication	▶ parler du sport et des activités de loisirs ▶ demander pourquoi ▶ justifier / argumenter ▶ demander et donner l'heure ▶ dire ce que l'on préfère @ comprendre l'ordre du jour d'un séminaire de formation
Tâches	▶ établir un profil <i>loisirs</i> du groupe ▶ projeter d'entreprendre quelque chose ensemble
Moyens langagiers	
Vocabulaire :	▶ sports ▶ activités de loisirs ▶ jours de la semaine ▶ l'heure
Grammaire :	▶ le verbe <i>faire</i> : <i>faire du / de la / des</i> ▶ le déterminant interrogatif <i>quel</i> ▶ les verbes <i>prendre</i> et <i>préférer</i>
Prononciation :	▶ l'enchaînement ▶ la voyelle nasale [ɛ̃]
Textes	
Partie leçon :	▶ interviews de personnes qui parlent des sports qu'elles pratiquent (audio) ▶ répondeur : annonces sur les heures d'ouverture ▶ diverses personnes et leur temps libre ▶ publicités sur des activités de loisirs ▶ texte sur des sports typiquement français ▶ ordre du jour d'un séminaire (texte de lecture, texte audio)
Cahier d'exercices :	▶ conversation téléphonique : prendre rendez-vous dans un cabinet médical ▶ statistiques : l'importance de l'ordinateur pour les loisirs des Français ▶ histoire drôle
Interculturel	▶ quelques sports bien français
Lerntipps	▶ s'exercer régulièrement ▶ s'exprimer par groupes de mots (les groupes rythmiques du français)
Nachdenken über das Lernen	▶ Comment est-ce que j'apprends le vocabulaire ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Objectifs : réviser le vocabulaire et la négation ; introduire le thème *loisirs / sport*.

Pour encourager les apprenants à s'exprimer le plus possible, voici une activité ludique (une compétition) : *Formez des phrases négatives*. Les apprenants travaillent en petits groupes et, en un temps limité, trouvent le plus de phrases possible comportant une négation.

Les résultats sont présentés en plénum. Chaque groupe qui propose une phrase que les autres groupes n'ont pas proposée obtient un point. Les phrases semblables s'annulent.

Pour passer à la première activité de la leçon, on reprend les affirmations comprenant *faire du vélo* ou *faire du sport* : *Les personnes ne sont pas au bureau. Elles ne travaillent pas. Elles ont du temps libre. L'activité ici, c'est faire du vélo / faire du sport.*

1 Vous faites du sport ?

Les apprenants déduisent le sens des activités sportives grâce à des illustrations (1a), ils utilisent le verbe *faire* avec l'article partitif et se posent mutuellement des questions sur les sports qu'ils pratiquent eux-mêmes (1b).

a Compréhension écrite, expression écrite, interaction

Objectifs	Lexique : activités sportives – révision : exprimer ses préférences et ses aversions (L3)
Déroulement	Les apprenants associent mots nouveaux et illustrations. On compare les résultats en plénum. Les apprenants se posent ensuite mutuellement des questions à l'aide des illustrations : <i>Tu aimes le sport ? Vous aimez le jogging ?</i>
Commentaire	Cet échange permet de fixer le lexique et de revoir les verbes de sentiments en même temps que l'article défini (leçon 3). Les réponses suivantes (déjà vues dans les leçons 2 et 3) sont possibles : <i>Oui, beaucoup / j'aime beaucoup / surtout... / Non, pas du tout / Je déteste...</i>
Solutions	<i>le roller / la natation / le jogging / la danse / le fitness / les haltères / le foot / l'escalade / le tai chi / la marche nordique</i>

b Interaction : poser des questions et y répondre

Objectifs	Citer les sports que l'on pratique – <i>faire du, de la, de l', des</i>
Déroulement	On lit ensemble les exemples donnés dans le livre et le post-it. L'enseignant/e donne un exemple : <i>Je fais du foot. Et vous ?</i> Un apprenant répond et relance la question jusqu'à ce que tous les apprenants aient parlé.
Commentaire	Pour cette activité, la structure <i>faire du, de la, de l', des</i> est introduite sans grammaticalisation, ce qui ne pose aucun problème. Pour systématiser l'emploi de cette structure, on peut d'abord énumérer tous les exemples de disciplines sportives du genre masculin <i>faire du roller, faire du jogging...</i> puis celles du genre féminin, etc. Si les apprenants exercent d'autres disciplines sportives que celles données dans le livre, l'enseignant/e en donne la traduction et la note au tableau.
Variante	L'enseignant/e donne la forme du verbe <i>il/elle fait...</i> et présente une illustration. Puis, les apprenants s'exercent en tandem. L'apprenant 1 montre une illustration, l'apprenant 2 dit : <i>il/elle fait du...</i>
Commentaire	On peut effectuer cette activité avant que les apprenants n'utilisent <i>je fais...</i> pour parler d'eux-mêmes.

2 Pourquoi faire du sport ?

Dans les textes audio, trois personnes expliquent pourquoi elles font du sport ou n'en font pas (2a). À l'issue de quelques exercices de compréhension orale (2a, b, c), les apprenants sont capables de donner leur avis personnel sur le sport (2d).

a Compréhension orale (sélective)

Objectif	Écoute ciblée : repérer une information
Déroulement	Les apprenants observent d'abord les photos et font des suppositions <i>Elle est peut-être médecin, ...</i> et écoutent ensuite le CD.

Commentaire	L'attention des apprenants est renforcée s'ils effectuent cette activité (émettre des hypothèses) avant l'écoute. La deuxième personne parle avec un léger accent marseillais, ce qui permet de mentionner l'existence d'accents régionaux en France. Mais il n'est pas nécessaire d'insister sur ce point, cette nuance n'étant que difficilement perceptible à des apprenants de ce niveau. À la première écoute, les apprenants doivent retrouver la profession des personnes et non comprendre les textes en détail.
Solutions	1 infirmière / 2 retraitée / 3 policier



Textes audio 53 – 55 :

Marion : Je m'appelle Marion, j'ai 40 ans et je suis infirmière. Je travaille 8 heures par jour, souvent plus. Moi, je ne fais pas de sport. Pourquoi ? Eh bien parce que... d'abord je n'ai pas le temps. Et puis... le sport, je n'aime pas ça du tout, ce n'est pas mon truc.

Gisèle : Gisèle Béranger, de Marseille. Je suis retraitée, j'ai le temps et je fais du sport parce que... c'est bon pour la santé et pour le moral. J'ai des problèmes de dos et je fais du tai chi dans un centre de fitness. Comme ça, j'ai des contacts avec d'autres personnes.

Julien : Moi, c'est Julien. Je suis très sportif. J'ai un travail stressant... je suis policier... et le sport c'est très important pour ma profession. Mais c'est aussi un plaisir. Je fais surtout de la randonnée et du vélo parce que j'aime le contact avec la nature.

b Compréhension orale (sélective)

Déroulement	Après une deuxième écoute, les apprenants répondent à la question concernant les disciplines sportives que pratiquent ces trois personnes.
Commentaire	Les textes audio donnent de nombreuses autres informations. Pour faciliter le travail des apprenants, leur demander (en insistant s'il le faut) de se concentrer exclusivement sur les activités sportives.
Solutions	1 ^{ère} personne : <i>Marion ne fait pas de sport / 2^e personne : Gisèle fait du tai chi dans un centre de fitness. / 3^e personne : Julien fait de la randonnée et du vélo.</i>

c Compréhension orale détaillée

Objectif	Donner des raisons et des justifications (utiliser <i>parce que</i>)
Déroulement	Les apprenants résument en plénum ce qu'ils savent sur ces personnes et lisent ensuite ensemble les différentes raisons données dans le livre. Après une nouvelle écoute, ils cochent la réponse correspondante et comparent leurs résultats en plénum.
Commentaire	Avant d'aborder l'activité suivante, le groupe peut faire un résumé, en plénum, de toutes les informations réunies jusqu'ici. Les apprenants sont ainsi tous en possession des mêmes informations.
Solutions	<i>Marion ne fait pas de sport parce qu'elle n'a pas le temps et parce qu'elle n'aime pas ça. / Gisèle fait du sport parce que c'est bon pour la santé et le moral, (parce qu'elle a le temps) et parce qu'elle a des problèmes de dos. / Julien fait du sport parce que c'est un plaisir et parce qu'il aime le contact avec la nature.</i>

d Interaction (poser des questions) et expression orale en continu

Objectifs	Dire pourquoi on fait du sport ou non – établir des comparaisons (points communs ou différences)
-----------	--

Déroulement	Tous les apprenants cochent en 2c ce qui leur correspond. Ils comparent ensuite avec leur voisin. D'autres raisons peuvent être données. <i>Je fais du ski parce que j'aime la nature. Et toi / vous ?</i> etc. Les apprenants présentent leurs résultats en plénum (ce qui les rapproche ou les oppose), par exemple <i>Vera et moi, nous faisons de la randonnée parce que nous aimons la nature. Elle fait du vélo, mais moi je fais du jogging.</i> Le groupe résume à la fin : <i>Combien de personnes dans notre cours font du sport ? Et pourquoi ?</i>
Commentaire	Indiquer dès le début qu'il s'agira, à la fin, de faire un résumé. Cela maintient l'attention des apprenants lors de la présentation des résultats. Cette activité permet également de réviser les formes pluriel du verbe <i>faire</i> .

3 Il est quelle heure ?

Les apprenants découvrent l'heure (3a – 3c) et contrôlent, pour finir, leurs connaissances par une activité (quasi-authentique) de compréhension orale (3d).

a Compréhension orale

Objectif	L'heure : les heures pleines (<i>Il est... heure/s.</i>)
Déroulement	Écouter le CD. Les apprenants numérotent l'une après l'autre les horloges. Contrôle en plénum : les apprenants lisent l'heure.
Commentaire	Pour les groupes plus faibles, revoir les nombres avant d'écouter le CD.
Solutions	1 : 1h / 2 : 3h / 3 : 9h / 4 : midi / 5 : 5h

b Compréhension écrite

Objectif	Indication de l'heure (mode familier et mode officiel)
Déroulement	Lire d'abord ensemble les indications données sur le cadran de gauche (heures pleines). Puis, les apprenants lisent en tandem le texte de gauche et complètent le cadran de droite qui indique les minutes. Les résultats sont à commenter en plénum. Lire ensuite ensemble le <i>post-it</i> .
Commentaire	Faire attention à l'enchaînement lors de la lecture. Pour les groupes plus faibles, il est préférable de lire ensemble le texte. Les apprenants devront cependant compléter eux-mêmes les indications manquantes sur le cadran de droite.
Solutions	<i>et quart / et demie / moins le quart</i>

c Expression orale

Objectifs	S'entraîner à donner l'heure (sur les deux modes) – demander l'heure : <i>Quelle heure est-il ? / Vous avez l'heure, s.v.p. ?</i>
Déroulement	Chaque apprenant dessine des aiguilles sur les cadrans et réfléchit à la réponse. En tandem : l'apprenant 1 montre la première de ses horloges et demande l'heure à l'apprenant 2 qui donne la réponse.
Commentaire	Les questions ont la même signification, avec une nuance toutefois : on pose la question <i>Vous avez l'heure ?</i> lorsque l'on ne sait pas si la personne a une montre sur elle. Il est facile, à chaque cours, de demander de temps en temps aux apprenants : <i>Quelle heure est-il ?</i> pour les entraîner à donner l'heure.

d Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Lexique : les jours de la semaine – repérer des horaires
Déroulement	L'enseignant/e explique <i>cabinet</i> et les jours de la semaine. On écoute ensuite le CD ensemble et les apprenants notent dans le livre les heures d'ouverture.
Commentaire	On passera éventuellement plusieurs fois le CD pour permettre à des apprenants plus faibles d'effectuer correctement l'activité.
Solutions	<i>La Galerie Nov Art est ouverte du mercredi au samedi de 15h00 à 17h30 et le dimanche de 11h00 à 16h00. Le cabinet est ouvert lundi, mardi, mercredi de 8h30 à 12h00. Jeudi et vendredi de 8h30 à 12h00 et à partir de 13h30 jusqu'à 19h00.</i>



Textes audio 57 – 58 :

1 *Bienvenue à la Galerie Nov Art !
Notre salle d'exposition est ouverte au public du mercredi au samedi, de 15h00 à 17h30 et le dimanche de 11h00 à 16h00.*

2 *Vous êtes bien au cabinet du docteur Lamy. Nous sommes déjà en ligne ou indisponibles en ce moment. Le cabinet est ouvert lundi, mardi, mercredi de 8h30 à 12h00. Jeudi et vendredi de 8h30 à 12h00 et à partir 13h30 jusqu'à 19h00. Vous pouvez également nous laisser un message. À bientôt.*

Commentaire Pour approfondir le thème de l'heure, on peut passer à la rubrique *Objectif „Profession“* (p. 67 du livre).

4 *Qu'est-ce que vous faites pendant vos loisirs ?*

Cinq textes courts présentent diverses possibilités d'occuper son temps libre. Après un survol des textes, les apprenants associent chaque texte à une illustration (4a), élargissent leur vocabulaire lors d'une deuxième lecture plus approfondie (4b). Ils rédigent ensuite un texte sur leurs propres passe-temps et activités de loisirs (4c). Ces textes sont lus en plénum. À la fin, on établit une liste des activités de loisirs préférées du groupe (4d).

a Compréhension écrite (globale)

Objectifs	Compréhension écrite – décrire les illustrations
Déroulement	On observe tout d'abord les illustrations en plénum. L'enseignant/e demande aux apprenants de commenter et / ou pose des questions du type <i>Quelles sont les personnes sur les dessins ? Elles ont quel âge ? Qu'est-ce qu'elles font comme activités ?</i> On introduit alors les mots-clés manquants tels <i>chanter, réparer la télé, tricoter, jouer sur l'ordinateur</i> . Puis, les apprenants lisent les textes individuellement et les associent à une illustration. Les résultats sont comparés en plénum.
Commentaire	La lecture s'effectue sans explication supplémentaire pour laisser les apprenants deviner les mots inconnus d'après le contexte général du texte. On reviendra plus précisément sur le lexique en 4b.
Solutions	texte 1 : dessin 3 / texte 2 : dessin 5 / texte 3 : dessin 1 / texte 4 : dessin 2 / texte 5 : dessin 4

b Compréhension écrite détaillée

Objectifs	Élargir le lexique : passe-temps, comment occuper son temps libre, verbes (<i>scanner, télécharger quelque chose, bricoler, tricoter...</i>) – donner l'heure, indiquer le moment / la fréquence (... <i>fois par semaine, cette année, souvent...</i>)
Déroulement	Les apprenants lisent le premier texte ensemble et soulignent toutes les activités de loisirs. On résume ensuite au tableau les mots trouvés sous forme d'un soleil de mots autour de <i>loisirs sur ordinateur</i> . Puis, les apprenants lisent les textes et surlignent les activités de loisirs.
Variante	On répartit les textes par petits groupes. Chaque groupe remplit un soleil (consulter les mots inconnus dans le lexique de la leçon). Chaque groupe se prépare à lire son texte à haute voix et en plénum. L'enseignant/e reste tout le temps à la disposition des groupes qui ont besoin d'aide. Les textes sont présentés tour à tour en plénum : chaque texte est d'abord lu à haute voix. Les apprenants qui n'ont pas travaillé sur ce texte notent les activités de loisirs citées pour les inscrire ensuite dans un soleil. Les apprenants ayant travaillé sur ce texte complètent éventuellement les inscriptions. Pour étendre l'objectif d'apprentissage, on peut restituer le contenu du texte (oralement ou par écrit) à l'aide des soleils et des illustrations.
Commentaire	Donner les mots-clés des soleils : texte 1 : <i>loisirs sur l'ordinateur</i> / texte 2 : <i>loisirs à la maison</i> / texte 3 : <i>le sport</i> / texte 4 : <i>la musique</i> / texte 5 : <i>loisirs à plusieurs personnes</i>
Solutions	texte 1 : <i>ils regardent des films DVD / ils scannent des photos / ils font des montages vidéo et des blogues / téléchargent de la musique</i> / texte 2 : <i>jeux télévisés / bricoler / répare tout / tricoter</i> / texte 3 : <i>elles font du jogging / elles préparent le marathon</i> / texte 4 : <i>ils chantent dans une chorale / ils donnent des concerts / ils prennent un cours de chant</i> / texte 5 : <i>ils font de la danse / ils prennent un cours d'espagnol / ils jouent au scrabble / ils font des excursions</i>
Variante	Au lieu d'un travail de groupe, on pourra lire les textes les uns après les autres en plénum. L'enseignant/e coordonnera alors les différentes étapes de l'apprentissage.

c Expression écrite (libre)

Objectifs	Transfert sur l'apprenant – indications de temps – rédiger un texte court
Déroulement	Expliquer les indications de temps inscrites sur la bande violette. Chaque apprenant écrit ensuite un texte sur lui-même. L'enseignant/e passe de table en table pour aider et corriger les textes avant qu'ils ne soient lus à haute voix.
Commentaire	La correction préalable est importante afin que la lecture des textes se passe aisément et rapidement. Pour respecter la sphère privée des apprenants, il est bien de faire remarquer que ces données peuvent être fictives.

d Compréhension écrite et commentaires

Objectifs	Compréhension orale de détail : résumer ce que l'on vient d'écouter – introduire le pronom <i>on</i> comme synonyme de <i>nous</i>
Déroulement	Les apprenants présentent leur texte à tour de rôle (en les lisant ou de mémoire). Les auditeurs dressent une liste des activités les plus citées. Ils comparent leurs listes en plénum et utilisent <i>on</i> à la place de <i>nous</i> .
Commentaire	La phase de présentation doit se faire rapidement pour empêcher que les auditeurs ne se lassent. Si le groupe est très grand, on le partagera et comparera les résultats en plénum.

5 Qu'est-ce que vous préférez ?

Les apprenants retirent les informations essentielles de trois publicités de loisirs (5a) et donnent leur choix personnel en le justifiant (5b). En petits groupes, ils échangent leurs idées pour choisir une des trois activités. Ils prennent rendez-vous en donnant la date et l'heure pour ce qu'ils veulent entreprendre ensemble (5c).

a Compréhension écrite (sélective)

Objectif	Élargir le lexique : spectacles, entreprendre quelque chose				
Pour délester	Pour délester, on explique les mots suivants <i>RDV</i> (pour <i>rendez-vous</i>), <i>été</i> , <i>automne</i> , <i>hiver</i> , <i>printemps</i>				
Déroulement	En tandem ou en travail individuel, les apprenants lisent les annonces et complètent le tableau. Les résultats sont comparés en plénum et notés au tableau. Pour gagner du temps, on enverra plusieurs apprenants écrire en même temps au tableau.				
Commentaire	Les apprenants doivent faire cet exercice rapidement, sans se préoccuper du vocabulaire inconnu. Cet exercice est en effet réalisable même lorsque des mots restent inconnus. Les mots-clés du tableau apportent en outre une aide supplémentaire. Les mots inconnus ne seront expliqués qu'après la comparaison des résultats en plénum.				
Solutions	domaine	numéro	jour	heure	ville
	<i>sport</i>	1	<i>en été : tous les jours</i> <i>hors saison : sur réservation</i>	<i>en été de 10h à 19h</i> <i>autres saisons : de 14h à 18h</i>	<i>au Bourg, à 5 minutes de Bergerac</i>
	<i>danse</i>	2	<i>vendredi</i>	<i>à 21h</i>	<i>à La Seyne</i>
	<i>vin et gastronomie</i>	3	<i>du 6 au 8 septembre</i>	<i>durée de la visite : 1 heure</i>	<i>au Château Coursac</i>

b Expression écrite et expression orale

Objectifs	Donner son avis par écrit et argumenter – le verbe <i>préférer</i>
Déroulement	En plénum, l'enseignant/e demande aux apprenants de résumer les activités proposées : <i>L'annonce n°..., c'est pour... ?</i> et écrit les réponses au tableau (<i>une soirée dansante / une dégustation de vin / faire du karting</i>). Puis, il/elle introduit le verbe <i>préférer</i> en prenant l'exemple du livre : <i>Je préfère la soirée dansante parce que j'aime danser</i> . Chaque apprenant choisit l'une des annonces et justifie son choix par écrit. Les apprenants échangent en petits groupes leurs avis et se mettent d'accord sur deux occupations communes.
Commentaire	Avant de passer à la discussion en petits groupes, formuler son avis par écrit présente un avantage pour des apprenants plus faibles.

c Interaction

Objectifs	Exprimer son avis – s'accorder pour choisir un spectacle
Déroulement	En plénum, chaque groupe présente sa proposition. À la fin, l'enseignant/e résume les propositions (comme pour l'exercice 4d). Dans la discussion qui suit, il faut prendre une décision : <i>Qu'est-ce qu'on préfère ?</i> Le groupe s'accorde sur un jour et une heure : <i>Vendredi, vous êtes libre ?</i>
Commentaire	L'enseignant/e aide les apprenants à argumenter en leur proposant du vocabulaire déjà connu : <i>C'est actif / intéressant / bon / dynamique / bon pour la santé, etc.</i>
Variante	Les groupes cherchent des arguments pour l'une ou l'autre des annonces et discutent ensuite en plénum.
Commentaire	Préparer la discussion dans les groupes permet d'intégrer les apprenants plus faibles.

Grammaire1 **Le verbe faire**

Vous pratiquez

Objectif	La conjugaison du verbe <i>faire</i>
Déroulement	Les apprenants forment des phrases en utilisant la structure <i>faire du / de la / de l' +</i> le nom d'une activité sportive proposée.
Solutions	<i>Vous faites... / Elles font... / Nous faisons... / Tu fais... / Il fait... / Et moi, je fais...</i>
Variante	Pour fixer les formes <i>faire du, de la, de l'</i> , les apprenants peuvent s'entraîner avec le dé en utilisant les illustrations du livre p. 58, 1a : l'apprenant 1 montre une illustration (par ex. le jogging) et lance le dé. S'il fait par exemple un 2, l'apprenant 2 réagit : <i>Tu fais du jogging..., etc.</i>

2 **Le déterminant interrogatif Quel**

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Reconnaître l'homophonie des différentes formes de <i>quel</i>
Déroulement	Les apprenants écoutent les exemples (ou bien c'est l'enseignant/e qui les lit), puis soulignent les affirmations correctes.
Commentaire	Avec les différentes formes de <i>quel</i> , les apprenants sont de nouveau confrontés au fait qu'en français, certaines règles de grammaire se manifestent à l'écrit, mais ne sont pas perceptibles à l'oral.
Solutions	1 veränderlich / 2 gleich

Vous pratiquez

Objectif	Utiliser les formes de <i>quel</i>
Déroulement	Travail individuel ou en tandem.
Solutions	1 <i>quel</i> / 2 <i>quelle</i> / 3 <i>quels</i> / 4 <i>quelles</i>

3 Les verbes *prendre* et *préférer*

Objectif	Fixer les formes du verbe <i>préférer</i>
Déroulement	En plénum : l'enseignant/e écrit au tableau <i>thé ou café ?</i> puis demande aux apprenants <i>Qu'est-ce que vous préférez ? Le thé ou le café ?</i> Les apprenants répondent et cherchent d'autres exemples utilisables avec le verbe <i>prendre</i> . Ces paires de mots (au moins 6) sont inscrites au tableau et numérotées. Par ex. <i>vin ou crémant ? / taxi ou bus ? / glace au chocolat ou glace à la vanille ?...</i> Jeu en petits groupes avec le dé : l'apprenant 1 définit la personne qu'il faudra conjuguer à l'aide du dé, par ex. s'il fait un 3 = <i>il/elle</i> . Puis, il relance le dé pour déterminer le complément, par ex. si c'est un 1 = <i>thé ou café ?</i> L'apprenant 2 réagit avec le verbe <i>préférer</i> : <i>Il préfère le café.</i>
Commentaire	Les apprenants trouveront d'autres exemples (boissons, activités) dans la leçon 3 ou dans l'exercice 9 (p. 70).

 **Prononciation**

1 L'enchaînement consonantique

a / b	Objectifs	Prononcer sans marquer de pause entre les mots – montrer les différences de prononciation d'une phrase en allemand et en français.
	Déroulement	Les apprenants écoutent les phrases exemples sur le CD ou prononcées par l'enseignant/e.
	Commentaire	Ce qui est particulier au français, c'est de lier les mots d'une même groupe rythmique les uns aux autres. La langue allemande, elle, marque plus nettement la séparation entre les mots. L'enchaînement consonantique se fait en prononçant la dernière consonne d'un mot et la première lettre du mot suivant en une seule syllabe. Cette règle ne concerne que l'oral, p. ex. <i>il adore Internet</i> . La liaison elle, rend audible la consonne finale normalement muette d'un mot si le mot suivant commence par une voyelle ou un <i>h</i> muet <i>C'est un ami</i> .
	Solutions	1 <i>J'habite à Nantes.</i> (ja-bi-ta-nant) / 2 <i>J'habite à Nantes aussi.</i> (ja-bi-ta-nan-tau-ssi) / 3 <i>Je fais du sport avec une amie.</i> (spo-ra-ve-cu-na-mi) / 4 <i>Il aime Aline.</i> (i-lai-ma-lin) / 5 <i>Ils prennent un cours au club fitness.</i> (il-pre-nnun-cou-rau-club...)

2 La voyelle nasale [ɛ̃] comme *teint*

Objectif	Prononcer la nasale [ɛ̃]
Déroulement	Travail individuel : les apprenants lisent les mots et marquent les nasales. Contrôle des résultats en plénum avec écoute du CD.
Commentaire	Bien faire la différence entre chaque voyelle nasale avant la lecture. Pour faciliter la prononciation, on pourra rassembler les variantes de la forme écrite de cette nasale au tableau : un → <i>un</i> / um → <i>parfum</i> / in → <i>infirmière</i> / im → <i>simple</i> et plus rarement ym → <i>sympa</i> .
Solutions	1 <i>lundi</i> / 2 <i>intéressant</i> / 3 <i>quatre-vingt</i> / 4 <i>Internet</i> / 5 <i>cousin</i> / 6 <i>sympa</i>
Variante	Établir une liste pour les trois nasales [ɔ̃], [ɑ̃] et [ɛ̃] d'après le vocabulaire de la leçon 4.

Info-zapping

Les apprenants découvrent, grâce à de petits textes de lecture, les activités sportives actuellement populaires en France. Ils ont ainsi l'occasion de faire des comparaisons avec leur propre pays.

Compréhension écrite (globale)

Objectifs	Découvrir les sports préférés des Français – parler des activités sportives préférées en Allemagne
Déroulement	Les apprenants lisent les textes individuellement ou en tandem et les complètent par les activités sportives manquantes. Comparer les solutions : les apprenants nomment les mots-clés importants qui les ont aidés à trouver la solution, comme <i>le rugby = sport collectif, anglais, se joue aussi avec les mains, ballon ovale, etc.</i> Les mots inconnus ne seront expliqués qu'après.
Commentaire	Dans cet exercice, il s'agit d'encourager les apprenants à la compréhension globale, c'est pourquoi les mots ne seront expliqués qu'après avoir terminé l'exercice.
Solutions	1 <i>le rugby</i> / 2 <i>le vélo</i> / 3 <i>la pétanque</i>
Variante	En petits groupes, on décrit sous forme de devinette une discipline sportive qu'on fera deviner en plénum par ex. : <i>C'est un sport moderne. Il est bon pour la santé. On fait ce sport seul ou en groupe dans la nature (la marche nordique).</i> <i>C'est un sport collectif. Il se joue avec un ballon. Il y a deux équipes à 6 personnes (le volley).</i> <i>Ce n'est pas un sport mais une philosophie. C'est une activité très calme.</i> <i>Elle est d'origine indienne (le yoga).</i>

Objectif „Profession“ @

L'ordre du jour d'un séminaire de formation fournit aux apprenants du nouveau vocabulaire concernant des rencontres professionnelles (a). Pour le texte audio (b) il est important de comprendre les indications horaires pour pouvoir comparer les points de l'ordre du jour et les horaires modifiés. En (c), des questions facilitent la compréhension.

a / b Compréhension écrite et compréhension orale détaillée

Objectif	Comprendre un ordre du jour écrit et ses modifications à l'oral
Déroulement	Les apprenants lisent l'ordre du jour chacun pour soi d'abord, puis en plénum. Ils écoutent ensuite le CD (éventuellement plusieurs fois) pour repérer les changements apportés au programme. Les apprenants corrigent dans le livre, puis commentent les résultats.
Commentaire	Lire les heures en plénum également dans la version officielle puisque c'est sous cette forme qu'elles apparaissent dans le texte audio.
Solutions	10h30 (et pas 10h15) <i>Table ronde – questions / réponses</i> 11h00 (et pas 10h45) <i>Pause-café</i> 11h15 (et pas 14h00) <i>Groupes de travail</i> 14h00 (et pas 11h15) <i>Visite des ateliers de production</i> 15h45 (et pas 15h00) <i>Plénum : présentation des résultats et discussion</i> 17h00 (et pas 16h30) <i>Verre de l'amitié</i>

1
65

Texte audio 65 :

Voici donc notre nouveau programme de la journée :

- 9h00 Accueil des participantes et participants
- 9h15 Exposé de Matthieu Clément, relations publiques,
« L'entreprise Bio Plus – Objectifs et perspectives ».
- 10h30 Table ronde – questions / réponses
- 11h00 Pause-café
- 11h15 Groupes de travail
- 12h00 Déjeuner au restaurant de l'entreprise
- 14h00 Visite des ateliers de production
- 15h45 En plénum : présentation des résultats et discussion
- 17h00 Verre de l'amitié

c Expression orale

Objectifs	Interaction : dialogue – révision de l'heure – introduction de la question : <i>C'est à quelle heure ?</i>
Déroulement	En tandem : les apprenants regardent encore une fois l'ordre du jour et s'assurent, en se posant des questions comme dans les exemples, de l'horaire exact des activités prévues.

Textes audio du Cahier d'exercices

Texte audio 66 pour l'activité 7 :

Voici les activités supplémentaires de notre club pour cette semaine :

- Lundi, à 9h00, yoga avec Dinah.
- Mardi, à 10h30, jogging sur la plage avec Mélanie.
- Mercredi, jeudi et vendredi, à midi moins le quart, jeux apéritif avec Kevin.
- Jeudi, à 14h00, tournoi de foot avec Marcel.
- Vendredi, à 18h00, hip hop avec Sandra et Malik.
- Samedi, à 20h30 notre soirée danses de salon avec Jean et Corinne.

Texte audio 67 pour l'activité 8 :

- secrétaire ● cliente
- Cabinet du Docteur Sivade, bonjour.
- Bonjour, je voudrais prendre un rendez-vous pour mon fils.
- Quel jour ? Demain mercredi, ça va ?
- Très bien et à quelle heure ?
- À neuf heures et quart.
- C'est parfait.
- Et votre nom, c'est...
- GAUTHIER
- Ça s'écrit comment ?
- G A U T H I E R.
- C'est noté, Madame Gauthier.
- Je vous remercie. Au revoir, Madame.
- Au revoir.

Le marché, c'est loin ?

Les apprenants découvrent, en première partie de la leçon, le nom de différents produits alimentaires, font une liste de courses pour un brunch qu'ils préparent ensemble, s'entraînent à la situation *faire les courses* à partir de dialogues client / vendeur au marché. Dans la deuxième partie, après avoir repéré le nom de quelques bâtiments d'une ville, ils apprennent à comprendre des descriptions d'itinéraires simples, puis à demander eux-mêmes leur chemin.

À la fin de la leçon, ils seront capables d'organiser un programme de visite / shopping dans une ville.

Contenus

Situations

- ▶ au marché ▶ s'orienter dans une ville

Objectifs de communication

- ▶ acheter des produits alimentaires ▶ indiquer la quantité ▶ nommer les magasins et bâtiments d'une ville ▶ présenter sa ville natale ▶ demander son chemin
- ▶ comprendre un itinéraire
- @ citer les différents services d'une entreprise

Tâches

- ▶ organiser un brunch pour le cours ▶ planifier la visite d'une ville

Moyens langagiers

Vocabulaire :

- ▶ produits alimentaires ▶ rayons d'un magasin ▶ notion de quantité ▶ bâtiments d'une ville ▶ quelques adverbes de lieu (*tout droit, à droite...*) ▶ adjectifs numériques ordinaux (*premier, deuxième, troisième*) ▶ les nombres supérieurs à 100
- ▶ quelques adverbes de temps (*d'abord, puis...*)

Grammaire :

- ▶ l'article partitif (*du, de la, de l'*) ▶ la quantité et la quantité nulle
- ▶ la préposition *à* et l'article défini ▶ la préposition *chez* ▶ les verbes *acheter* et *aller*

Prononciation :

- ▶ l'accentuation

Textes

Partie leçon :

- ▶ conversation au marché ▶ invitation par mail avec indication du chemin à suivre
- ▶ description d'un itinéraire (audio) ▶ portraits de deux villes européennes francophones

Cahier d'exercices :

- ▶ recette de cuisine ▶ itinéraire (audio) ▶ histoire drôle

Interculturel

- ▶ Qui suis-je ? Deux villes européennes où l'on parle français

Lerntipps

- ▶ se concentrer sur les mots-clés quand on lit ▶ apprendre avec des couleurs : souligner le plus important ▶ « ranger » les mots pour mieux les mémoriser (ici : par paires)

Nachdenken über das Lernen

- ▶ Qu'est-ce que je peux faire pour améliorer mon expression orale ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Questions concernant la photo : *Que voient les apprenants ? Où se passe la scène ? À quel moment / quelle saison ? Qui sont les personnes et que font-elles ? Est-ce que la photo pourrait avoir été prise dans un autre pays (celui des participants) ? Faire les courses au marché, est-ce une habitude typiquement française ? Est-ce d'ailleurs un peu ce qu'on appelle « l'art de vivre » à la française ?* etc. Les réponses pourront être exprimées en allemand.

1 On prépare un brunch

Les apprenants découvrent d'abord le nom de quelques produits alimentaires (1a) qu'ils doivent classer dans les différents rayons d'un magasin (1b). À l'aide d'un dessin, les apprenants comprennent le fonctionnement de l'article partitif : une femme résume mentalement sa liste de courses (rédigée sans article ni indication de quantité) en faisant des phrases dans lesquelles elle utilise l'article partitif (1c). Les apprenants établissent ensuite une liste de courses pour préparer leur brunch et doivent pour cela utiliser l'article partitif. Ce travail s'effectue d'abord en petits groupes (1d), puis en plénum (1e).

a Compréhension écrite

Objectif	Lexique : produits alimentaires
Déroulement	En plénum, l'enseignant/e pose des questions sur les photos : <i>Quels produits connaissez-vous ? Qu'est-ce que vous aimez ?</i> Les apprenants regardent les photos et répondent. Ils découvrent les erreurs dans les inscriptions des produits alimentaires et les corrigent.
Solutions	Les erreurs dans les illustrations sont : <i>le vin rouge / la salade / les oranges / la baguette / les crevettes / les bananes.</i>
Variante avec préparation	En petits groupes : jouer au « memory » pour mieux mémoriser les noms des aliments. L'enseignant/e a préparé des cartes-mémoire : chaque paire se compose d'une photo (prise dans un prospectus) et du mot correspondant. Les apprenants doivent retrouver les paires.

b Expression écrite

Objectif	Réviser le lexique et introduire les noms de magasins
Déroulement	En petits groupes, les apprenants placent les produits alimentaires dans les rayons correspondants.
Commentaire	Les apprenants comprendront facilement les noms des rayons, car ils contiennent chacun un exemple immédiatement compréhensible. Classer les produits alimentaires sous un terme générique aide les apprenants à mieux mémoriser les noms des produits alimentaires.
Solutions	Fruits et légumes : <i>les bananes / les oranges / la salade / les pommes de terre</i> Boucherie : <i>la viande hachée</i> Charcuterie : <i>le jambon / les saucisses</i> Poissonnerie : <i>le cabillaud / les crevettes</i> Crèmerie : <i>le lait / le beurre / le fromage</i> Épicerie : <i>l'huile / les œufs / le sucre</i> Boulangerie : <i>la baguette / le pain complet</i> Boissons : <i>le crémant / le vin rouge</i>

i

Souvent, la *boucherie* fait aussi *charcuterie*, mais ces deux commerces sont quelquefois bien distincts. Ils n'ont pas les mêmes produits dans leurs rayons. À la boucherie, on trouve de la viande *crue* de bœuf, de veau, de mouton et parfois de cheval. À la charcuterie, on trouve de la viande de porc, des *préparations* (le plus souvent à base de porc) et aussi des volailles. Le charcutier est souvent aussi *traiteur* (c'est-à-dire, il prépare des repas, des plats à emporter et à consommer chez soi). La charcuterie désigne à la fois le magasin et l'ensemble des produits vendus dans ce magasin. Principales charcuteries : jambon, lard, mortadelle, pâté ou terrine (qui n'est pas une soupe en français !), rillettes, saucisse (à cuire ou griller), saucisson (déjà cuit), boudin...

L'*épicerie* vient du Moyen Âge où la spécialisation des commerces était plus grande que maintenant.

L'épicier vendait principalement des épices. Actuellement, une épicerie est un commerce qui vend des produits d'alimentation générale et d'entretien. Parfois l'épicerie est spécialisée dans la vente de produits de luxe : *épicerie fine*.

La *crèmerie* s'appelle parfois *fromagerie* et vend tous les produits laitiers. On y trouve aussi des œufs de ferme.

c Compréhension écrite

Objectif	Introduire l'article partitif
Déroulement	En plénum, les apprenants regardent le dessin et traduisent le texte de la bulle.
Commentaire et Solution	Les apprenants découvrent grâce au dessin qu'on exprime en français une quantité indéfinie par un article (l'article partitif) qui n'existe pas en allemand. On peut ici passer à la partie grammaticale de la leçon (p. 82).

d Interaction : expression orale

Objectifs	Utiliser l'article partitif avec des produits alimentaires – introduire le verbe <i>acheter</i>
Déroulement	En plénum, lire la consigne et le <i>post-it</i> sur le verbe <i>acheter</i> . L'enseignant/e renvoie au tableau des conjugaisons en 3 ^e de couverture et signale la particularité orthographique du verbe <i>acheter</i> (au singulier). En petits groupes, les apprenants dressent la liste des courses pour un brunch.
Commentaire	Il n'y a aucune contrainte concernant cette liste.
Variante pour systématiser l'emploi du partitif	Exercice en chaîne. À tour de rôle, les participants nomment pour leur liste un des produits de la page 76 : l'apprenant 1 : <i>On achète du crémant</i> . L'apprenant 2 : <i>On achète du lait</i> . L'apprenant 3 : <i>On achète du beurre...</i> jusqu'à ce que tous les produits aient été cités.

e Interaction : expression orale

Objectifs	Se mettre d'accord sur une liste de courses – utiliser <i>ne... pas de</i>	
Déroulement	En plénum, les apprenants parlent de leur liste, par ex. : apprenant 1 : <i>On n'achète pas de jambon de Parme, parce que c'est trop cher. Je préfère le jambon de la région</i> . Apprenant 2 : <i>D'accord pour le jambon. Mais on prend du crémant</i> . Apprenant 3 : <i>Non, pas de crémant, je préfère le vin blanc. Le vin blanc n'est pas trop cher. Il coûte 4,- €...</i> (Seule contrainte : ne pas dépasser la somme de 40,- €). Pendant la discussion, un apprenant établit la liste des articles retenus par le groupe puis en fait la lecture au groupe.	
Commentaire	L'enseignant/e peut éventuellement introduire le verbe <i>coûter</i> (3 ^e personne du singulier et du pluriel) pour fournir d'autres moyens langagiers utiles à l'apprenant. Cette discussion permet de réviser les verbes de sentiments appris aux leçons 3 et 4. Penser, avant de commencer la discussion, à désigner l'apprenant chargé de rédiger la liste définitive.	
Variante pour les groupes moins avancés	Avant la discussion, l'enseignant/e cherche avec les apprenants des expressions utilisées pour émettre un avis personnel et les note au tableau, comme par ex. :	
	pour	contre
	<i>Je suis d'accord.</i>	<i>Je ne suis pas d'accord.</i>
	<i>C'est d'accord pour...</i>	<i>Ce n'est pas d'accord pour...</i>
	<i>Je préfère...</i>	<i>Je préfère...</i>
	<i>J'aime...</i>	<i>Je n'aime pas...</i>
	<i>J'adore...</i>	<i>Je déteste...</i>
	<i>Ce n'est pas cher.</i>	<i>C'est trop cher.</i>

2 On fait les courses

Les apprenants découvrent à l'aide de deux textes audio (2a) deux situations d'achat : au stand de légumes et au stand de charcuterie. Ils ont, pour indiquer la quantité voulue, besoin d'utiliser les nombres supérieurs à 100 (2b). Puis, en lisant les dialogues, ils découvrent les expressions utiles pour faire les courses (2c, 2d). Un mini jeu de l'Oie leur permet, pour finir, de réutiliser ces phrases (2e).

a Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Écouter des dialogues au marché – élargir le vocabulaire de l'alimentation
Déroulement	Lire ensemble les mots sous les photos avant d'écouter le CD. Pour approfondir, l'enseignant/e pourra demander : <i>Ce sont des produits de quel rayon ?</i> Les réponses possibles sont : <i>Le jambon et le pâté sont des produits du rayon charcuterie. Les carottes et les tomates sont des produits du rayon fruits et légumes...</i> Les apprenants cochent ensuite les produits qu'ils entendent et comparent leurs résultats en plénum.
Solutions	<i>La cliente achète des tomates, des haricots verts, une frisée, des pêches et des champignons. Elle achète aussi du jambon et du pâté.</i>
Variante pour déléster l'activité	Les apprenants écoutent le CD, livres fermés. Pour bien situer la scène, l'enseignant/e pose, avant de faire ouvrir les livres, des questions générales comme : <i>Est-ce que la scène se passe au supermarché ? Combien de personnes font les courses ?</i> et introduit les mots <i>le marché, faire les courses, la cliente et le/la marchand/e.</i>

b Compréhension orale (sélective)

Objectifs	La quantité – les nombres au delà de 100
Déroulement	Lire, en plénum, le <i>post-it</i> sur les nombres supérieurs à 100, puis les quantités. Les apprenants en devinent la signification et cherchent pour chaque élément des exemples, comme <i>un kilo de tomates, de pommes de terre, etc.</i> Ils écoutent ensuite le CD et notent, pour chaque produit coché, la quantité correspondante.
Commentaire	L'enseignant/e explique la signification de <i>morceau</i> (comme partie d'un tout) et <i>tranche</i> (tranche de saucisson ou de jambon).
Solutions	<i>un kilo de tomates / une livre de haricots verts / une frisée / deux kilos de pêches / 2 à 300 grammes de champignons / 6 tranches de jambon / un morceau de pâté</i>
Variante pour approfondir	Un participant donne un nombre supérieur à 100, par ex. 126. Les autres participants y ajoutent 100 : 226, 326...

c Compréhension orale et lecture simultanée

Objectif	Expressions utilisées pour faire les courses
Déroulement	En plénum : les apprenants écoutent le CD et lisent en même temps.
Commentaire	Pour les groupes bien avancés, on supprime la deuxième écoute.
Variante avec préparation pour fixer les expressions utiles au client	L'enseignant/e a noté sur de petites cartes les phrases typiques d'un client prises dans les dialogues. Chaque participant reçoit une carte. Pendant l'écoute des dialogues, livre fermé, les apprenants tendent leur carte dès qu'ils entendent leur phrase et mémorisent l'ordre d'apparition. Après l'écoute, les apprenants lisent leur carte dans l'ordre et peuvent ainsi en deviner la signification. Pour contrôler, les apprenants lisent les dialogues en plénum à haute voix. Sur les cartes, on inscrira : <i>C'est à moi, je crois. / Je voudrais... / Elles coûtent combien, les pêches ? / Donnez-moi 2 kilos, s'il vous plaît. / C'est tout. – Je voudrais du jambon. / 6 tranches, s'il vous plaît. / Et... un morceau de pâté. / Ce sera tout. / Ça fait combien ? / Voilà, merci.</i>
Commentaire	Ce procédé est plus interactif et permet une meilleure mémorisation, mais demande bien entendu une préparation de la part de l'enseignant/e.

d Compréhension écrite (détaillée) et expression écrite

Objectif	Fixer les moyens langagiers
Déroulement	Les apprenants lisent en tandem les dialogues et notent les phrases correspondantes dans leur livre.
Solutions	1 <i>C'est à moi.</i> 2 <i>Je voudrais un kilo de tomates.</i> 3 <i>C'est tout. / Ce sera tout.</i> 4 <i>Elles coûtent combien, les pêches ?</i> 5 <i>Ça fait combien ?</i>

e Interaction

Objectif	Fixer les expressions par une activité ludique
Déroulement	En petits groupes (2 – 4 participants). Chaque participant a un pion (pièce de monnaie ou autre). À tour de rôle, chacun lance le dé, avance selon le nombre de points indiqués par le dé et réagit en tant que client selon la situation représentée sur les cases. L'enseignant/e se tient à la disposition des joueurs.
Commentaire	À la différence d'un jeu de rôle, les apprenants ne s'entraînent ici à utiliser que les expressions importantes pour un client.
Solutions	Case fromage : <i>Je voudrais du fromage / un morceau de fromage.</i> Case porte-monnaie : <i>Ça fait combien ?</i> Case pause-café : <i>Passez un tour.</i> Case tomates : <i>Les tomates coûtent combien ? / Elles coûtent combien, les tomates ?</i> Case lait : <i>Je voudrais du lait / un litre de lait.</i> Case jambon : <i>Je voudrais du jambon / ... tranches de jambon / un peu de jambon.</i> Case « Et avec ceci ? » : <i>C'est tout (merci). / Je voudrais...</i> Case « Comme ça ? » : <i>Un peu plus. / Un peu moins. / Oui, très bien.</i> Case « Autre chose ? » : <i>Je voudrais... / C'est tout (merci).</i> Case pommes : <i>Je voudrais un kilo de pommes.</i>

3 On va en ville

Le vocabulaire concernant les bâtiments d'une ville est introduit à l'aide de bruits et de photos (3a). Les apprenants sont ensuite en mesure de dire ce qu'il y a dans leur ville natale (3b). Ils comprennent la description d'un itinéraire grâce à une invitation par mail et un plan de ville (3c) et s'approprient, en relisant le mail, les moyens langagiers pour décrire un itinéraire (3d). Trois textes audio leur permettent ensuite de s'exercer (3e – g). À la fin de la séquence, les apprenants décrivent eux-mêmes un itinéraire (3h).

a Compréhension orale (bruitages)

Objectif	Lexique : bâtiments d'une ville
Déroulement	En plénum, lire les mots ensemble. Puis, écouter le CD. Les apprenants numérotent les photos au fur et à mesure qu'ils entendent les bruits correspondant aux lieux représentés sur les photos.
Solutions	1 <i>une gare</i> / 2 <i>un aéroport</i> / 3 <i>une piscine</i> / 4 <i>une école</i> / 5 <i>un commissariat de police</i> / 6 <i>une discothèque</i> / 7 <i>un carrefour</i> / 8 <i>un jardin public</i> / 9 <i>un arrêt de bus</i> / 10 <i>une église</i>

b Expression orale libre

Objectifs	Utiliser le nouveau lexique – <i>il y a... / il n'y a pas de...</i>
Déroulement	L'enseignant/e explique <i>ville natale</i> : <i>J'habite à..., mais je suis né/e à... C'est ma ville natale ! Quelle est votre ville natale ?</i> Les apprenants répondent, puis lisent ensemble les phrases données en exemple et le <i>post-it</i> . Dans les groupes, à tour de rôle, les apprenants énumèrent ce qu'il y a dans leur ville natale. Lors de la présentation en plénum, les apprenants ne citent que 2 ou 3 aspects, par ex. : <i>Je suis né/e à Breisach. Il y a une cathédrale et une piscine, mais il n'y a pas d'aéroport.</i>
Commentaire	Pour maintenir l'attention lors de la présentation, l'enseignant/e peut donner une activité supplémentaire comme par ex. : <i>Notez les noms des villes natales des autres personnes du groupe.</i>
Variante	Avant la présentation, les apprenants notent leur réponse par écrit en petits groupes.
Commentaire	Le fait d'écrire rend la présentation plus fluide et aide les apprenants plus faibles qui peuvent éventuellement lire ce qu'ils ont écrit.

c Compréhension écrite (sélective puis détaillée)

Objectif	Comprendre une description d'itinéraire à l'aide d'un texte et d'un dessin
Pour délester	En plénum, tout le monde regarde le plan de la ville présenté dans le livre. L'enseignant/e demande : <i>Qu'est-ce qu'il y a sur le plan ?</i> , ce qui permet une révision des noms de bâtiments de l'activité 3a. Il/Elle demande : <i>Quels sont les noms des rues ?</i> et familiarise les apprenants avec le nom des rues ce qui permet de délester le texte. L'enseignant/e explique aussi les mots <i>le feu</i> et <i>le carrefour</i> : <i>Regardez l'Avenue de la Gare. Il y a un feu au carrefour. Sur le plan, il y a un autre feu. Où ? C'est quel carrefour ?</i>
Déroulement	Puis, les apprenants lisent le mail, seuls ou en tandem, et tracent sur le plan le chemin décrit dans le mail.
Commentaire	Il s'agit ici de montrer aux participants qu'ils comprennent la description de l'itinéraire grâce au plan et au nom des rues et qu'ils peuvent accomplir cette activité sans explications supplémentaires.
Solutions	<i>Avenue de la Gare / Avenue de la République / rue Neuve / rue du Pouset / rue des Oliviers</i>

d Compréhension orale (détaillée)

Objectif	Verbes de direction et indications de lieu pour décrire son chemin
Déroulement	Les apprenants lisent le texte du mail en plénum et soulignent, en application du <i>Lerntipp</i> , les verbes et les indications de lieu. En travail individuel, ils complètent ensuite les données en d.
Commentaire	Les apprenants découvrent, étape par étape, la signification des mots inconnus. Ils sont alors capables de comprendre la description d'un itinéraire, même s'ils ne peuvent pas encore en faire une eux-mêmes.
Solutions	<i>tourner à gauche / prendre la rue à droite / aller jusqu'au rond-point / prendre la deuxième rue à droite / passer devant le jardin public</i>

e Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Compréhension orale sélective – décrire un itinéraire
Déroulement	L'enseignant/e explique <i>hôtel de ville</i> en prenant l'exemple de la ville où a lieu le cours. Après l'écoute des trois dialogues, les apprenants notent les solutions.

Solutions	dialogue 1 : <i>Le premier touriste cherche l'hôtel Belleville.</i> dialogue 2 : <i>La deuxième touriste cherche la poste.</i>
-----------	---

f Compréhension orale (détaillée)

Objectifs	Compréhension orale détaillée – décrire un itinéraire
Déroulement	Les apprenants consultent le plan p. 79 pour trouver l'office du tourisme (marqué « I ») sur le Boulevard des Italiens, puis ils suivent le trajet en écoutant le CD. Les bâtiments sont indiqués sur le plan. Les questions <i>Comment s'appelle la rue où il y a l'hôtel Belleville / la poste ?</i> permettent de vérifier les résultats des participants.
Solutions	L'hôtel Belleville : <i>le bâtiment bleu de la rue du Commerce.</i> La poste : <i>le bâtiment jaune dans la rue des Lilas.</i>

g Compréhension écrite (sélective)

Objectif	Expressions utiles pour demander son chemin
Déroulement	Les apprenants lisent les textes en tandem et soulignent dans chaque texte, les différentes façons de demander son chemin. Les apprenants seront amenés par la suite à poser eux-mêmes la question.
Solutions	1 <i>Excusez-moi, l'hôtel Belleville, s'il vous plaît ?</i> 2 <i>Pardon, Monsieur, la poste, s'il vous plaît ?</i> 3 <i>Excusez-moi, pour aller à la poste, s'il vous plaît ?</i>

h Expression orale

Objectif	Utiliser activement les moyens langagiers pour demander son chemin et pour expliquer soi-même (de façon simple) un itinéraire.
Déroulement	En petits groupes, les apprenants s'entraînent aux différents rôles : demander son chemin / indiquer le chemin. Ils se mettent d'accord sur le point de départ sur le plan p. 79.
Commentaire	Les destinations possibles sont : <i>le jardin public, la piscine, le musée, la gare, le parking.</i>
Variante	En petits groupes, les apprenants décrivent un itinéraire qu'ils présentent ensuite en plénum. Le groupe suit le trajet sur le plan de ville. Question pour contrôler : <i>On va où ?</i>

4 Promenade en ville

Les apprenants se répartissent en petits groupes. À l'aide du plan, ils envisagent un séjour dans l'une des deux villes et organisent un programme (4a) dont ils notent les principales étapes (4b). Puis, ils présentent leur programme en plénum (4c).

a Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Interaction : lire un plan et une liste de magasins et s'accorder pour établir un programme
Déroulement	En plénum, on lit d'abord la légende inscrite à côté du premier plan. Chaque apprenant pose l'un après l'autre une question à laquelle un autre répond. L'apprenant 1 demande par ex. : <i>Où est le fleuriste ?</i> Un apprenant répond : <i>Il est dans le Faubourg des Annonciades.</i> L'apprenant 2 : <i>Où est le marché ?</i> etc. L'enseignant/e explique les mots inconnus. En petits groupes, les apprenants choisissent l'une des deux villes et organisent un programme de visite pour un après-midi.

Commentaire	Pour situer ces villes géographiquement, on pourra consulter la carte de France en deuxième page de couverture. Bordeaux est dans le Sud-Ouest, Annecy se situe dans le département de la Haute-Savoie dans le Sud-est (au Sud de Genève).
-------------	--

b Expression écrite

Objectif	Rédiger un programme pour un court séjour
Déroulement	L'enseignant/e attire l'attention des apprenants sur les indications de temps : <i>d'abord, puis, ensuite</i> qui serviront à structurer le texte.
Commentaire	On pourra fixer un temps limite (15 à 20 minutes).

c Expression orale / Exposé

Objectif	Exposer en continu (lire ses notes ou s'exprimer librement)
Déroulement	Chaque groupe présente son programme. Les autres suivent sur le plan, puis donnent leur avis : <i>Pour moi, ce programme est intéressant parce qu'on va chez un chocolatier.</i>
Commentaire	Les apprenants s'exercent là encore à donner leur avis, parler de leurs goûts et préférences comme ils l'ont déjà fait pour l'activité 1e sur le thème « <i>alimentation – faire les courses</i> ». Le sujet est ici élargi aux thèmes shopping, visite de la ville, etc.

Grammaire

1 L'article partitif (du, de la, de l')

Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Les formes et l'emploi de l'article partitif
Solutions	Vous comprenez 1 Der französische <i>article partitif</i> hat im Deutschen keine Entsprechung. 2 Der <i>article partitif</i> drückt eine ungenaue Menge aus. Vous pratiquez 1 <i>Elle achète de la viande hachée.</i> 2 <i>Tu prends du sucre ?</i> 3 <i>Il me faut de l'eau minérale.</i>
Variante	En tandem : prendre le livre à la p. 76. L'apprenant 1 montre un produit, l'apprenant 2 réagit : <i>On achète / il me faut... du pain complet.</i>

2 L'indication de la quantité et la quantité nulle

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Différencier les notions de quantité exacte, quantité nulle et quantité non précisée
Solutions	1 Nach einer Mengenangabe steht nur <i>de</i> : <i>un morceau de fromage.</i> 2 Dem deutschen <i>kein</i> (Nullmenge) entspricht im Französischen <i>pas de</i> : <i>Je n'achète pas de poisson.</i> 3 Im Plural steht bei nicht präzisierten Mengenangaben <i>des</i> : <i>des pêches.</i>

Vous pratiquez

Solutions	1 <i>Mme Renaud achète de la confiture. / 2 Je n'achète pas d'huile. / 3 Nous prenons du fromage. / 4 On ne prend pas de glace.</i>
-----------	---

Variante	En petits groupes, préparer un pique-nique : <i>Pour un pique-nique, il nous faut...</i> L'apprenant 1 fait une proposition : <i>On prend une bouteille d'eau minérale.</i> L'apprenant 2 contredit et propose autre chose : <i>Non, pas d'eau minérale, mais on prend 7 tranches de jambon.</i> L'apprenant 3 : <i>Mais non, pas de jambon, c'est trop cher, mais une salade...</i>
Commentaire	Pour que cette activité se passe bien, on peut, en plénum, indiquer une quantité pour les divers produits alimentaires de la p. 76.

3 La préposition à et l'article défini

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Les articles définis <i>le</i> et <i>les</i> contractés avec la préposition <i>à</i>
Solutions	1 <i>au</i> / 2 <i>à la</i> / 3 <i>à l'</i> / 4 <i>aux</i>

Vous pratiquez

Solutions	1 <i>J'habite au numéro 15.</i> / 2 <i>J'achète le fromage à la crèmerie.</i> / 3 <i>Je téléphone à l'hôtel.</i> / 4 <i>Elle travaille aux U.S.A.</i>
Variante pour approfondir	En tandem. Le point de départ est fourni par les photos de la p. 79 (<i>On va en ville</i>). L'apprenant 1 montre une photo (la gare) et demande : <i>Tu es où ?</i> L'apprenant 2 réagit en disant : <i>Je suis à la gare.</i> etc.

4 Le verbe aller

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Les formes du verbe <i>aller</i>
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD et complètent le tableau.
Solutions	<i>il/elle/on va / nous allons / vous allez</i>
Variante	Les apprenants complètent d'abord les formes du verbe manquantes, puis contrôlent avec le CD.
Commentaire	Les formes <i>va</i> et <i>allez</i> ont déjà été vues dans les expressions <i>Ça va</i> et <i>Comment allez-vous ?</i>

Vous pratiquez

Objectif	Fixer les formes du verbe <i>aller</i>
Solutions	<i>Tu vas au marché. / Ils/Elles vont à l'école. / Nous allons au cinéma mardi. / Il/Elle/On va aux toilettes. / Je vais à la piscine. / Vous allez à la plage.</i>
Variante	En petits groupes, exercer les formes du verbe avec un dé. Les phrases de <i>Vous pratiquez</i> peuvent servir de point de départ aux nouvelles productions.



Prononciation

a Compréhension orale – écouter et répéter

Objectif	La syllabe accentuée dans le mot, dans la phrase ou à l'intérieur d'un groupe de mots
Déroulement	Les apprenants écoutent les phrases du CD et les répètent.

b	Objectif	Marquer l'accentuation
	Déroulement	Individuellement ou en tandem : les apprenants surlignent les syllabes accentuées. En plénum : écoute du CD et commentaire des résultats.
	Commentaire	L'accentuation principale se fait généralement à la fin de la phrase. L'accentuation à la fin d'un groupe de mots (groupe rythmique) n'est pas aussi facilement perceptible que l'accentuation en fin de phrase.
	Solutions	un kilo un kilo de pommes Je voudrais un kilo de pommes. Je voudrais un kilo de pommes et des bananes, s'il vous plaît.

c	Objectif	Prononcer et accentuer correctement
	Déroulement	Chaque participant lit une phrase, le CD sert de contrôle ou bien l'enseignant/e lit les phrases.
	Variante pour approfondir	Les apprenants construisent eux-mêmes d'autres phrases. L'enseignant/e peut donner le début : <i>Je travaille... (Je travaille à Nice / avec Christian / un ami / de Bordeaux.)</i> <i>J'habite... (à..., avec...)</i> <i>Je prends... (et... avec du sucre...)</i>

Info-zapping

Deux textes courts présentent les villes de Strasbourg et Bruxelles. Ils sont rédigés à la 1^{ère} personne (*je m'appelle...*) et les apprenants doivent d'abord reconnaître les deux villes. Puis, sur le modèle de ces textes, ils font à leur tour le portrait d'une ville de leur choix que le groupe devra identifier lors de la présentation.

a Compréhension écrite

Objectif	Compréhension écrite sélective
Pour délester	Questions : <i>Dans quels pays sont Bruxelles, Strasbourg, Lyon et Genève ?</i> (Ces villes peuvent être recherchées sur la carte située en deuxième de couverture. <i>Genève</i> n'est pas indiquée, mais le nom du pays <i>Suisse</i> .) <i>La Belgique est en Europe, c'est un pays européen. Quels pays européens connaissez-vous ?</i> <i>Que faites-vous comme touriste dans une ville ? On visite..., on marche sans stress..., on flâne dans les rues..., on regarde les monuments célèbres...</i>
Déroulement	Les apprenants lisent le premier texte individuellement. Les résultats sont commentés en plénum. Les apprenants citent les indices qui les ont aidés dans leur déduction, par ex. <i>Gutenberg, française et européenne, l'est de la France, les spécialités</i> . On procède de la même façon pour le deuxième texte.
Solutions	1 <i>Strasbourg</i> / 2 <i>Bruxelles</i>
Variante	L'enseignant/e écrit au tableau une fiche d'identité que les apprenants recopient et complètent à la lecture. Nom : Sexe : Age : Langue : Nationalité : Adresse : Fils/fille/ami/e : Curiosités : Spécialités :

Solutions	<p><u>Nom</u> : villes des routes, Strasbourg <u>Sexe</u> : féminin <u>Age</u> : plus de 2000 ans <u>Langue</u> : français et alsacien <u>Nationalité</u> : française <u>Adresse</u> : au bord de l'Ill, dans l'est de la France <u>Fils</u> : Gutenberg <u>Curiosités</u> : la Petite France, la cathédrale gothique <u>Spécialités</u> : la choucroute, le Kouglof (Gugelhupf), le Riesling, le Gewürztraminer</p>	<p><u>Nom</u> : Bruxelles <u>Sexe</u> : féminin <u>Age</u> : <u>Langue</u> : français et flamand <u>Nationalité</u> : belge <u>Adresse</u> : dans une enclave francophone en région flamande <u>Ami</u> : Manneken Pis <u>Curiosités</u> : Grand Place <u>Spécialités</u> : la bière Gueuze, le cabillaud à la royale</p>
Commentaire	<p>Cette façon de procéder mène à une compréhension écrite de détails et prépare de façon idéale à l'activité suivante. En plénum : commenter les résultats ; si les textes ne livrent aucune information sur une rubrique, les apprenants peuvent dire : <i>On n'a pas d'information (sur l'âge).</i></p>	

b Expression écrite

Objectif	Expression écrite libre
Déroulement	Rédiger en petits groupes, présenter et deviner en plénum.
Commentaire	Ceux qui écoutent peuvent utiliser la fiche d'identité proposée et prendre des notes.

Objectif „Profession“ @

Par un exercice d'association mot – image (a), les apprenants acquièrent les noms des différents services d'une entreprise. Les mots nouveaux sont repris en (b) (activité *vrai* ou *faux*), puis utilisés activement dans un jeu de rôles (c).

a Compréhension écrite et association

Objectif	Lexique : les services administratifs d'une entreprise
Déroulement	Individuellement ou en tandem : les apprenants regardent le dessin, puis inscrivent le numéro des portes.
Commentaire	L'apprenant sera encore plus autonome si cette activité est effectuée individuellement ou en tandem sans avoir préalablement expliqué les mots en plénum.
Solutions	<i>les archives (porte 102) / salle de séminaire (porte 100) / secrétariat (porte 105) / WC (au fond à gauche) / photocopies (porte 103) / service marketing (porte 101) / cafétéria (première porte à droite) / direction (porte 106)</i>

b Compréhension écrite

Objectif	Réviser les indications de lieu ou de direction et les adjectifs numéraux cardinaux
Déroulement	Les apprenants travaillent ici aussi individuellement ou en tandem et comparent leurs résultats en plénum.
Solutions	<i>1 vrai / 2 faux / 3 vrai / 4 faux / 5 faux / 6 faux</i>

c Expression orale

Objectif	Fixer les moyens langagiers
Déroulement	En tandem : l'apprenant 1 se trouve à la réception et donne les renseignements ; l'apprenant 2 pose les questions.
Commentaire	Les rôles doivent être intervertis après quelque temps pour que chacun puisse s'exercer dans chaque rôle.

À la fin de la leçon, on peut réviser le lexique de la leçon à l'aide de la photo d'appel : les apprenants observent la photo pendant 30 secondes, puis ferment les livres. Ils notent par écrit (temps limité à 2 ou 3 minutes) le plus de détails possible concernant la photo : *Sur la photo il y a des melons, des abricots, une vendeuse, ...*

Les résultats sont présentés en plenum : chaque souvenir exact rapporte un point.

Textes audio du Cahier d'exercices

Texte audio 77 pour l'activité 5 :

- marchande ● M. Bourdin
- *Monsieur, vous désirez ?*
- *Trois bananes et... un kilo d'oranges, s'il vous plaît.*
- *Voilà, Monsieur. Et avec ceci ?*
- *Je prends... une livre de carottes et... 150 grammes de champignons.*
- *C'est tout ?*
- *Non, donnez-moi aussi des pommes.*
- *Combien ?*
- *Un kilo.*
- *Voilà Monsieur. Et avec ça ?*
- *Une salade, une frisée. Et c'est tout.*
- *Alors... ça fait...*

Textes audio 78 – 80 pour l'activité 10 :

1 *L'office du tourisme ? Alors, vous allez à gauche et vous prenez la première rue à droite. C'est la rue Victor Hugo. Vous passez devant le jardin public et vous continuez jusqu'au carrefour. Vous traversez le carrefour. Vous avez la place de la République à gauche. L'office du tourisme est sur cette place.*

2 *Le marché ? Vous prenez ce boulevard, c'est le boulevard Alsace-Lorraine. Au rond-point, vous allez en face et vous prenez la rue Sainte-Catherine. Vous arrivez place de l'Église et c'est là. Mais c'est lundi aujourd'hui. Il n'y a pas de marché !*

3 *Pour aller à l'hôpital, vous prenez le boulevard Alsace-Lorraine juste en face. Au rond-point, vous prenez la première sortie à droite. C'est l'avenue Montaigne. Là, vous continuez tout droit jusqu'au feu. Ensuite vous tournez à droite. L'hôpital est dans la rue Saint-Martin, à 200 mètres, sur la gauche, il y a un musée en face.*

Sept jours sur sept

Les apprenants parlent de leur quotidien. Le passé composé employé avec *avoir* et *être* est introduit à partir d'une conversation téléphonique sur un week-end passé. À la fin de la leçon, les apprenants sont capables de parler de leurs activités quotidiennes et d'événements inhabituels.

Contenus

Situations	▶ le quotidien ▶ le déroulement d'une journée ▶ parler du week-end passé
Objectifs de communication	▶ parler du quotidien ▶ annoncer des événements dans un ordre chronologique ▶ parler d'événements et d'activités passés @ décrire son quotidien professionnel
Tâches	▶ devinette ▶ écrire un compte-rendu sur le dernier cours de français
Moyens langagiers	
Vocabulaire :	▶ verbes du quotidien ▶ moments de la journée ▶ indications de temps
Grammaire :	▶ les verbes en <i>-ir</i> ▶ le passé composé avec <i>avoir</i> et <i>être</i>
Prononciation :	▶ les sons [ə] et [e]
Textes	
Partie leçon :	▶ conversation privée au téléphone ▶ liste de choses à faire ▶ extrait de journal intime ▶ statistique sur le quotidien en France
Cahier d'exercices :	▶ texte humoristique sur une journée au bureau ▶ histoire drôle
Interculturel	▶ les Français en chiffres
Lerntipps	▶ ne pas apprendre seulement assis à son bureau ▶ souligner les structures grammaticales ▶ apprendre avec système ▶ apprendre, pour les verbes en <i>-ir</i> , la 1 ^{ère} personne du singulier et du pluriel ▶ apprendre les verbes avec leur participe passé ▶ apprendre par cœur les verbes conjugués avec <i>être</i> au passé composé
Nachdenken über das Lernen	▶ Que représente la grammaire pour moi ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Objectifs : réviser le vocabulaire, introduire le thème *le quotidien*

Deux exploitations possibles :

1 Parler des personnes et de la situation représentées. L'enseignant/e pose des questions du genre :

Qui sont les personnes sur la photo ? Que font-elles ? afin d'encourager les apprenants à parler le plus possible et à réutiliser les verbes déjà connus. Des questions telles que : *C'est quel moment de la journée ?* et *Il est quelle heure ?* permettent d'introduire les moments de la journée et d'entrer dans la nouvelle leçon.

2 Introduction plus ouverte : *Regardez la photo. Trouvez les mots français que vous connaissez.*

1 Une journée comme les autres

Les apprenants acquièrent le vocabulaire des activités quotidiennes en lisant les textes et en y associant les illustrations (1a). Ils apprennent ainsi à parler de leur quotidien (1b) et rédigent sur ce thème un texte court à lire ensuite en plénum (1c).

a Compréhension écrite (sélective)

Objectifs	Lexique : activités quotidiennes (verbes) – indications du moment de la journée
Déroulement	<p>Les apprenants lisent les phrases individuellement ou en tandem et les associent aux illustrations. Contrôle en plénum. Après cela, l'enseignant/e anime une conversation avec les apprenants pour fixer le lexique : <i>Qui est cette femme ? Voilà la journée d'une femme. Quelles informations avons-nous sur elle ? (C'est une jeune femme. Elle travaille dans un bureau / elle est célibataire / elle a des amis). Qu'est-ce qu'elle fait le matin / à midi... ?</i></p> <p>Les apprenants répondent librement ou en cherchant dans les textes. L'enseignant/e systématise au tableau les verbes en <i>-ir</i> (<i>dormir, partir, sortir et finir</i>), les verbes en <i>-er</i> (<i>arroser, écouter, quitter, rentrer, manger</i>) et les verbes irréguliers (<i>lire, aller</i>). La conjugaison des verbes en <i>-ir</i> (p. 99 de la grammaire) pourra être traitée ici.</p>
Commentaire	<p>Présenter les différentes classes des verbes au tableau, sous forme de récapitulatif. Cette classification est importante puisque le passé composé est introduit en 2. Il est important que les apprenants maîtrisent les verbes au présent avant d'aborder les formes du passé.</p> <p>Une indication utile pour les apprenants : apprendre les verbes avec leur complément : <i>écouter la radio, lire le journal, rentrer à la maison, aller au lit...</i></p>
Solutions	<p>Le matin : <i>dessin 1 – phrase 2 / dessin 2 – phrase 3 / dessin 3 – phrase 1</i> À midi : <i>dessin 1 – phrase 2 / dessin 2 – phrase 3 / dessin 3 – phrase 1</i> L'après-midi : <i>dessin 1 – phrase 2 / dessin 2 – phrase 1 / dessin 3 – phrase 3</i> Le soir : <i>dessin 1 – phrase 2 / dessin 2 – phrase 1 / dessin 3 – phrase 3</i></p>
Variante	Les apprenants imaginent la journée d'un homme (homme au foyer, manager, professeur, retraité...) – oralement ou par écrit : <i>Décrivez la journée d'un homme.</i>

b Interaction

Objectifs	Réutiliser les expressions apprises pour décrire son propre quotidien – se poser mutuellement des questions sur sa journée
Déroulement	<p>En tandem : l'apprenant 1 demande : <i>Le matin, je dors jusqu'à... Et toi ? / Et vous ?</i> L'apprenant 2 répond et continue : <i>À midi, je mange chez moi avec ma famille...</i> L'enseignant/e se tient à la disposition des apprenants.</p>
Commentaire	Cet exercice oral sert de préparation à l'exercice écrit suivant.

c Expression écrite / Exposé oral

Objectif	Expression écrite guidée
Déroulement	Les apprenants complètent les phrases du livre en donnant une fausse information. En petits groupes, ils présentent leurs textes. Les autres écoutent et rétablissent la vérité : <i>À midi, tu manges vraiment toujours au restaurant ? Je crois (connu de la L5 2c) que tu manges à la cantine.</i> ou bien : <i>Ce n'est pas vrai / correct ! C'est faux ! Tu ne manges pas toujours à midi au restaurant !</i>
Commentaire	L'enseignant/e passe de table en table pour corriger les textes avant que ceux-ci ne soient présentés au groupe. Lors de la rectification des affirmations, éviter la construction <i>Je ne crois pas que...</i> à cause du <i>subjonctif</i> qu'elle entraîne. Pour une présentation plus libre, sans texte sous les yeux, laisser aux apprenants le temps de se préparer.
Variante	Les apprenants écrivent chacun leurs phrases sur une feuille séparée. Les feuilles sont ramassées puis redistribuées et lues. Le groupe devine l'auteur/e du texte.
Commentaire	Il vaut mieux, dans ce cas, pour permettre au groupe de deviner facilement, ne pas noter de fausses affirmations.

2 Qu'est-ce que tu as fait hier ?

Les apprenants découvrent le passé composé avec *avoir* et *être* à partir d'une conversation téléphonique entre deux amis qui se racontent leur dernier week-end et grâce à des exercices de compréhension écrite et orale (2a – c). Les apprenants peuvent ensuite transférer ces acquis à leur situation (2d) et en plénum, parler de leur dernier week-end (2e).

a Compréhension orale (globale et sélective)

Objectifs	Écouter une conversation téléphonique privée – moyens langagiers propres au rituel téléphonique
Déroulement	En plénum, les apprenants observent les dessins. L'enseignant/e pose des questions telles que : <i>Qui sont ces personnes ? Que font ces personnes ?</i> On passe le CD et les apprenants associent un nom à chaque dessin. Des questions du genre : <i>Qui est malade ? Qui n'est pas en forme ? Qui sont les deux hommes sur le canapé ? Que font-ils ?</i> facilitent la formulation des réponses.
Variante	La question : <i>Comment commence et finit une conversation téléphonique ?</i> peut introduire une deuxième écoute. Les apprenants identifient les formules types.
Commentaire	Comme il s'agit d'abord d'une activité de compréhension orale globale, il n'est pas indispensable d'expliquer d'autres mots avant la première écoute. Le vocabulaire suivant peut être expliqué grâce au dessin <i>le beau-père / le match de foot / ne pas être en forme / malade comme un chien / rester à la maison / crampes d'estomac</i> .
Solutions	1 : <i>Pierre est malade ; il est à la maison.</i> 2 : <i>Antoine regarde avec son beau-père un match de foot sur le canapé.</i>
Variante pour groupes plus faibles	Avant la première écoute, poser la question : <i>Qui appelle qui ?</i> Faire écouter ensuite le texte audio jusqu'à : <i>Je ne suis pas en forme ce matin</i> . Les apprenants discerneront clairement qui est en train de parler. Cela facilite la compréhension de la conversation téléphonique à la deuxième écoute.
Solution	<i>Antoine appelle Pierre.</i>

b Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Introduire le passé composé avec <i>avoir</i> et <i>être</i> aux formes du singulier
Déroulement	La lecture du dialogue peut se faire soit en groupe soit individuellement avec écoute simultanée du CD. L'enseignant/e pose ensuite des questions sur le sens de la conversation (<i>voir Commentaire</i>). Pendant la deuxième lecture, les apprenants soulignent individuellement ou en tandem les formes du passé composé que l'enseignant/e note ensuite au tableau.
Commentaire	S'assurer que le texte est bien compris, avant de passer à la grammaire. Le passé composé n'étant pas encore connu, les questions sur le texte ne peuvent porter que sur les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> • <i>Quelle est la situation de Pierre ?</i> • <i>Qu'est-ce qu'on dit à quelqu'un qui est malade ?</i> • <i>Quelle phrase dit Antoine à Pierre à la fin de l'appel ?</i> • <i>Comment demande-t-on des nouvelles ?</i> • <i>Que demande Pierre à Antoine ? / Quelles sont les questions de Pierre ?</i> La question : <i>Qu'est-ce que tu as fait de beau ce week-end ?</i> amène à une nouvelle lecture du texte, cette fois sous son aspect grammatical.

Solutions	avoir <i>j'ai téléphoné / j'ai appelé / j'ai mal dormi / j'ai eu des crampes / Tu as fait la fête... ? / J'ai fini le compte-rendu / j'ai mangé une pizza / j'ai été malade / J'ai pris une tisane / Qu'est-ce que tu as fait de beau... ? / j'ai enfin réparé les vélos</i>	être <i>je suis resté / Je ne suis pas sorti. / Tu es allé... ? / Mon beau-père est venu...</i>
Variante	Les apprenants lisent individuellement le dialogue et cherchent les phrases formulées au présent. En plénum, on présente ces phrases oralement. Les apprenants soulignent ensuite les phrases formulées au passé composé.	
Solutions	Phrases au présent : <i>C'est moi... / Tu vas bien ? / Ça va. / Dis donc... / Je ne suis pas en forme... / Alors, tu ne viens pas au séminaire demain ? / Je viens ... / Bon... alors salut, soigne-toi bien.</i>	
Commentaire	Le contraste entre les formes du présent et du passé composé apparaît ainsi clairement, ce qui convient particulièrement aux groupes plus faibles. Pour approfondir et systématiser le passé composé à ce stade de l'apprentissage, voir la p. 99 de la grammaire de la leçon.	

c Compréhension écrite

Objectif	Le passé composé employé avec la négation
Déroulement	Les apprenants répondent individuellement en cherchant les informations dans le texte. En plénum, on compare les résultats.
Commentaire	Le passé composé employé avec la négation est d'abord introduit de façon passive, sans être utilisé activement.
Solutions	1 vrai / 2 vrai / 3 faux / 4 faux / 5 faux
Variante	L'enseignant/e pose des questions sur le contenu du texte, pour introduire le passé composé à la 3 ^e personne du singulier : <i>Qui a passé un bon week-end et pourquoi ? Et l'autre ? Il n'a pas passé un bon week-end. Pourquoi ?</i>
Commentaire	Plus les apprenants seront habitués à utiliser le passé composé (à l'oral), moins ils auront de problèmes à effectuer les activités qui suivront.

d Expression écrite (créative)

Objectif	Utiliser le passé composé pour parler de son week-end
Déroulement	Les apprenants écrivent chacun pour soi sur une fiche leurs occupations du week-end. L'enseignant/e passe de table en table pour aider les apprenants ou ramasse les textes et les corrige. (Pendant ce temps, les apprenants peuvent faire l'exercice 5 et / ou 6 dans le cahier d'exercices (p. 104).)

e Interaction : exposer, écouter et réagir

Objectifs	Interaction : réagir spontanément à ce que l'on vient d'entendre – réviser le passé composé
Déroulement	L'enseignant/e redistribue les textes corrigés. En plénum, chaque apprenant lit sa nouvelle fiche et le groupe en retrouve l'auteur/e. Chacun donne alors son avis et explique son choix. L'enseignant/e écrit quelques structures utiles comme par ex. : <i>C'est... je crois parce qu'il/elle aime... Je sais qu'il/elle aime...</i> Si un apprenant est d'accord avec celui qui a pris la parole auparavant, il pourra dire : <i>Je suis comme..., je crois aussi que...</i>
Commentaire	Si le temps manque, seuls les voisins du locuteur donnent leur avis. Puis, tout le groupe vote, afin que chacun participe.

3 Bonne semaine, mon chéri

La liste des choses à faire que Louise laisse à son compagnon avant de partir pour une semaine (3a) et le journal intime de celui-ci (3b) montrent combien les désirs sont éloignés de la réalité. Les apprenants complètent le journal intime et se familiarisent avec l'accord du participe passé employé avec *être* (3b et c). Puis, ils évoquent quelques occupations moins quotidiennes auxquelles ils se sont livrés récemment (3d).

a Compréhension écrite (globale)

Objectif	Élargir le vocabulaire
Déroulement	Les apprenants lisent le texte. En plénum, l'enseignant/e pose des questions : <i>Qui a écrit ce mot ? Pour qui est ce mot ?</i> pour s'assurer que les apprenants ont bien compris la situation et le genre du texte. Puis, les apprenants répondent aux questions notées dans le livre et l'enseignant/e explique le vocabulaire inconnu. L'enseignant/e demande aux apprenants de reprendre les éléments de la liste de Louise : <i>D'après Louise, que fait son partenaire lundi, mardi... ?</i>
Commentaire	Cette activité permet de réutiliser le vocabulaire.
Solutions	1 <i>Louise part six jours.</i> 2 <i>Elle n'a pas écrit où elle va. / Ce n'est pas noté dans le texte. Il n'est pas possible de donner une réponse à cette question.</i> 3 <i>Elle rentre dimanche.</i>

b Compréhension écrite, expression écrite

Objectifs	Utiliser le passé composé avec <i>être</i> – accorder le participe passé employé avec <i>être</i>
Déroulement	Individuellement ou en tandem, les apprenants complètent le journal avec les formes du verbe <i>être</i> . En plénum, les résultats sont notés au tableau (<i>nous sommes allés</i>). L'enseignant/e montre bien aux apprenants que le participe passé s'accorde : <i>Regardez les participes passés. Connaissez-vous quelque chose d'identique ?</i>
Commentaire	Grâce à cette systématisation, les apprenants comprennent mieux les changements du participe passé et l'analogie avec l'adjectif.
Solutions	Lundi : <i>nous sommes allés...</i> / Mardi : <i>je suis passé chez Mod Coiff</i> / Mercredi : <i>Christiane est arrivée... Elle est repartie...</i> / Jeudi : <i>Je suis sorti...</i> / Valérie et Célia sont allées... / Vendredi : <i>Valérie et Simon sont venus... Nous sommes partis... Nous sommes restés...</i>

c Compréhension écrite, expression écrite

Objectif	Utiliser le passé composé avec <i>avoir</i> et <i>être</i>
Déroulement	Les apprenants relisent individuellement ou en tandem le texte de b et complètent le tableau. En plénum, on commente les résultats.
Solutions	Activités de la liste : 1 <i>Il a annulé le rendez-vous.</i> / 2 <i>Il a arrosé les plantes.</i> / 3 <i>Il a trouvé un CD.</i> / 4 <i>Il a préparé une soupe.</i> / 5 <i>Il a fait les courses.</i> Autres activités : 2 <i>Il a jeté les restes et la télé à la poubelle.</i> / 3 <i>Il a acheté une télé.</i> / 4 <i>Il a pris un apéritif avec Valérie et Simon.</i> / 5 <i>Il a regardé la télé.</i> <i>Il a oublié de passer à la mairie pour les cartes d'identité.</i> ou <i>Il a oublié les cartes d'identité.</i>
Variante	Les apprenants relisent le mot de Louise et répondent à la question : <i>Qu'est-ce qu'il n'a pas fait ?</i>

Solutions	<i>Il n'a pas mangé les restes dans le frigo. Il n'a pas réparé la télé. Il n'est pas allé à la mairie. Il n'a pas rapporté les livres à la bibliothèque.</i>
Commentaire	Cette variante donne l'occasion de réutiliser le passé composé avec la négation et prépare les apprenants à l'activité 3d.

d Expression écrite, expression orale (libre)

Objectifs	Utiliser le passé composé avec <i>avoir</i> et <i>être</i> , employé également avec la négation – transposer ses connaissances pour parler de soi
Déroulement	Les apprenants écrivent leurs phrases dans le livre. L'enseignant/e passe de table en table, aide et conseille (ou ramasse les textes pour les corriger. Pendant ce temps, les apprenants peuvent faire l'exercice 10 du cahier d'exercices.) En petits groupes, les apprenants racontent ce qu'ils ont fait d'inhabituel et ce qu'ils n'ont pas fait. Puis, les groupes présentent un résumé de leurs résultats.
Commentaire	Par occupations inhabituelles, il faut comprendre des occupations non quotidiennes.
Variante	Pendant la présentation : chaque nouvel intervenant peut reprendre ce que le locuteur précédent a raconté : <i>Comme Dagmar, je suis allé(e) au restaurant. Comme Peter, je n'ai pas fait de sport.</i>
Commentaire	Demander d'établir une comparaison avec la personne précédente permet de rendre la présentation plus interactive et les apprenants plus attentifs.

Grammaire

1 Les verbes en -ir

Vous pratiquez

Objectif	Utiliser les verbes en <i>-ir</i>
Commentaire	Avec les verbes en <i>-ir</i> , les apprenants découvrent deux nouvelles classes de conjugaison.
Solutions	1 <i>Vous finissez l'exercice ?</i> / 2 <i>Tu dors bien ?</i> / 3 <i>Vous sortez ce week-end ?</i> / 4 <i>Tu pars à quelle heure ?</i>
Variante	En tandem : entraînement à la conjugaison avec un dé. Les quatre phrases servent de modèle pour s'entraîner : les apprenants s'accordent pour choisir une phrase, par ex. la phrase n°1 : l'apprenant 1 lance le dé et fait par ex. un 4 (= <i>nous</i>), l'apprenant 2 adapte la phrase entière : <i>Nous finissons l'exercice ?</i>

2 Le passé composé

a L'auxiliaire

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Former le passé composé avec <i>avoir</i> et <i>être</i>
Déroulement	Les apprenants travaillent individuellement. Pour contrôler, ils peuvent relire les phrases du dialogue p. 95. En plénum, on compare les phrases.
Commentaire	Le passé composé est employé beaucoup plus souvent avec <i>avoir</i> qu'avec <i>être</i> , ce que visualise le dessin de l'homme aux deux valises de taille inégale. Sept verbes qui se construisent avec <i>être</i> au passé composé sont présentés dans le <i>Lerntipp</i> p. 100.
Solutions	Vous regardez : 1 <i>J'ai téléphoné</i> / 2 <i>J'ai appelé</i> / 3 <i>Je suis resté</i> / 4 <i>Je ne suis pas sorti.</i> Vous comprenez : Das <i>passé composé</i> wird mit dem Hilfsverb <i>avoir</i> oder <i>être</i> gebildet.

Vous pratiquez

Objectif	Différencier les formes du passé composé avec <i>avoir</i> et <i>être</i>
Déroulement	En tandem ou individuellement, les apprenants relisent le dialogue de la p. 95 et inscrivent toutes les formes dans la liste. Pour servir d'exemple en plénum, un verbe sera entièrement conjugué avec <i>avoir</i> et un autre conjugué avec <i>être</i> .
Solutions	<i>Passé composé mit avoir</i> : 1 <i>j'ai mal dormi</i> / 2 <i>j'ai eu des crampes</i> / 3 <i>Tu as fait la fête</i> / 4 <i>J'ai fini</i> / 5 <i>J'ai mangé</i> / 6 <i>j'ai été malade</i> / 7 <i>J'ai pris</i> / 8 <i>Qu'est-ce que tu as fait</i> / 9 <i>j'ai réparé</i> <i>Passé composé mit être</i> : 1 <i>Je ne suis pas sorti</i> / 2 <i>Tu es allé</i> / 3 <i>Mon beau-père est venu</i>
Variante pour approfondir	En petits groupes, les apprenants s'exercent à l'aide du dé. L'apprenant 1 montre une phrase de la rubrique <i>Vous pratiquez</i> , par ex. : <i>J'ai mangé une pizza</i> . L'apprenant 2 lance le dé, fait par ex. un 4 et dit : <i>Nous avons mangé une pizza</i> .
Commentaire	Automatiser l'emploi du passé composé dans des phrases complètes facilite leur réemploi à l'oral.

b Formation régulière du *participe passé*

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Former le participe passé des verbes en <i>-er</i> et <i>-ir</i>
Déroulement	Individuellement, les apprenants lisent les phrases et complètent la règle dans <i>Vous comprenez</i> . En plénum, on compare les résultats.
Solutions	1 Das <i>participe passé</i> der Verben auf <i>-er</i> endet immer auf <i>-é</i> : <i>manger</i> → <i>mangé</i> . 2 Das <i>participe passé</i> der Verben auf <i>-ir</i> endet immer auf <i>-i</i> : <i>finir</i> → <i>fini</i> .

Vous pratiquez

Objectifs	Utiliser le passé composé – contraste entre les formes des verbes au présent et au passé composé
Solutions	1 <i>Il a mal dormi</i> . / 2 <i>Pierre, tu a regardé le match ?</i> / 3 <i>Il est allé en ville</i> . / 4 <i>Pierre est sorti ce week-end</i> . / 5 <i>Vous avez mangé au restaurant ?</i> / 6 <i>On a fini à 17 heures</i> .
Variante pour approfondir	Les apprenants cherchent en tandem d'autres exemples au présent d'après le modèle de <i>Vous pratiquez</i> . En plénum, on transpose ces exemples au passé composé.
Commentaire	L'accord du participe passé n'étant thématifié qu'à l'étape suivante (c), cette activité devrait se faire oralement. Il est préférable que les exemples viennent des apprenants eux-mêmes. C'est plus motivant pour eux.

c Accord du *participe passé*

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Accorder le participe passé avec <i>être</i>
Déroulement	Individuellement ou en tandem, les apprenants lisent les deux phrases et complètent la règle. En plénum, on commente les résultats et fait ressortir l'analogie entre le participe passé et l'adjectif.
Commentaire	Le <i>Lerntipp</i> encourage les apprenants à apprendre par cœur les verbes qui se conjuguent au passé composé avec <i>être</i> .
Solutions	1 Mit <i>avoir</i> ist das Partizip unveränderlich: <i>nous avons mangé</i> . 2 Mit <i>être</i> ist das Partizip veränderlich: <i>nous sommes allé(e)s</i> .

Vous pratiquez

Objectifs	Fixer l'accord du participe passé – faire remarquer l'analogie entre l'adjectif et le participe passé
Déroulement	Les apprenants travaillent seuls ou en tandem. Puis, on compare les résultats en plénum.
Solutions	Adjectif : <i>Il est intelligent. / Ils sont intelligents. / Elle est intelligente. / Elles sont intelligentes.</i> Participe passé : <i>Il est sorti. / Ils sont sortis. / Elle est sortie. / Elles sont sorties.</i>
Variante pour approfondir	En petits groupes, les apprenants cherchent d'autres exemples d'accord de l'adjectif ou du participe. Ils notent leurs exemples au tableau.



Prononciation

a Objectif	Discrimination auditive entre [ə] et [e]
Déroulement	Les apprenants écoutent le CD et écrivent les mots dans le tableau.
Commentaire	Comme les apprenants doivent écrire les mots individuellement, on réécouterà plusieurs fois le CD afin que tout le monde puisse suivre.
Solutions	[ə]: <i>semaine / venir / ce matin / petit</i> [e]: <i>café / numéro / marché / travailler</i>



Texte audio CD 2 / 2 :

café / semaine / numéro / venir / marché / travailler / ce matin / petit

b Objectif	Reconnaître la différence du -e et du -é au présent et au passé composé
Déroulement	Les apprenants lisent d'abord les phrases, puis écoutent le CD et cochent les phrases entendues. Le contrôle en plénum n'a lieu qu'après.
Commentaire	Cet exercice montre l'importance de la distinction entre le son [ə] et [e], notamment au niveau des temps du verbe : l'opposition entre <i>je</i> et <i>j'ai</i> et l'opposition entre la forme des verbes en -er au présent et la forme du participe passé en -é.
Solutions	1 <i>Je regarde le match. / 2 J'ai réparé la télé. / 3 J'ai téléphoné au bureau. / 4 Je fais le ménage.</i>
Variante	En tandem, les apprenants cherchent eux-mêmes des exemples qu'ils présentent ensuite au groupe.
Commentaire	Cette activité permet de travailler à la fois l'écoute et la prononciation.



Texte audio CD 2 / 3 :

1 *Je regarde le match. / 2 J'ai réparé la télé. / 3 J'ai téléphoné au bureau. / 4 Je fais le ménage.*

Info-zapping

Quelques statistiques informent les apprenants sur les Français et leur vie quotidienne. Les apprenants les lisent, donnent leur avis (a) et comparent avec leur situation personnelle (b).

a Compréhension écrite (détaillée)

Objectifs	Quelques habitudes quotidiennes des Français – élargir le vocabulaire
Déroulement	L'enseignant/e lit le premier exemple et introduit « % pour cent ». Les apprenants continuent à lire les statistiques individuellement ou en tandem. L'enseignant/e pose des questions pour vérifier la compréhension du texte : <i>Les Français dorment comment ? Combien d'heures ? Qu'est-ce qu'ils font pendant les repas ?</i> Les apprenants répondent et commentent les différentes informations.
Commentaire	L'enseignant/e donne d'abord un ou deux exemples de réponses possibles : <i>Un français sur trois fait la sieste. C'est intéressant / banal. Je trouve que c'est beaucoup.</i> etc.
Variante	On établit, sur le même modèle, une statistique pour le groupe, avec calcul des pourcentages. Pour cela, les apprenants transforment les affirmations en questions, par ex. : <i>Qui fait la sieste ?</i> Chaque apprenant pose une question. Les autres réagissent en levant la main. L'apprenant qui a posé la question note le résultat et le rapporte à la fin de l'activité : <i>Dans notre groupe, ... % / ... % de notre groupe... C'est plus / C'est moins que... Nous sommes comme les Français...</i> Questions possibles : <i>Qui ne prend pas de petit déjeuner en semaine ? Qui prend les repas devant la télé ? Qui fait la sieste ? Qui surfe quotidiennement sur Internet ?</i>
Commentaire	La statistique étant reportée sur le groupe, elle en devient plus parlante. Cette activité permet de réviser la question avec <i>qui</i> et les verbes à la 3 ^e personne du singulier. Si cela intéresse le groupe, on peut introduire le comparatif avec <i>c'est plus / moins que les Français...</i> (<i>plus</i> et <i>moins</i> sont connus depuis la L5, 2) pour prolonger la comparaison entre les deux statistiques.

b Expression orale

Objectifs	Parler de soi-même – se comparer aux Français
Déroulement	Discussion en plénum. Chaque apprenant répond pour lui-même à la question.

Objectif „Profession“ @

Les apprenants découvrent quelques objets de la vie professionnelle. Ils cherchent ceux qu'ils utilisent eux-mêmes (a). À l'aide des débuts de phrases, ils parlent de leur quotidien au travail (b) et comparent leurs résultats avec leur voisin/e (c).

a Compréhension écrite et expression orale

Objectif	Lexique : objets de la vie quotidienne au travail et au bureau
Déroulement	Chaque apprenant lit et coche les objets dont il a besoin pour son travail. Commentaire des résultats en plénum.
Commentaire	Les expressions <i>J'ai besoin d'un/une/de...</i> et <i>Je n'ai pas besoin de...</i> seront inscrites au tableau afin de faciliter l'expression orale.

b Expression écrite

Objectif	Expression écrite guidée
Déroulement	Les apprenants effectuent cet exercice individuellement. L'enseignant/e se tient à leur disposition. En plénum, chaque apprenant présente sa situation au travail en utilisant les phrases données.
Commentaire	Il est possible d'utiliser des phrases négatives : les apprenants trouvent ainsi une autre possibilité de décrire leur travail.
Variante	Les apprenants écrivent un texte court que l'enseignant/e corrige avant la présentation. Les apprenants peuvent faire pendant ce temps l'exercice 12 en petits groupes.
Commentaire	Ceux qui apprennent le français pour leur profession, ont besoin de savoir décrire leur quotidien professionnel. Un travail écrit est dans ce cas tout à fait indiqué.

c Expression orale libre

Objectif	Parler de son travail en comparant
Déroulement	En tandem : chaque apprenant parle de sa journée au travail. Puis, chaque tandem présente ses résultats en insistant sur les points communs et les différences.
Commentaire	L'unité lexicale <i>Comme... / Comme lui/elle</i> peut être introduite.

À la fin de la leçon, on peut se servir de la photo d'appel pour l'activité suivante :

Les apprenants imaginent en tandem un dialogue (oral ou écrit) entre les personnes représentées sur la photo et leur interlocuteur réciproque.

Textes audio du Cahier d'exercices

Textes audio CD 2 / 4 – 7 pour l'activité 11 :

1 *Je suis sortie avec des amis. Nous avons dîné au restaurant et ensuite nous sommes allés au cinéma : Da Vinci Code. Vous connaissez ? C'est nul. Je n'ai pas aimé du tout.*

2 *Moi, j'ai pas fait grand chose. Je suis resté à la maison. J'ai dîné devant la télé et j'ai regardé les informations. J'ai zappé un peu, il n'y avait rien d'intéressant. Alors, je suis allé au lit avec un bon livre.*

3 *Comme d'habitude, j'ai mangé à la maison avec mes parents. Ensuite, ma sœur et moi, nous sommes sorties. Il y a une nouvelle discothèque au centre ville. On a fait la fête toute la nuit et on est rentrées en taxi.*

4 *Hier soir ? Qu'est-ce que j'ai fait ? Ah oui... J'ai fait un tennis avec un collègue. Ensuite, nous avons pris un verre. Je ne suis pas rentré tard. Je n'aime pas trop sortir en semaine.*

On sort, ce soir ?

Cette leçon porte sur le thème du restaurant. Comme dans la réalité, les apprenants doivent, à partir de plusieurs fiches de publicité, choisir un restaurant. Après avoir recherché des critères de qualité pouvant justifier le choix d'un restaurant, ils recommandent eux-mêmes un restaurant de leur région. Puis, ils apprennent à réserver une table, à commander et formuler de façon simple et polie une réclamation. La leçon se termine par une invitation à un anniversaire à laquelle les apprenants s'entraînent à répondre.

Contenus

Situations

- ▶ au restaurant ▶ une invitation par écrit ▶ au téléphone

Objectifs de communication

- ▶ s'informer sur un restaurant ▶ donner ses premières impressions ▶ recommander un restaurant ▶ commander et faire une réclamation au restaurant ▶ demander à quelqu'un de faire quelque chose ▶ parler du repas ▶ répondre à une invitation et rédiger une invitation
- @ les phrases standard au téléphone

Tâches

- ▶ recommander un restaurant de sa région ▶ répondre par mail à une invitation

Moyens langagiers

- Vocabulaire : ▶ plats simples français ▶ adjectifs sur le thème de la *nourriture*
- Grammaire : ▶ l'impératif ▶ les verbes *vouloir, pouvoir, devoir*
- ▶ la question avec *est-ce que* ▶ les adverbes *assez* et *trop*
- Prononciation : ▶ la prononciation du s

Textes

- Partie leçon : ▶ publicités de restaurants ▶ menu d'une brasserie ▶ dialogues : au téléphone, dans un restaurant ▶ invitation par mail à un apéritif ▶ texte informatif
- Cahier d'exercices : ▶ blogues ▶ invitation à une fête d'entreprise ▶ histoire drôle

Interculturel

- ▶ l'apéritif dînatoire

Lerntipps

- ▶ lire en enchaînant les mots - apprendre par cœur les phrases standard du téléphone

Nachdenken über das Lernen

- ▶ Qu'est-ce que je fais quand je lis un texte français ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Objectif : introduire les adjectifs *chic, cher, élégant, bon, sympa, simple, original* et l'expression *avoir l'air...* pour faciliter la première activité de la leçon. L'enseignant/e anime une conversation en partant de la photo : *Regardez la photo. / Décrivez la situation, les personnes. Où est ce restaurant ? (Dans une ville, au centre-ville...)*

En demandant *Comment est ce restaurant ? / Comment sont les meubles / les tables / les personnes... dans ce restaurant ?*, il/elle pourra introduire les adjectifs et l'expression *avoir l'air...*

Pour passer ensuite à la première activité de la leçon, l'enseignant/e demande *Vous aimez ce restaurant ? Dites pourquoi.*

1 Quel restaurant choisir ?

Après avoir regardé différentes fiches de restaurants, les apprenants font un choix spontané, qu'ils justifient ensuite (1a). Puis, chacun lit le verso de la fiche du restaurant qu'il a choisi et complète les informations demandées (1b). Les apprenants énumèrent ensuite les critères de qualité importants pour eux dans le choix d'un restaurant (1c) et recommandent pour finir un restaurant de leur région (1d).

a Compréhension écrite

Objectif	Comparer, choisir et justifier son choix
Déroulement	L'enseignant/e demande : <i>Vous êtes en vacances en France et vous cherchez un restaurant. Quel restaurant préférez-vous ? Répondez spontanément.</i> Les apprenants regardent les trois fiches des restaurants, choisissent un restaurant et justifient leur choix. Les participants qui ont choisi le même restaurant se regroupent pour faire l'activité 1b.
Commentaire	Il s'agit ici de réagir spontanément. La présentation des résultats devrait, elle aussi, s'effectuer rapidement.
Variante	Les apprenants peuvent aussi se justifier par écrit.
Commentaire	Ainsi les apprenants plus faibles pourront s'exprimer ensuite plus aisément en plénum.

b Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Lire un texte pour en retirer les mots-clés
Déroulement	Expliquer en plénum les mots <i>ambiance</i> et <i>équipe</i> . En groupes, les apprenants lisent la fiche correspondant au restaurant de leur choix et complètent les informations demandées. Ils établissent ainsi le profil de « leur » restaurant qu'ils présentent ensuite en plénum. L'enseignant/e écrit le nouveau lexique au tableau sous forme de soleils de mots.
Commentaire	Pour les cinq soleils, les mots-clés à reporter au tableau sont donnés dans le livre : <i>l'ambiance / le décor, la cuisine, le prix, le service / l'équipe et autres détails.</i> Ces soleils sont à compléter après chaque présentation.
Solutions	<u>l'ambiance / le décor</u> : <i>élégant(e) / romantique / simple / chaleureux(-se), convivial(e) / original(e).</i> <u>la cuisine</u> : <i>gastronomique / traditionnelle française / produits typiques de la région</i> <u>le prix</u> : <i>à la carte le soir de 12 € à 17 € / menu express le midi : 10 €</i> <u>le service / l'équipe</u> : <i>chaleureux(-se) / personnalisé(e)</i> <u>autres</u> : <i>terrasse panoramique / parking voitures et bus / animaux admis / heures de service... / ouvert tous les jours à partir de... / fermé le... / paradis pour les amateurs de bière / accueil de groupes / déjeuners d'affaires / salle climatisée / English spoken</i>
Variante pour approfondir	Les groupes cherchent une réponse à la question : <i>Quels types de clients vont dans ce genre de restaurant ?</i>
Solution	On peut faire un soleil supplémentaire autour du mot <i>client</i> avec par ex. : <i>chic / amoureux / gourmet / gourmand / aimer bien manger / aimer les repas traditionnels / personnes qui travaillent / groupes</i>

c Compréhension écrite, expression orale

Objectifs	Utiliser le nouveau lexique – choisir des critères et présenter son choix
Déroulement	L'enseignant/e note au tableau les critères proposés dans le livre. Les apprenants cochent deux critères ou en rajoutent un autre dans leur livre. Puis, ils comparent en tandem et présentent leur choix en plénum. L'enseignant/e ou un apprenant va au tableau pour marquer d'un trait chaque critère cité ou en ajouter d'autres éventuellement. À la fin et grâce au tableau, on pourra faire un bilan du groupe : <i>Notre groupe préfère...</i>

d Expression écrite

Objectifs	Recommander un restaurant – réutiliser le lexique à des fins personnelles
Déroulement	En petits groupes et par écrit, les apprenants recommandent un restaurant de leur région puis présentent leur texte au groupe.
Commentaire	Rappeler aux apprenants qu'ils peuvent pour cette activité s'aider des soleils de l'activité 1b.
Variante	Pour motiver l'écoute, on peut ne pas donner le nom du restaurant ; les autres doivent alors deviner le restaurant dont il s'agit.

2 Au téléphone

À l'aide d'un texte audio, les apprenants découvrent comment commander au restaurant (2a). Une activité de compréhension orale (2b) leur permet de repérer les phrases standard, puis dans un jeu de rôle à deux, ils s'exercent à réserver une table – le rôle de l'employé du restaurant est proposé sous deux formes différentes (2c).

a Compréhension orale (sélective)

Objectif	Réserver une table par téléphone
Déroulement	Les apprenants lisent ensemble le résumé sur fond vert, écoutent ensuite la conversation téléphonique en corrigeant éventuellement le résumé.
Solutions	<i>Monsieur Faure téléphone à deux restaurants pour réserver une table. Il réserve une table pour vendredi soir au restaurant « La Petite Taverne ».</i>

b Compréhension orale (détaillée)

Objectif	Lexique : phrases standard pour réserver une table
Déroulement	2 ^e écoute en plénum. Les apprenants cochent individuellement.
Commentaire	Toutes les phrases proposées sont correctes, il s'agit seulement d'identifier les phrases entendues.
Solutions	Dialogue 1 : <i>C'est pour réserver une table. / Je regrette Monsieur, mais tout est complet.</i> Dialogue 2 : <i>C'est à quel nom ? / Est-ce que les chiens sont admis ?</i>

c Interaction, expression écrite, expression orale

Objectifs	Interaction : s'exprimer à l'oral, réserver une table – réutiliser les moyens langagiers appris et les phrases standard
Déroulement	En tandem : l'apprenant 1 réserve une table. L'apprenant 2 joue le rôle de l'employé et lit ses questions / réponses. Intervertir les rôles pour le deuxième dialogue. En plénum : deux apprenants jouent la scène pour le groupe.
Solutions	<i>Bonjour, Monsieur/Madame. Je voudrais... / C'est pour réserver une table.</i> <i>Pour... (samedi / dimanche midi / soir...)</i> 1 ^{ère} variante : <i>Pour... personnes. ... etc.</i> 2 ^e variante : <i>Oh, (c'est) dommage, au revoir Monsieur/Madame.</i>

Texte audio CD 2 / 8 :

- Client M. Faure
- Employées

Dialogue 1

- « La Boîte à Sel », bonjour.
- Bonjour Madame, c'est pour réserver une table.
- Oui, et pour quand ?
- Pour vendredi soir.
- Ah, je regrette, Monsieur, mais tout est complet.
- Oh, dommage. Au revoir Madame.
- Au revoir Monsieur.

Dialogue 2

- « La Petite Taverne », bonjour.
- Bonjour. Je voudrais réserver une table pour vendredi soir.
- Vendredi, oui. Un instant, s'il vous plaît. Pour combien de personnes ?
- Six personnes.
- Pour quelle heure ?
- Vingt heures, vingt heures trente.
- Et c'est à quel nom ?
- Faure.
- C'est noté, Monsieur Faure.
- Est-ce que les chiens sont admis ?
- Bien sûr.
- Merci bien, au revoir Madame.
- Au revoir Monsieur.

3 Au restaurant

À la lecture de la carte de la *Brasserie du Commerce*, les apprenants se retrouvent dans une situation familière aux touristes. Pour comprendre cette carte, ils doivent faire appel à leurs connaissances préalables, pour se faire expliquer un plat par exemple (3a).

Un dialogue leur présente comment commander dans un restaurant et réagir aux questions du serveur.

Les apprenants retrouvent sur la carte ce que les personnes ont commandé (3b). Ils lisent quelques phrases typiques du dialogue qu'ils attribuent ensuite soit au serveur soit au client (3c). Pour finir, un jeu leur permet de s'exercer (3d).

a Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Lexique : plats et boissons, composition d'un menu
Déroulement	Les apprenants lisent la carte. Les mots inconnus sont expliqués en plénum.
Variante	Les apprenants commandent ensuite un repas, l'enseignant/e tient le rôle du serveur.
Commentaire	Ce jeu prépare le dialogue de l'activité suivante.

b Compréhension orale (sélective)

Objectifs	Commander au restaurant – expressions idiomatiques
Déroulement	En écoutant le CD, les apprenants cochent sur la carte ce que les deux personnes commandent. On compare les résultats en plénum.
Solutions	<i>Comme entrée, Thomas prend l'assiette de crudités et Nathalie prend la soupe de melon glacé.</i> <i>Comme plat, Thomas prend le steak au poivre avec des frites et Nathalie prend le filet de cabillaud et le gratin de pommes de terre. Thomas veut son steak à point. Comme dessert, Thomas prend une mousse au chocolat et Nathalie prend du fromage.</i>
Variante pour des groupes plus faibles	Présenter le texte audio par étapes et réécouter éventuellement quelques passages, par ex. : <ul style="list-style-type: none"> • commander l'apéritif (jusqu'à ... <i>Bien sûr.</i>) • l'entrée et le plat principal (jusqu'à ... <i>à point.</i>) • les boissons et le dessert (jusqu'à ... <i>Très bien.</i>) • la fin

2
9

Texte audio CD 2 / 9 :

● serveur ● Nathalie ○ Thomas

- Messieurs dames, est-ce que vous désirez un apéritif ?
- Moi, je veux bien un kir. Et toi ?
- Moi, je ne prends rien. Est-ce qu'on peut avoir une carafe d'eau, s'il vous plaît ?
- Bien sûr.
(...)
- Vous avez choisi ?
- Oui. Deux menus.
- Qu'est-ce que vous prenez comme entrée ?
- Moi, je voudrais la soupe de melon glacé.
- Et moi, l'assiette de crudités.
- Et comme plat ?
- Je prends le filet de cabillaud et le gratin de pommes de terre.
- Et moi le steak au poivre, avec des frites.
- Quelle cuisson, le steak ? Bien cuit, à point, saignant ?
- À point.
- Et comme boissons ?
- Un pichet de rosé, s'il vous plaît.
- Un quart ? Un demi ?
- Un demi.
(...)
- Tout va bien, messieurs dames ?
- Oui, c'est parfait. C'est très bon.
- Vous désirez du fromage ou un dessert ?
- Moi, je prends un dessert, une mousse au chocolat.
- Et pour moi, du fromage.
- Très bien.
(...)
- Ça a été ?
- Oui, très bien, merci.
- Vous désirez un café ?
- Oui, deux cafés, s'il vous plaît. Et l'addition.
- Tout de suite.

c Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Expressions idiomatiques du serveur et du client pour passer une commande
Déroulement	Les apprenants travaillent seuls ou en tandem pour cette activité. En plénum, parler des résultats avant de contrôler à l'aide du CD.
Commentaire	Les phrases sont toutes issues du texte audio de 3b, les apprenants les connaissent donc déjà un peu.
Solutions	S : Vous désirez un apéritif ? / C : Oui, je prends le menu à 16,50 euros. / S : Quelle cuisson, le steak ? / S : Qu'est-ce que vous prenez comme entrée ? / S : Vous avez choisi ? / C : Une assiette de crudités. / S : Vous désirez un dessert ? / C : Oui, c'est très bon. / C : Non merci, je ne prends rien. / C : Bien cuit. / S : Et comme boissons ? / C : Non merci, pas de dessert. / S : Tout va bien, messieurs dames ?

d Expression orale

Objectif	Automatiser les phrases standard pour commander dans un restaurant
Déroulement	En petits groupes de 2 ou 3 personnes : l'apprenant 1 fait tourner son doigt sur le disque jusqu'à ce que l'apprenant 2 dise « Stop » et lise la question sur laquelle le doigt de l'apprenant 1 s'est arrêté. L'apprenant 3 (ou 1) réagit comme s'il était le client. Les apprenants changent de rôle avant de poursuivre le jeu.
Commentaire	Les questions notées sur le disque correspondent aux questions types posées par le serveur à un client dans un restaurant. Cette activité ludique demande une réaction rapide et spontanée. Pour passer leur commande, les apprenants peuvent s'inspirer des plats cités sur la carte de 3a.

4 Réclamations

Quatre mini-dialogues à lire et à associer à quatre dessins (4a) présentent aux apprenants quelques formules utiles pour réclamer dans un restaurant. Les apprenants peuvent ensuite, à deux, réutiliser ces expressions pour formuler d'autres réclamations (4b).

a Compréhension écrite

Objectifs	Réclamer dans un restaurant – lexique : le couvert, réclamation polie
Déroulement	Les apprenants lisent les dialogues en tandem et les associent aux dessins. Parler des résultats en plénum et poursuivre : <i>Quel est le problème de ces personnes ?</i> Les apprenants décrivent toutes les situations. <i>Quelles sont les phrases d'un client qui veut faire une réclamation ?</i> L'enseignant/e écrit les formules au tableau. (<i>Vous n'avez pas oublié... ? / Excusez-moi, ... mais... / Est-ce que je pourrais... ?</i>)
Commentaire	Signaler que toutes ces formules permettent d'introduire une réclamation de façon polie et prudente. Le <i>post-it</i> propose d'autres variantes.
Solutions	1d <i>Le client n'a pas de bière.</i> / 2b <i>Le vin blanc n'est pas frais.</i> / 3a <i>La cliente n'a pas de couteau.</i> / 4c <i>Le steak est saignant.</i>

b Expression orale

Objectif	Utiliser activement les expressions pour faire une réclamation dans un restaurant
Déroulement	En petits groupes : l'apprenant 1 fait une réclamation, l'apprenant 2 réagit en tant que serveur. Les apprenants peuvent jouer ces scènes devant le groupe s'ils le veulent.
Commentaire	Il est peu probable que les apprenants aient à agir en tant que serveur dans la réalité, mais savoir s'excuser ou réagir à un léger reproche fait partie de la vie quotidienne.
Solutions possibles	<i>Oui, mais est-ce que je pourrais avoir un verre / une fourchette / cuillère / serviette, s'il vous plaît ? Excusez-moi, mais ma soupe est un peu trop épicée / fade / salée...</i>

5 Une invitation entre amis

Quatre mails (dont une invitation et trois réponses à cette invitation) permettent aux apprenants de découvrir comment formuler une invitation et y répondre (5a). Après avoir extrait des textes les expressions utiles (5b), ils sont mis en situation de répondre eux-mêmes à une invitation (5c).

a Compréhension écrite (détaillée)

Objectifs	Comprendre une invitation et les réponses – introduire les verbes modaux <i>pouvoir, vouloir, devoir</i>
Déroulement	Les apprenants lisent les mails seuls ou en tandem et soulignent dans les trois réponses, les expressions pour accepter (1 et 2) ou refuser une invitation (3). L'enseignant/e vérifie la compréhension des textes en demandant : <i>Qui invite ? Pourquoi est-ce qu'il invite ? Quelles sont les personnes que Maxim invite ?</i> Les expressions soulignées dans les mails sont ensuite notées au tableau.
Commentaire	Avant de travailler sur les textes dans le détail, il faut être sûr que tous les apprenants aient bien compris le texte.
Solutions	Accepter une invitation : <i>D'accord pour samedi.</i> / <i>Pour samedi, ça marche.</i> Refuser une invitation : <i>Dommage, mais je ne peux pas venir...</i> / <i>Je dois...</i>

b Compréhension écrite (sélective)

Objectif	Formules d'appel et de salutation dans un mail ou une lettre d'ordre privé
Déroulement	Chaque apprenant relit individuellement les quatre mails et note les formules types dans son livre.
Solutions	Formules d'appel : <i>Bonjour / Coucou / Salut</i> Formules finales : <i>À bientôt, j'espère / À bientôt / Je t'embrasse / À plus</i>

c Expression écrite (libre)

Objectifs	Répondre par écrit à une invitation – utiliser activement les expressions apprises
Déroulement	Chacun écrit une réponse au mail de Maxim pour le samedi suivant, puis les apprenants lisent leur réponse. Pour faire un résumé final, ils répondent à ces questions : <i>Combien de personnes de notre groupe peuvent accepter l'invitation de Maxim ? Qui ne peut pas venir ? Quelles sont les excuses présentées ?</i>

Grammaire**1 L'impératif****Vous regardez / Vous comprenez**

Objectif	Reconnaître la règle de formation de l'impératif pour les verbes en <i>-er</i> .
Solutions	1 <i>Trouvez des informations.</i> / 2 <i>Recommandez un restaurant.</i> / 3 <i>Tu regardes les cartes.</i> / 4 <i>Tu trouves des informations.</i> / 5 <i>Recommande un restaurant.</i> Vous comprenez 1 (Ja) : Im Imperativ steht das Verb ohne Subjektpronomen. 2 (Ja) : Bei den Verben auf <i>-er</i> fehlt bei der 2. Person Singular (<i>tu</i>) im Imperativ das <i>s</i> : <i>tu parles</i> → <i>Parle</i> .

Vous pratiquez

Objectif	Reconnaître les formes de l'impératif des verbes en <i>-er</i>
Déroulement	Les apprenants recherchent dans les consignes de la partie leçon les verbes en <i>-er</i> à l'impératif. Énoncer toutes les formes en plénum.
Commentaire	Les apprenants peuvent contrôler eux-mêmes si les verbes trouvés sont bien des verbes en <i>-er</i> . On renonce ici à la 1 ^{ère} personne du pluriel de l'impératif car elle est rarement utilisée dans la pratique.
Solutions	<i>Regardez / Lisez / Complétez / Cochez / Comparez / Recommandez / Écoutez / Jouez / Présentez / Notez / Ajoutez / Reliez / Travaillez / Soulignez</i>
Variante	Transposer les formes du pluriel au singulier (<i>tu</i>).

2 Pouvoir, vouloir et devoir**Vous regardez / Vous comprenez**

Objectif	Conjugaison et emploi des verbes modaux <i>pouvoir, devoir</i> et <i>vouloir</i>
Déroulement	Les apprenants traduisent individuellement ou en tandem les trois phrases et soulignent le sens correct. Contrôler en plénum.

Commentaire	<i>On y va ! A1</i> ne présente pas le verbe <i>savoir</i> employé comme verbe modal. Ce verbe n'apparaît que dans le sens de <i>wissen</i> , par exemple dans l'histoire drôle de la leçon 2 ou dans le <i>post-it</i> de la leçon 3 activité 1b : <i>Je ne sais pas</i> .
Solutions	1 <i>je ne peux pas</i> : ich kann nicht / 2 <i>je dois</i> : ich muss / 3 <i>tu veux</i> : du willst

Vous pratiquez

Objectif	Conjuguer et utiliser les verbes de modalité
Déroulement	Les apprenants travaillent individuellement. Parler en plénum des résultats.
Solutions	1 <i>Je ne viens pas demain, je veux / dois faire du sport.</i> 2 <i>La télé est en panne, on ne peut pas regarder le match.</i> 3 <i>Il est déjà minuit, nous devons partir.</i> 4 <i>Je n'ai pas compris, vous pouvez répéter, s'il vous plaît ?</i> 5 <i>On fait une pause si tu veux.</i> 6 <i>Monsieur Blanc n'est pas là, vous voulez laisser un message ?</i>
Variante pour fixer les acquis	En petits groupes et avec un dé : les 6 phrases de <i>Vous pratiquez</i> servent de point de départ. L'apprenant 1 jette le dé, fait par exemple un 2 et doit donc prendre la deuxième phrase (<i>La télé est en panne...</i>). Puis, il relance le dé pour savoir à quelle personne il doit conjuguer le verbe (un 6 par exemple, correspond à <i>ils</i> ou <i>elles</i>). L'apprenant 2 rassemble ces deux données et dit : <i>La télé est en panne, ils ne peuvent pas regarder le match.</i>
Commentaire	Pour que les apprenants s'expriment aisément à l'oral, il vaut mieux faire des phrases complètes.

3 L'interrogation avec *est-ce que*

a Sans mot interrogatif

Vous regardez / Vous comprenez

Objectif	Reconnaître la position et la fonction de <i>est-ce que</i> dans l'interrogation totale
Solutions	1 Bei der Frage ohne Fragewort steht <i>est-ce que</i> am Satzanfang. 2 <i>Est-ce que</i> hat keine eigene Bedeutung.

Vous pratiquez

Objectif	Utiliser <i>est-ce que</i> pour poser une question
Déroulement	Travail individuel puis comparaisons des résultats en plénum.
Solutions	1 <i>Est-ce que vous prenez un apéritif ?</i> 2 <i>Est-ce que les chiens sont admis ?</i> 3 <i>Est-ce que tu connais le restaurant « La Boîte à Sel » ?</i> 4 <i>Est-ce que je peux réserver une table pour trois personnes ?</i>
Variante	En petits groupes ou en plénum : un apprenant fait deviner quelque chose, par exemple un restaurant connu ou une personnalité. Les autres doivent trouver ce dont il s'agit en posant des questions avec <i>est-ce que</i> . L'apprenant répond seulement par <i>oui</i> / <i>non</i> .

b Avec mot interrogatif

Vous regardez / Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Reconnaître et employer <i>est-ce que</i> avec un mot interrogatif
Déroulement	Les apprenants lisent les exemples et surlignent les réponses correctes. Contrôle en plénum.

Solutions	1 Bei der Frage mit Fragewort steht <i>est-ce que</i> nach dem Fragewort. 2 Bei der Frage mit Fragewort steht das Fragewort am Satzanfang. Vous pratiquez 1 <i>Quand est-ce que vous venez ?</i> / 2 <i>Où est-ce que vous habitez ?</i> / 3 <i>Pourquoi est-ce que vous apprenez le français ?</i> / 4 <i>D'où est-ce que vous êtes ?</i>
-----------	--

 **Prononciation**

a Objectifs	Différencier le son [z] et le son [s] – prononcer la lettre "s"
Déroulement	En plénum : l'enseignant/e explique la différence entre le s sonore et le s sourd. Les apprenants écoutent le CD et complètent le tableau. Comparer les résultats en plénum.
Commentaire	La principale difficulté réside dans la prononciation correcte de la lettre s à l'initiale d'un mot : en effet, ce s est prononcé [z] en allemand (<i>die Sonne</i>), mais [s] en français (<i>le soleil</i>). Bien insister sur cette différence. La caricature montre aux apprenants que, sur la glotte, on peut sentir soi-même les vibrations [z] ou l'absence de vibrations [s].
Solutions	[s] : <i>serveur / terrasse / samedi / sympathique</i> [z] : <i>cuisine / réserver / rosé / désolé</i>

 **2** Texte audio CD 2 / 10 :

serveur / cuisine / réserver / terrasse / samedi / rosé / sympathique / désolé

b Objectif	Reconnaître les règles de prononciation du s
Déroulement	Individuellement ou en tandem : les apprenants complètent la règle.
Solutions	1 s am Wortanfang wird [s] (= stimmlos) ausgesprochen: <i>samedi</i> 2 s zwischen zwei Vokalen wird [z] (= stimmhaft) ausgesprochen: <i>réserver</i> 3 Doppel-s wird [s] (= stimmlos) ausgesprochen: <i>terrasse</i>
c Objectif	Transposer et utiliser les règles de prononciation
Déroulement	Individuellement ou en tandem : les apprenants lisent et marquent le son [s]. Contrôler à l'aide du CD, puis comparer les résultats en plénum.
Commentaire	On se concentre ici sur le s sourd [s] car ce son n'apparaît pas en allemand à l'initiale.
Solutions	1 <i>J'aime la cuisine simple.</i> / 2 <i>Le restaurant a une salle climatisée.</i> / 3 <i>Comme dessert, je prends une mousse au chocolat.</i> / 4 <i>Désolé, Monsieur, mais samedi soir, nous sommes complets.</i>
Variante	Les apprenants trouvent d'autres exemples, sur la carte (3a) ou dans les dialogues des réclamations (4a).

Info-zapping

Le texte sur l'apéritif est un texte informatif. Après une première lecture rapide, les apprenants sont invités à choisir parmi plusieurs titres proposés le titre correspondant à chaque paragraphe du texte (a). Puis, ils parlent des rituels de convivialité dans leur pays (b).

a Compréhension écrite (superficielle)

Objectif	Compréhension écrite rapide
Déroulement	Lire les titres et le <i>Lerntipp</i> en plénum. Les apprenants parlent de ce qu'ils savent de « l'apéritif », puis lisent rapidement le texte en choisissant un titre adéquat. Parler des résultats en plénum. Les apprenants citent les mots-clés ou les phrases qui les ont guidés dans leur choix. Expliquer le vocabulaire à la fin.
Commentaire	Il ne s'agit pas ici de comprendre chaque mot mais les informations essentielles du texte.
Solutions	1 <i>Les Français et l'apéritif</i> (phrase clé : <i>L'apéritif... une tradition bien française</i>) / 2 <i>L'apéritif se privatise (...moins l'apéritif dans les lieux publics / plus souvent à la maison)</i> / 3 <i>Le boom de l'apéritif dînatoire (formule idéale / De plus en plus à la mode...)</i>

b Expression orale, discussion

Objectif	Comparer sa propre culture à celle de la France
Solutions	Des moments privilégiés de convivialité en Allemagne sont par exemple, une invitation au « Kaffee und Kuchen » de l'après-midi ou à un verre de vin / de bière le soir.

Objectif „Profession“ @

Les apprenants comprennent petit à petit le texte audio (entretien téléphonique d'ordre professionnel). Ils répondent d'abord aux questions portant sur la compréhension globale (a) et prennent des notes après avoir lu le dialogue (b). Puis, ils travaillent sur les phrases standard du téléphone (c).

a Compréhension orale (globale)

Objectif	Compréhension orale d'une conversation téléphonique
Déroulement	Pour commencer, l'enseignant/e réactive les connaissances éventuelles des apprenants en leur demandant (livres fermés) : <i>Les français téléphonent comment ? Quelles sont les phrases typiques au téléphone ?</i> Lire en plénum les phrases à cocher. Les apprenants écoutent ensuite l'entretien et cochent.
Commentaire	Le but de cette activité est d'exercer la compréhension orale, c'est pourquoi il est important que les apprenants écoutent le dialogue livre fermé.
Solutions	1 vrai : <i>M. Renaud téléphone à la Société Beausoleil.</i> 2 faux : <i>Il téléphone pour un problème de salle.</i> 3 vrai : <i>M. Renaud ne peut pas parler à Mme Giroud.</i> 4 faux : <i>M. Renaud ne laisse pas de message. Il veut rappeler dans un quart d'heure.</i>

b Compréhension écrite (sélective)

Objectifs	Compréhension écrite : conversation téléphonique – remplir une notice
Déroulement	En tandem : les apprenants lisent le texte et remplissent une notice. Comparer les résultats en plénum et expliquer le vocabulaire à la fin.
Solutions	De : <i>M. Renaud</i> À : <i>Mme Giroud</i> Urgent : Rappeler : <i>non</i> Objet de l'appel : <i>problème de salle pour la réunion de demain</i>

c Compréhension écrite (détaillée), expression écrite

Objectif	Retrouver les moyens langagiers standard d'un entretien d'ordre professionnel au téléphone
Déroulement	En tandem : les apprenants lisent le dialogue et notent les phrases correspondantes. Parler des résultats en plénum.
Commentaire	Le <i>Lerntipp</i> attire l'attention sur l'intérêt d'apprendre de telles expressions par cœur.
Solutions	1 <i>C'est de la part de qui ?</i> 2 <i>Ne quittez pas. Je vous la passe.</i> 3 <i>Madame Giroud est en communication.</i> 4 <i>Vous désirez laisser un message ?</i>

Textes audio du Cahier d'exercices

Textes audio CD 2 / 13 – 15 pour l'activité 8 :

- *Mmmh... C'est excellent. Et toi, il est bon, ton steak ?*
- *Oui, mais il est trop saignant. Je n'aime pas la viande rouge.*
- *À ta santé, ma chérie !*
- *Tchin !*
- *Oh... il n'est pas assez frais, ce vin, pour un vin blanc.*
- *Oh... c'est long. Je n'ai toujours pas mon café. Mais qu'est-ce qu'il fait, le serveur ? Il dort ?*

Textes audio CD 2 / 16 – 20 pour l'activité 13 :

- *Désolé, je n'ai pas de montre. Tu as l'heure, toi, Christine ?*
- *Oui, il est 10 heures et demie.*
- *Hier soir ? Moi, je suis allée au cinéma avec des amis.*
- *Moi, je suis resté à la maison. J'ai regardé la télé.*
- *Aucune idée. Moi et l'orthographe, ça fait deux.*
- *Ça s'écrit comme en allemand, je crois : K I T S C H.*
- *Moi, parce que j'ai pas le temps.*
- *Moi, je ne fais pas de sport parce que je n'aime pas ça.*
- *Non, merci, je ne prends rien.*
- *Pour moi, un Martini, s'il vous plaît.*

Vivre ensemble

Cette leçon est placée sous le signe de la description : description de personnes et du cadre de vie. Les apprenants s'entraînent d'abord à décrire une personne (apparence physique et vêtements). Une chanson les invite ensuite à parler de leurs voisins et de leurs problèmes de voisinage. Puis, un courrier des lecteurs aborde le thème du cadre de vie et des problèmes qui peuvent en découler. Pour finir, les apprenants préparent un questionnaire en vue d'un sondage sur le cadre de vie.

Contenus

Situations	▶ lire des annonces ▶ décrire des personnes ▶ parler de son cadre de vie : voisins et lieu d'habitation.
Objectifs de communication	▶ décrire des vêtements en indiquant la couleur, la matière et la taille ▶ décrire une personne physiquement ▶ caractériser quelqu'un ▶ donner son avis sur une chanson ▶ parler de ses voisins ▶ poser des questions sur le cadre de vie @ parler du travail sur ordinateur
Tâches	▶ rédiger un autoportrait ▶ réaliser un sondage sur le lieu de vie des apprenants
Moyens langagiers	
Vocabulaire :	▶ les vêtements ▶ les couleurs ▶ les matières ▶ la taille des vêtements et des chaussures ▶ l'apparence des personnes ▶ les adjectifs pour décrire personnes et lieux de vie ▶ le logement @ termes d'ordinateur
Grammaire :	▶ le verbe <i>mettre</i> ▶ l'adjectif : formes irrégulières et place dans la phrase ▶ les adjectifs possessifs
Prononciation :	▶ le <i>e muet</i>
Textes	
Partie leçon :	▶ annonces de vente sur Internet ▶ description de personnes ▶ chanson ▶ courrier des lecteurs
Cahier d'exercices :	▶ étiquettes de vêtements ▶ dialogue dans un magasin de vêtements (audio) ▶ articles d'un site Internet ▶ histoire drôle
Interculturel	▶ Vos gestes parlent pour vous
Lerntipps	▶ s'imprégner de la mélodie de la langue, prendre un bain linguistique ▶ ne pas apprendre des mots isolés : établir des relations entre eux ▶ apprendre par cœur les adjectifs antéposés
Nachdenken über das Lernen	▶ Comment est-ce que j'utilise le CD ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Questions sur la photo : *Que font les personnes sur la photo ?* (un barbecue). *Qui sont ces personnes, quels sont leurs liens ?* (famille, voisins, amis...). *Qu'est-ce qu'ils mangent, boivent ?*

1 Vêtements d'occasion sur Internet

Les apprenants découvrent les noms de vêtements à l'aide de photos légendées et de textes d'annonces sur Internet (1a). Puis, ils apprennent à indiquer la couleur (1b), la matière et la taille (1c) d'un vêtement. Une activité ludique (jeu de mémorisation semblable au célèbre « faire ses valises ») permet de fixer le nouveau lexique (1d). À deux, les apprenants s'interrogent sur leurs goûts et habitudes vestimentaires (1e).

a Compréhension écrite (sélective)

Objectif	Acquérir le vocabulaire
Pour délester l'activité et déterminer le genre des textes	L'enseignant/e pose des questions sur la mise en page par exemple : <i>Qu'est-ce qu'il y a sur la page ? Quel type d'annonce ?</i> Les apprenants répondent et lisent en plénum les noms des vêtements indiqués sous les photos. Expliquer <i>vêtements d'occasion</i> (<i>Ce ne sont pas des vêtements neufs, ce sont des vêtements déjà portés.</i>).
Déroulement	Les apprenants lisent les annonces individuellement ou en tandem, soulignent tous les noms de vêtements et complètent les mots manquants sous les photos. Les résultats sont ensuite comparés en plénum.
Commentaire	Il ne s'agit ici que de comprendre les noms de vêtements. On reviendra dans les activités suivantes sur les détails concernant la couleur et la matière ainsi que sur le verbe <i>vendre</i> (b / c).
Solutions	<i>un pull / une veste / un costume / un jean / un blouson / des bottes</i>
Variante	Les apprenants relisent les annonces en tandem ou individuellement et répondent à des questions telles que : <i>Quels sont les noms des vendeurs ? D'où viennent les vendeurs ? De quelles villes viennent les offres de vêtements d'occasion ? Qui vend quels vêtements ?</i>
Solutions	<i>1 Emmanuelle (Marseille) : veste, pull, pantalon, jean / 2 Fabienne (Vigneux-sur-Seine) : costume, chemises / 3 F. Dupuis (Bordeaux) : jupe, robe de mariée / 4 Sarah (Colmar) : veste, tailleur, autres vêtements de petites tailles / 5 Edouard (Suresnes) : bottes, blouson.</i>
Commentaire	En demandant le nom et l'origine des expéditeurs des mails avant de commencer l'activité (1a), on sensibilise ainsi les apprenants au type de texte.

b Expression orale, interaction

Objectifs	Lexique : les adjectifs de couleur variables ou invariables – la place des adjectifs de couleur
Pour délester	En plénum, lire ensemble les noms des couleurs. L'enseignant/e demande : <i>Quelles couleurs sont nommées dans les mails ?</i> Les apprenants travaillent en tandem, complètent les légendes des photos en (a) en y ajoutant la couleur correspondante. En plénum, ils comparent leurs solutions.
Solutions	<u>Mail 1</u> : (veste) rose, (pull) blanc, (pantalon) noir / <u>Mail 2</u> : (costume) gris / <u>Mail 3</u> : (jupe) bleue / <u>Mail 4</u> : (veste) aubergine, (tailleur) noir / <u>Mail 5</u> : (bottes) marron, (blouson) noir
Déroulement	En petits groupes : les apprenants trouvent les couleurs le plus souvent portées. En plénum, parler des résultats. <i>Quelle est la couleur dominante du groupe ?</i>
Commentaire	En complétant les légendes des photos avec l'adjectif de couleur correspondant, les apprenants assimilent plus facilement que les adjectifs de couleur sont postposés. Le <i>post-it</i> présente quelques adjectifs de couleur invariables.

c Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Lexique : les adjectifs de couleur, les matières, la taille des vêtements et des chaussures
Déroulement	Les apprenants relisent les textes individuellement ou en tandem et complètent le tableau.
Commentaire	Les apprenants peuvent deviner les matières soit parce que les mots sont identiques en allemand, soit à l'aide des photos.

Solutions	vêtement	couleur	matière	taille / pointure	Prix
1	<i>une veste</i>	<i>rose</i>	<i>coton</i>	36	20 €
2	<i>un costume</i>	<i>gris</i>	<i>cachemire</i>	50	60 €
3	<i>un blouson</i>	<i>noir</i>	<i>cuir</i>	L	250 €
4	<i>des bottes</i>	<i>marron</i>	<i>cuir</i>	40	15 €
5	<i>un pull</i>	<i>blanc</i>	<i>laine</i>	S	20 €
	<i>un pantalon</i>	<i>noir</i>		36	15 €
	<i>un jean</i>			34	15 €
	<i>une chemise</i>			40/42	20 €
	<i>une jupe</i>	<i>bleue</i>	<i>jean</i>	40	5 €
	<i>une robe de mariée</i>			40	40 €
	<i>une veste</i>	<i>aubergine</i>	<i>lin</i>	40	20 €
	<i>un tailleur</i>	<i>noir</i>		2	25 €

Variante pour fixer le lexique L'enseignant/e présente des photos de magazine ou catalogue représentant des vêtements. En tandem ou individuellement, les apprenants préparent la description des vêtements (oralement ou par écrit) en donnant la couleur et la matière. L'enseignant/e affiche ensuite les photos, de façon à ce qu'elles soient visibles pour tous. Chaque apprenant ou tandem décrit sa photo. Les autres doivent retrouver la photo décrite.

Commentaire Pour maintenir le suspense jusqu'au bout, afficher plus de photos qu'il n'y a de participants.

d Interaction, activité ludique

Objectifs	Fixation sous forme ludique du lexique (vêtement, couleur, matière) – entraînement à l'accord des adjectifs de couleur – matière (<i>en coton</i>) – révision des nombres pour indiquer sa taille ou sa pointure
Déroulement	Activité orale, en plénum ou petits groupes. Il s'agit de faire à plusieurs une annonce de vente pour un vêtement. Chaque participant reprend ce qui vient d'être dit par le précédent et ajoute un élément à la chaîne. Celui qui commence choisit le vêtement.
Commentaire	Pour garantir à cette activité un caractère ludique et pas seulement de mémorisation, les apprenants ont le droit de souffler. Ils peuvent garder les livres ouverts pour trouver des idées. Ce jeu devrait se faire vite, sans réfléchir.

e Expression écrite et expression orale

Objectifs	Réviser l'ordre des mots dans la phrase interrogative – parler de ses préférences question vêtements et de sa façon de s'habiller
Déroulement	Les apprenants travaillent d'abord individuellement et rétablissent l'ordre des mots dans les questions. Puis, en tandem, ils se questionnent mutuellement et notent les réponses qui seront présentées en plénum.
Variante	Il est possible de réunir les résultats sous forme de résumé par exemple : <i>Nous portons des jeans, des pulls ou des tee-shirts. Anne et moi, nous préférons le style décontracté, mais Julian préfère des vêtements de style classique. Nous n'achetons pas de vêtements d'occasion. La semaine dernière, Julian a acheté une chemise grise pour le bureau.</i>
Commentaire	Dans des groupes plus faibles, les apprenants pourront faire ce résumé d'abord par écrit (à corriger le cas échéant par l'enseignant/e).

Solutions	<p>1 <i>Qu'est-ce que vous portez souvent comme vêtements ?</i> 2 <i>Vous aimez le style classique ou décontracté ?</i> 3 <i>Qu'est-ce que vous mettez pour être chic ?</i> 4 <i>Est-ce que vous achetez des vêtements d'occasion ?</i> 5 <i>Vous avez acheté des vêtements la semaine dernière ?</i></p>
Variante	<p>Pour maintenir l'attention, les apprenants font à l'avance quelques suppositions sur les tendances du groupe par exemple : <i>Dans notre groupe, on aime porter des pantalons. Le style décontracté domine. Quelques personnes achètent des vêtements d'occasion. / On n'achète pas de vêtements d'occasion. / On achète parfois des vêtements d'occasion. etc.</i></p>

2 Vous parlez de qui ?

A l'aide de textes audio, les apprenants s'entraînent à décrire physiquement des personnes. Il s'agit d'abord d'un exercice de compréhension globale. Les apprenants associent les dessins aux personnes décrites (2a). Une deuxième écoute, facilitée par la lecture de petites phrases descriptives, permet d'introduire le nouveau lexique (2b) qui sera repris dans les soleils de mots de l'activité (2c). Les apprenants sont alors en mesure de rédiger un autoportrait bref (2d) qui sera présenté sous forme de devinette en plénum (2e).

a Compréhension orale (globale)

Objectif	Introduire le lexique pour décrire des personnes (accent mis sur les adjectifs)
Déroulement	Pour commencer, on regarde les dessins et on décrit les vêtements des personnes en plénum (nom, couleur, éventuellement matière). Puis, les apprenants écoutent le CD et retrouvent la personne décrite.
Commentaire	Cette activité entraîne à la compréhension globale. Les apprenants sont en mesure d'identifier les personnes d'après leurs vêtements. Le vocabulaire nouveau ne fait donc pas obstacle à la réalisation de cette activité.

2
21

Texte audio CD 2 / 21 :

- 1 *Elle a entre 20 et 30 ans. Elle est plutôt forte, pas grosse, mais forte. Elle a les cheveux roux, très courts. Elle est très excentrique. Comment vous trouvez sa robe rose ?*
- 2 *Il porte une vieille veste marron en laine et des sandales. Il a une longue barbe grise. Signe particulier : un petit tatouage sur le bras. Il n'est pas très âgé. Il a quel âge, à votre avis ?*
- 3 *Il est grand, assez mince et très élégant dans son costume cravate. Il a les cheveux noirs et une petite moustache. Il porte des petites lunettes rondes. Il regarde sa montre. Il a l'air un peu stressé. Pourquoi ?*
- 4 *Elle est très jolie et souriante. Elle a les cheveux très longs. Elle porte un jean et des chaussures de sports. Elle est sportive, je crois. Mais qu'est-ce qu'elle fait comme sport ?*
- 5 *C'est une belle femme : cheveux bruns, mince et très chic dans son tailleur vert. Elle a l'air un peu arrogant. Quelle est sa profession ?*

b Compréhension orale (détaillée)

Objectifs	Lexique : description de personnes (adjectifs, substantifs) – les adverbes <i>plutôt, assez, un peu</i>
Déroulement	Lire les phrases en plénum en expliquant les mots inconnus. Écouter une nouvelle fois le CD. Les apprenants entourent la solution correcte.

Commentaire	<p>Pour les adjectifs <i>vieux et beau</i>, ne pas introduire ici les formes du masculin <i>vieil</i> et <i>bel</i> pour ne pas trop grammaticaliser l'activité.</p> <p>La réponse aux questions du livre permet de revoir les structures de communication utiles comme :</p> <p>1 donner son avis (<i>Je trouve cette robe... Pour moi, cette robe...</i>) 2 dire son âge (<i>Il a...</i>) 3 justifier (<i>Il est stressé parce qu'il...</i>) 4 et 5 faire des suppositions (<i>Je crois / Je pense qu'elle fait / est...</i>)</p>
Solutions	<p>1 <i>Elle est plutôt forte. Elle a les cheveux roux.</i> 2 <i>Il porte une vieille veste marron en laine. Il a une longue barbe grise.</i> 3 <i>Il est grand, assez mince et très élégant. Il a... une petite moustache.</i> 4 <i>Elle est très jolie et souriante. Elle a les cheveux longs.</i> 5 <i>Elle est brune, mince et très chic dans son tailleur vert. Elle a l'air un peu arrogant.</i></p>

c Expression écrite (reproductive)

Objectif	Recueillir et classer le vocabulaire
Déroulement	Les apprenants recherchent dans les textes les mots et expressions utiles pour compléter les soleils de mots. Le contrôle se fait en plénum : trois apprenants notent au tableau leurs propositions pour un soleil différent.
Commentaire	Indiquer qu'on utilise l'adjectif <i>joli/e</i> (hübsch) plutôt pour une femme. Pour un homme, on préfère <i>beau</i> .
Solutions	<p>avoir : les cheveux noirs / blonds / gris / roux / bouclés – l'air stressé / arrogant / extravagant – une barbe – une moustache – quel âge – 50 ans</p> <p>être : fort/e – gros/se – grand/e – assez mince – très joli/e – souriant/e – charmant/e – blond/e – brun/e...</p> <p>porter : vieille / belle veste – une barbe</p>
Variante pour élargir le lexique	Les apprenants écoutent encore une fois le CD et trouvent d'autres mots pour les soleils.
Solution	<p>avoir : un tatouage – les cheveux courts</p> <p>être : excentrique – âgé/e – sportif/-ve – beau/belle</p> <p>porter : des sandales – des chaussures de sport – de petites lunettes rondes – une montre</p>
Commentaire	L'enseignant/e écrit ensuite les nouveaux mots au tableau car ils n'apparaissent pas dans le lexique en fin de livre.

d/e Expression écrite (créative) et lecture à haute voix, interaction

Objectifs	Se décrire soi-même – utiliser les adverbes : <i>plutôt, assez, un peu, très</i>
Déroulement	<p>L'enseignant/e attire l'attention des apprenants sur le <i>post-it</i> qui donne des structures permettant de nuancer son propos.</p> <p>Les apprenants se décrivent par écrit dans un texte court sur une feuille séparée. L'enseignant/e ramasse les feuilles, les redistribue. Chaque apprenant lit l'autoportrait d'une autre personne. Le groupe retrouve l'auteur du texte.</p>
Commentaire	<p>Préciser avant de commencer l'activité que les textes doivent être écrits lisiblement. L'enseignant/e passe de table en table pour vérifier la correction des textes avant la présentation en plénum. Pendant ce temps, les apprenants pourront faire l'exercice 10 ou travailler sur l'Info-zapping (qui permet de décrire d'autres personnes).</p>

3 Les voisins,

Axelle Red

Le thème des *voisins* est introduit par une chanson. Après la première écoute, les apprenants font part de leurs premières impressions et donnent leur avis (3a). Vient ensuite une compréhension progressive des paroles : les apprenants comptent, au cours d'une deuxième écoute, le nombre de fois où une certaine phrase apparaît (3b), complètent quelques rimes (3c), caractérisent les voisins de la chanson (3d) et pour finir, rédigent un texte bref sur leurs propres voisins (3e).

a Compréhension orale, interaction

Objectifs	Donner ses premières impressions sur une chanson – introduire de nouveaux moyens langagiers : <i>moi aussi, moi pas, moi non plus, moi si</i>
Déroulement	En plénum, écouter la chanson. L'enseignant/e demande : <i>Vous aimez cette chanson ?</i> Les apprenants donnent rapidement et spontanément leurs premières impressions. Lire ensuite ensemble les affirmations proposées dans le livre. Les apprenants cochent leurs réponses et comparent avec leurs voisins en posant des questions.
Commentaire	Le <i>post-it</i> de gauche montre comment réagir à des affirmations positives (colonne de gauche), celui de droite à des affirmations négatives (colonne de droite). Le plus simple est de demander aux apprenants de lire les affirmations et d'ajouter à la fin : <i>Et toi ? / Et vous ?</i> Les apprenants peuvent, bien sûr, formuler des questions complètes (questions intonatives ou avec <i>est-ce que</i>).

i

Axelle Red (de son vrai nom Fabienne Demal), née le 15 février 1968, est chanteuse, auteur et compositeur belge. Elle interprète ses chansons en français et en flamand.

b Compréhension orale (sélective)

Objectif	Compréhension orale sélective
Déroulement	Réécouter la chanson. Les apprenants comptent en même temps et cochent leur solution avant de comparer en plénum.
Commentaire	Il s'agit d'une activité de compréhension orale, c'est pourquoi les apprenants ne devraient pas lire les paroles pendant l'écoute.
Solution	14 fois

c Compréhension écrite, compréhension orale (détaillée)

Objectifs	Compréhension écrite – compléter les rimes manquantes du texte de la chanson
Déroulement	Les apprenants lisent les paroles individuellement ou en tandem et complètent les rimes. Le contrôle se fait en plénum. Pour vérifier la compréhension, l'enseignant/e demande aux apprenants : <i>Cherchez sur le dessin les personnes nommées dans la chanson. Où est la chanteuse ?</i> Explication des mots inconnus à l'aide du dessin.
Commentaire	Les apprenants n'ont pas besoin de comprendre tous les détails de la chanson. Une explication préalable du vocabulaire n'est pas nécessaire puisque tous les mots sont connus, transparents ou illustrés.
Solutions	<i>ménage / piano / d'en face / voisins / le matin / pain / musique / balcon / fenêtre</i>
Variante	On peut réécouter la chanson après avoir contrôlé. Les apprenants peuvent chanter en même temps.

Commentaire	Cette chanson présente l'avantage d'être claire et facilement compréhensible, son rythme n'est pas trop rapide.
Commentaire	À ce point de la leçon, on peut travailler la grammaire 3 (p. 137).

d Expression orale

Objectifs	Vérifier la compréhension – élargir le lexique
Déroulement	En plénum, lire et expliquer les adjectifs. Les apprenants cochent les adjectifs correspondants et justifient leur choix par des passages du texte.

e Expression écrite (libre)

Objectif	Utiliser le nouveau lexique et les moyens langagiers pour parler de sa situation personnelle
Déroulement	Les apprenants rédigent un court texte sur leurs propres voisins. Deux apprenants se lisent mutuellement leur texte et comparent. En plénum, chaque tandem présente un résumé de ses textes.
Commentaire	Pour les groupes plus faibles, l'enseignant/e corrigera les textes avant de les faire lire. Les textes corrigés peuvent être glissés dans le portfolio.
Variante plus interactive	Les apprenants circulent dans la salle et racontent ou lisent ce qu'ils ont écrit. Le but est de trouver au moins un apprenant ayant à peu près les mêmes voisins. Exemples : <i>Nos voisins sont nos amis. Ils sont très agréables. Ou : Nos voisins sont curieux. Ils nous guettent toujours. Ou : On ne connaît pas nos voisins, ils ne sont jamais là.</i> Présenter ces points communs en plénum.
Commentaire	Cette variante permet de s'exercer librement à l'oral.

4 Lieux de vie

Un courrier des lecteurs introduit le thème de *l'habitat* au moyen de textes dans lesquels des lecteurs exposent leurs problèmes et demandent conseil. Les apprenants lisent les textes et retrouvent la photo correspondant à chacun des textes (4b). Puis, ils répondent aux questions posées (4b) et proposent ensuite pour chacun des problèmes évoqués une solution (4c et 4d). Après une présentation des résultats en plénum, le groupe choisit les deux meilleures solutions (4e). En tandem, les apprenants préparent des questions pour réaliser un sondage dans le groupe sur le thème *cadre de vie* (4f et 4g).

a Compréhension écrite (globale, superficielle)

Objectif	Compréhension globale d'un texte écrit
Déroulement	Faire décrire les photos par les apprenants, afin de délester les textes et expliquer les mots nouveaux tels que <i>la banlieue, le banlieusard, l'immeuble</i> . Les apprenants lisent ensuite les textes individuellement ou en tandem et associent textes et photos. Contrôle en plénum.
Commentaire	Un survol des textes suffit : cette activité a pour objectif la compréhension globale. Les apprenants ne doivent pas s'attarder sur les mots inconnus. Ils auront plus tard l'occasion de parler de leur propre situation : éviter qu'ils ne le fassent déjà ici.
Solutions	texte 1 : photo 3 / texte 2 : photo 1 / texte 3 : photo 2

Variante	L'enseignant/e peut introduire le thème et réunir du vocabulaire au moyen d'un remue-méninges sur le thème <i>On habite...</i> Il/Elle note ensuite les propositions des apprenants au tableau.
Commentaire	Les apprenants savent déjà beaucoup de choses sur ce thème, ce rappel du lexique connu permet non seulement de faciliter la lecture des textes mais fournit également une bonne base pour les autres activités de la leçon.

b Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Compréhension détaillée des textes
Déroulement	Les apprenants relisent les textes en tandem ou individuellement et répondent aux questions (<i>qui ? / où ? / quel problème ?</i>). Les résultats sont à noter au tableau pour que les apprenants les commentent.
Solutions	<p>Texte 1 : <i>qui ? femme</i> <i>où ? un appartement au 3^e étage d'un immeuble dans un quartier calme, près du centre ville, à 5 minutes de son travail</i> <i>quel problème ? la voisine qui écoute toujours du reggae</i></p> <p>Texte 2 : <i>qui ? un couple ou une famille</i> <i>où ? dans une maison avec jardin en banlieue</i> <i>quel problème ? c'est loin du centre ville ou d'un centre commercial, c'est isolé. On a toujours besoin d'une voiture.</i></p> <p>Texte 3 : <i>qui ? un couple ou deux ami(e)s</i> <i>où ? à la campagne, dans un village près d'une ville</i> <i>quel problème ? le trafic (insupportable) devant la maison</i></p>
Variante	En petits groupes : répartir et faire travailler les textes. Chaque groupe présente ensuite son texte au moyen du graphique. Puis, les textes sont relus en plénum pour que tous les apprenants en prennent connaissance. Faire expliquer le vocabulaire inconnu par les apprenants ayant travaillé sur le texte.
Commentaire	Ces schémas permettent de visualiser le contenu des textes et facilitent la compréhension.
Variante	Les apprenants parlent des avantages ou des inconvénients des trois lieux d'habitation : <i>Quels sont les aspects positifs / négatifs de ces trois situations ?</i>
Commentaire	Résumer ainsi les textes en réutilisant le vocabulaire nouveau sert de transition à l'activité suivante.

i

Maria Callas (1923–1977) était une cantatrice (soprano) américaine d'origine grecque.

c/d/e Interaction et expression orale (en continu)

Objectif	Donner des conseils pour améliorer des problèmes d'habitat
Déroulement	Les apprenants répondent d'abord à la question posée. L'enseignant/e peut engager ensuite une mini-conversation sur le thème du covoiturage : <i>Est-ce que vous avez déjà fait du covoiturage ?</i> (4c). Puis, les apprenants cherchent en petits groupes des solutions aux autres problèmes en s'inspirant du modèle proposé en (c) (4d). Chaque groupe présente ses conseils. On termine en choisissant les deux meilleurs conseils (4e).

Solutions	(4c) : texte 2 (4d) : solutions possibles : texte 1 : <i>On peut inviter la voisine et discuter du problème que pose la musique trop forte pour trouver une solution.</i> texte 3 : <i>déménager / aller à la mairie / s'engager : être actif dans un groupe pour une route de délestage.</i>
-----------	--

f Expression écrite

Objectifs	Formuler des questions sur le cadre de vie – réviser la phrase interrogative
Déroulement	En petits groupes, les apprenants préparent des questions pour obtenir des informations sur le cadre de vie des autres personnes du cours.

g Interaction et expression orale (en continu)

Objectifs	Poser des questions et y répondre – rassembler les réponses dans un résumé
Déroulement	En deux groupes : chaque apprenant pose une question aux autres et note les réponses. Les deux groupes présentent ensuite leurs résultats : pour cela, chacun résume les réponses qu'il a obtenues auparavant.
Commentaire	En se questionnant mutuellement, les apprenants essaient d'obtenir le plus d'informations possible, vraies ou fausses, car il s'agit de respecter la vie privée des apprenants. Des « mensonges » – tels que <i>J'habite dans un château.</i> – sont bienvenus et stimulants.

Grammaire

1 Le verbe *mettre*

Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Les différents sens de <i>mettre</i>
Solutions	1e / 2g / 3f / 4a / 5c / 6d / 7b

2 La place de l'adjectif

Vous regardez

Objectif	Sensibilisation à la place de l'adjectif (anteposé – postposé)
Commentaire	Les apprenants lisent les phrases individuellement ou en tandem et soulignent les adjectifs.
Solutions	1 <i>Je vends une veste <u>rose</u> et un pull <u>blanc</u>.</i> / 2 <i>Très <u>beau</u> blouson en cuir <u>noir</u>.</i> / 3 <i>Chemises Giorgio et autres <u>grandes</u> marques.</i> / 4 <i>Un tailleur <u>aubergine</u> style <u>classique</u>.</i> / 5 <i>J'ai des vêtements à vendre en <u>petite</u> taille.</i> / 6 <i>Je vends des bottes <u>marron</u> (marque <u>italienne</u>).</i>

Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Reconnaître et utiliser la règle
Solutions	Vous comprenez Die meisten Adjektive stehen <u>hinter</u> dem Substantiv. Einige Adjektive wie z. B. <i>beau</i> , <i>grand</i> und <i>petit</i> stehen <u>vor</u> dem Substantiv. Alle Farbadjektive stehen <u>hinter</u> dem Substantiv.

Solutions	Vous pratiquez 1 J'aime bien le vin français. / 2 J'ai acheté un pantalon noir. / 3 Elle porte une jupe courte. / 4 J'ai trouvé un beau manteau sur Internet. / 5 Nous avons fait une grande promenade samedi. / 6 J'ai regardé un film intéressant à la télé. / 7 Elle a une petite boutique au centre ville. / 8 Ce sont des produits typiques de la région.
-----------	---

3 Les déterminants possessifs

Vous regardez

Objectif	Identifier les possessifs et le possesseur
Solutions	<i>son ménage (la femme du dernier étage) / mes voisins (je = la chanteuse) / Leurs chiens, leurs gamins, Leurs p'tits sourires, leur cabas, leur journal et leur pain (les voisins) / ses rhododendrons (cette vieille fille hystérique) / mon balcon (je) / sa fenêtre (ce type qui me regarde)</i>
Commentaire	Les exemples <i>son ménage (la femme du dernier étage)</i> et <i>sa fenêtre (ce type)</i> montrent que l'adjectif possessif varie en fonction du genre du substantif et non du sexe du possesseur.

Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Utiliser les possessifs			
Solutions	Vous comprenez			
	Person	maskulin	feminin	Plural
	<i>je</i>	<i>mon père</i>	<i>ma mère</i>	<i>mes parents</i>
	<i>tu</i>	<i>ton père</i>	<i>ta mère</i>	<i>tes parents</i>
	<i>il/elle</i>	<i>son père</i>	<i>sa mère</i>	<i>ses parents</i>
	<i>nous</i>	<i>notre père et notre mère</i>		<i>nos parents</i>
	<i>vous</i>	<i>votre père et <u>votre</u> mère</i>		<i>vos parents</i>
	<i>ils/elles</i>	<i>leur père et <u>leur</u> mère</i>		<i>leurs parents</i>
Solutions	Vous pratiquez 1 J'ai <u>deux</u> enfants : <u>mon</u> fils s'appelle Julien et <u>ma</u> fille Judith. / 2 Nous avons oublié <u>nos</u> clés à la maison. / 3 Anne est venue avec <u>ses</u> deux chiens. / 4 Nous voulons vendre <u>notre</u> maison pour acheter un appartement en ville. / 5 Mon frère, <u>son</u> amie et <u>ses/ leurs</u> deux enfants sont arrivés hier. / 6 Quelle est <u>ton</u> adresse, Mélanie ? / 7 Est-ce que vous avez pris <u>votre</u> carte d'identité ?			



Prononciation

a/b	Objectifs	Reconnaître le <i>e muet</i> et utiliser la règle de prononciation
	Déroulement	a En plénum : les apprenants écoutent le CD et mettent les <i>e</i> qui ne sont pas prononcés entre parenthèses. Faire répéter les phrases ensuite en chœur. b Les apprenants lisent individuellement les phrases, puis vérifient leur prononciation à l'aide du CD.
	Commentaire	Le <i>e muet</i> est déjà connu des apprenants en fin de mot mais pas à l'intérieur d'un mot.
	Solutions	2 <u>Signé</u> particulier : un <u>petit</u> <u>tatouage</u> sur le bras. / 3 Vous achetez des vêtements d'occasion <u>quelquefois</u> ? / 4 J'ai acheté une robe la semaine dernière.

Info-zapping

Les apprenants devinent le sens de ces gestes courants grâce aux dessins et aux expressions (a). Puis, ils comparent ces gestes avec les gestes de leur pays (b) et parlent à leur tour « avec des gestes » (c).

a Expression orale

Objectifs	Comprendre les gestes et les traduire en mots – décrire des personnes
Déroulement	Les apprenants regardent les dessins individuellement ou en tandem et associent les expressions aux personnes. En plénum, comparer les résultats.
Commentaire	Lors de l'activité d'association, on n'oubliera pas de décrire les personnes.
Solutions	1 « Super ! » dit la personne au pantalon jaune et à la chemise bleue. / 2 « Je n'ai rien à faire. » dit la première personne à gauche sur le banc. Elle a les cheveux bruns et elle porte un pantalon bleu. / 3 « Je croise les doigts. » dit la femme à la jupe jaune sur le banc. / 4 « Mon œil ! » dit l'homme à droite au pantalon vert et au pull bleu. / 5 « J'en ai marre. » dit l'homme à gauche. Il porte une chemise jaune et il a les cheveux bruns. / 6 « Il est fou. » C'est le geste de la femme à la jupe marron et au tee-shirt vert.

b/c Expression orale

Objectif	Comparaison interculturelle des gestes
Déroulement	En plénum, comparer les gestes français avec ceux que les apprenants connaissent dans leur pays. Demander au départ : <i>Et chez vous / nous ? On fait quels gestes ?</i> Les apprenants pensent à quelques gestes. En plénum, présenter ces gestes pendant que les autres essaient d'associer une phrase en français.

Objectif „Profession“ @

Texte et illustration permettent aux apprenants de deviner le nom du matériel présenté (a). En comparant les barres de menu (française / allemande), les apprenants identifient ensuite les termes les plus courants (b). À la fin, les apprenants discutent de l'utilisation qu'ils font de l'ordinateur (c).

a Compréhension écrite (détaillée)

Objectif	Introduire les termes relatifs à l'ordinateur
Déroulement	Les apprenants lisent les phrases individuellement ou en tandem et associent les noms aux objets représentés sur la photo.
Commentaire	La plupart des mots ou phrases sont transparents, les apprenants peuvent donc se débrouiller sans aide extérieure.
Solutions	1 L'ordinateur, c'est le n°1. / 2 On clique avec la souris (n°4). / 3 On peut sauvegarder des documents importants sur un cédérom (n°7) ou clé USB. / 4 On scanne des photos avec un scanner (n°6). / 5 On peut écouter des émissions de radio par exemple avec des écouteurs (n°8) ou des haut-parleurs (n°9). / 6 Sur l'écran, on peut lire des textes et des mails (n°2). / 7 On tape sur le clavier pour écrire (n°3). / 8 On imprime des documents ou des lettres avec l'imprimante (n°5).

b Compréhension écrite (détaillée)

Objectifs	Comprendre une barre de menu d'un ordinateur – établir une liste de vocabulaire
Déroulement	Les apprenants comparent individuellement ou en tandem les deux barres de menu et complètent le glossaire franco-allemand. Découverte autonome du vocabulaire.
Commentaire	Cette activité ne requiert aucune connaissance préalable en informatique.

Solutions 1 Datei (*le*) fichier / 2 Bearbeiten (*l'*)édition / 3 Ansicht (*l'*)affichage / 4 Format (*le*) format / 5 Extras (*les*) outils / 6 Tabelle (*le*) tableau / 7 Einfügen (*l'*)insertion

c Compréhension écrite et expression orale (en continu)

Objectif	Parler de l'utilisation de l'ordinateur au quotidien
Déroulement	Chaque apprenant coche les propositions qui le concernent, puis présente ses réponses à son partenaire. Ensuite, les tandems se regroupent deux par deux et chaque apprenant répète aux « nouveaux venus » ce qu'il a appris sur l'autre. Il peut, s'il le désire, donner une information inexacte, auquel cas la personne concernée devra rectifier.
Commentaire	Pour certains apprenants, rapporter ce que l'on vient d'entendre ou d'apprendre sera un véritable défi. Le « droit à l'erreur » (in)volontaire rend cependant cette tâche plus aisée et permet aux apprenants de s'exprimer plus librement.

À la fin de la leçon, on peut reprendre la photo de la page d'appel pour l'activité suivante :

Objectif : petit test de mémoire ou d'observation. L'enseignant remet à chaque participant un papier sur lequel est noté un mot-clé. Chaque apprenant prépare une question qui contient ce mot-clé et à laquelle on répond par *oui* ou par *non*. Exemples :

les cheveux longs → *Est-ce qu'une personne sur la photo a les cheveux longs ?*

les sandales → *Est-ce que la jeune femme au milieu porte des sandales ?*

les hommes → *Est-ce qu'il y a deux hommes sur la photo ?*

les chaises libres → *Est-ce qu'il y a des chaises libres ?*

Les apprenants peuvent consulter brièvement le livre. Chacun pose ensuite sa question en plénum, les autres notent leur réponse. Chaque réponse correcte rapporte un point. L'apprenant qui a le plus de points est déclaré gagnant.

Quelques exemples de mots-clés : *fleurs / couleurs dominantes / couleurs absentes / boissons / lunettes / montre / barbe / fruits / couleur de la table / ketchup / portable / pantalons courts...*

Textes audio du Cahier d'exercices

Texte audio CD 2 / 25 pour l'activité 6 :

- *vendeuse* ● *cliente*
- *Bonjour, je peux vous aider ?*
- *Oui, je cherche un pantalon un peu chic pour sortir.*
- *De quelle couleur ?*
- *Bleu marine ou noir.*
- *Quelle taille ?*
- *38 ou 40, je ne sais pas exactement.*
- *Voilà. Nous avons ces deux modèles. Vous voulez essayer ?*
- *Oui.*
- *Les cabines sont au fond à droite.*

Week-end évasion

Cette leçon parle des voyages de courte durée. Les apprenants racontent d'abord les voyages qu'ils ont faits. Plus tard, ils apprennent à faire des propositions et des projets d'activités de tourisme en utilisant *le futur composé*, puis à se renseigner sur la situation, les prestations et les prix d'un hôtel ainsi qu'à faire une réservation de chambre par téléphone ou par mail. À la fin de la leçon, les apprenants sont en mesure d'écrire une carte postale de vacances.

Contenus

Situations ▶ un week-end dans une ville européenne ▶ à l'hôtel ▶ écrire des cartes postales

Objectifs de communication

- ▶ parler des pays européens que l'on a déjà visités ▶ s'informer sur un hôtel
- ▶ organiser un tour de ville ▶ réserver une chambre par téléphone
- ▶ écrire une carte postale de vacances ▶ parler de la météo
- @ réserver une chambre par mail

Tâches

- ▶ projeter un week-end à plusieurs ▶ écrire une carte postale à plusieurs

Moyens langagiers

- Vocabulaire : ▶ les noms de pays ▶ les activités liées au tourisme ▶ les moyens de transport
▶ la météo ▶ les mois ▶ la date ▶ l'hôtel et la chambre d'hôtel
- Grammaire : ▶ à et *en* devant les noms de ville et de pays ▶ le *futur composé*
▶ les verbes réfléchis au présent
- Prononciation : ▶ les sons [ʒ] et [j]

Textes

- Partie leçon : ▶ publicités pour des séjours dans un hôtel ▶ dialogue de réservation d'hôtel (audio)
▶ cartes postales ▶ panneaux de signalisation ▶ confirmation de réservation par mail
- Cahier d'exercices : ▶ dialogue ▶ interview (audio) ▶ recommander un hôtel (audio) ▶ site Internet
▶ histoire drôle

Interculturel

- ▶ se débrouiller en France : comprendre des panneaux

Lerntipps

- ▶ réutiliser les mots et expressions d'un texte pour écrire ▶ apprendre les phrases standard par cœur ▶ réviser, réviser...

Nachdenken über das Lernen

- ▶ Quelles sont mes habitudes lorsque j'écris ?

Photo d'appel : entrée dans la leçon

Objectif : introduire le thème de la leçon et quelques mots nouveaux. L'enseignant/e pose des questions, par exemple : *Qu'est-ce que vous voyez sur cette photo ? Vous connaissez cette ville ? Vous aimez Paris ? Vous connaissez d'autres grandes villes européennes ? Quelle ville préférez-vous ? Vous avez déjà fait une croisière sur la Seine ?*

1 Balades européennes

Pour découvrir les noms de pays, les apprenants observent la carte de l'Europe p. 227 et discutent de leurs propres expériences et aventures dans ces pays (1a). Suit la lecture d'offres de séjours dans des grandes villes d'Europe (Lisbonne, Vienne et Paris) (1b). Les apprenants choisissent en petits groupes une destination, justifient leur choix (1c), puis listent les activités qu'ils prévoient de faire ou de ne pas faire dans cette ville. Ils utilisent pour cela le *futur composé* (1d).

a Interaction (poser des questions, y répondre)

Objectifs	Discuter de ses expériences de voyage – lexique : les pays d'Europe – utilisation de <i>en</i> , <i>au</i> et <i>aux</i> avec les noms de pays – révision du <i>passé composé</i> dans la phrase affirmative et négative
Pour déléster	En plénum. Les apprenants regardent la carte de l'Europe p. 227 et répondent aux questions suivantes : <i>Quels pays se trouvent au nord de la France, à l'est de l'Allemagne ?</i> L'enseignant/e note au tableau, sur deux colonnes (masculin / féminin), les noms des pays cités (avec l'article) pour que les apprenants puissent déduire eux-mêmes la règle (résumée dans le <i>Lerntipp</i>). Prendre le livre à la p. 148 et reprendre à l'aide des phrases d'exemple la règle d'utilisation des prépositions <i>en</i> , <i>au</i> et <i>aux</i> .
Déroulement	En tandem ou en petits groupes, les apprenants répondent aux questions du livre. En plénum, ils présentent les réponses de leur partenaire.
Commentaire	Ayant pris conscience dès le début de la règle grammaticale, les apprenants sont en mesure de réaliser l'activité sans l'aide de l'enseignant/e. Lors de la discussion, utiliser surtout les verbes donnés <i>aller</i> , <i>habiter</i> , <i>partir</i> , <i>rester</i> pour éviter le verbe <i>être</i> (l'imparfait n'étant pas encore connu).
Variante	Avant qu'un apprenant ne réponde aux questions, le groupe peut formuler des hypothèses, par exemple : <i>Je pense que Karl est allé à Rome pour voir le Pape. À mon avis, Karl est allé en Irlande parce qu'il aime la Guinness.</i>
Commentaire	Les apprenants écoutent ainsi plus attentivement et ont davantage d'occasions d'échanger.

b Compréhension écrite (superficielle, sélective)

Objectifs	Comprendre rapidement et de façon ciblée un document authentique (prospectus d'une agence de voyages)
Déroulement	En tandem ou en petits groupes : la lecture des documents s'effectue en deux étapes : 1 ^{ère} étape : les apprenants lisent les textes rapidement et de façon superficielle pour pouvoir répondre par écrit à la question concernant les destinations de voyage. En plénum, comparer les résultats. 2 ^e étape : les apprenants relisent les publicités en petits groupes. Ils se concentrent sur les aspects demandés dans le livre et trouvent, pour chaque groupe cible, une offre appropriée. Ils comparent leurs résultats en plénum.
Commentaire	Avant la relecture, s'assurer que la consigne (recommander un hôtel à une personne précise) a été comprise par tous.
Solutions	1 ^{ère} lecture : 1 <i>Lisbonne</i> (indice : Lisbonne est citée dans le texte) / 2 <i>Vienne</i> (indices : <i>Vienna, Vienne, Café Sacher</i>) / 3 <i>Paris</i> (indices : <i>grands boulevards parisiens, la Seine</i>) 2 ^e lecture : <i>Recommandez un hôtel à une personne qui...</i> • <i>aime faire les magasins</i> → <i>Paris</i> : « <i>l'hôtel se trouve dans le quartier autour des grands magasins</i> » • <i>voyage en famille</i> → <i>Vienne</i> : « <i>les enfants sont les bienvenus</i> » • <i>aime les promenades en bateau</i> → <i>Paris</i> : « <i>une croisière sur la Seine</i> » • <i>n'a pas un gros budget</i> → <i>Paris</i> : <i>94 € (le séjour à Paris est le moins cher)</i> • <i>aime les dîners spectacles</i> → <i>Lisbonne</i> : « <i>soirée fado au restaurant</i> »
Variante pour approfondir le lexique	Les apprenants cherchent dans les textes les éléments pour compléter un soleil autour du mot <i>hôtel</i> .

c Interaction (donner son avis et se justifier)

Objectifs	Se mettre d'accord sur une destination et justifier son choix <ul style="list-style-type: none">• apporter ses expériences et connaissances dans l'argumentation• réviser le verbe <i>choisir</i>
Déroulement	En tandem ou en petits groupes, les apprenants se mettent d'accord sur l'une des trois destinations et cherchent des arguments pour justifier leur choix. En plénum, ils présentent celui-ci de façon argumentée, par exemple : <i>Nous choisissons / avons choisi Paris, parce que c'est une ville intéressante / parce que nous apprenons le français.</i>
Commentaire	Outils lexicaux disponibles : <i>préférer, connaître..., intéressant, il y a..., apprendre le français...</i>
Variante	Pour mobiliser l'attention des apprenants, et avant que ces derniers ne présentent leur travail : chaque apprenant fait des suppositions sur la destination qui sera le plus souvent choisie : <i>Je crois que beaucoup d'entre nous ont choisi...</i>

d Expression écrite et expression orale

Objectifs	Introduire et utiliser le <i>futur composé</i> , à la forme positive et négative – lexique : activités de tourisme
Pour déléster	En plénum, faire un remue-méninges : <i>Qu'est-ce qu'un touriste peut faire dans ces trois villes ?</i> L'enseignant/e note les propositions du groupe au tableau puis on lit celles du livre.
Déroulement	En plénum, lire les exemples et le <i>post-it</i> (qui présente le <i>futur composé</i>). En petits groupes, les apprenants dressent une liste des activités qu'ils prévoient de faire ou de ne pas faire dans la ville qu'ils ont choisie en (1c). Ils utilisent pour cela le <i>futur composé</i> à la première personne du pluriel. En plénum, chaque petit groupe présente ses propositions.
Commentaire	L'enseignant/e écrit un modèle de réponse au tableau : <i>Nous allons faire... / Nous n'allons pas faire..., On va... / On ne va pas...</i> Les apprenants tiennent compte de leurs propres expériences pour proposer des activités. L'enseignant/e se tient à leur disposition pour les questions de vocabulaire.

2 Vous avez une chambre libre ?

Une liste de questions mène les apprenants au thème *Réservation à l'hôtel*. Ils choisissent dans cette liste les questions qui leur paraissent importantes (2a). Puis, ils écoutent une réservation par téléphone et repèrent les questions posées par l'interlocuteur (2b). Ils peuvent ensuite vérifier leur compréhension du dialogue en rayant les informations inexactes (2c). Pour finir, les apprenants travaillent en tandem : chaque participant travaille sur un document différent (deux brochures d'hôtel). Il s'agit pour eux d'échanger des informations et de comparer les prix, prestations, situations des deux hôtels (2d).

a Compréhension écrite, expression orale

Objectifs	Introduire les phrases standard pour réserver une chambre d'hôtel – justifier son choix – préparer l'activité de compréhension orale de (2b)
Déroulement	Les apprenants lisent individuellement les questions. En plénum, expliquer les mots inconnus à l'aide des photos. Les apprenants cochent les questions qui leur paraissent importantes et en formulent une autre. Ils présentent les questions qu'ils ont cochées et justifient leur choix : <i>Je trouve cette question intéressante parce que j'ai des enfants. / Pour moi, la question du prix est très importante.</i> On termine en répétant les questions qui ont été le plus souvent choisies.
Commentaire	Il faut bien comprendre toutes les questions pour pouvoir faire l'activité de compréhension orale.

b Compréhension orale (sélective)

Objectif	Questions pour réserver par téléphone une chambre à l'hôtel
Déroulement	Pour familiariser les apprenants avec le dialogue, l'enseignant/e demande : <i>Vous voulez réserver une chambre d'hôtel par téléphone, qu'est-ce que vous dites ?</i> Il/Elle rassemble les réponses des apprenants, puis passe le CD. Les apprenants soulignent les questions entendues dans le dialogue. Comparer les résultats en plénum.
Solutions	1 <i>L'hôtel se trouve en centre ville ?</i> / 2 <i>Est-ce qu'il y a un parking ?</i> / 4 <i>La chambre coûte combien ?</i> / 6 <i>Le petit déjeuner est compris ?</i>

2
26**Texte audio CD 2 / 26 :**

- *la réceptionniste* ● *le client*
- *Hôtel Le Régent, bonjour.*
- *Bonjour Madame. J'ai trouvé le nom de votre hôtel sur Internet et je voudrais quelques renseignements supplémentaires.*
- *Bien sûr, Monsieur. Je vous écoute.*
- *L'hôtel se trouve en centre ville ?*
- *Tout à fait, en plein centre ville, vous avez le plan d'accès sur notre site Internet.*
- *Et est-ce qu'il y a un parking ?*
- *Oui, nous avons un parking privé gratuit pour nos clients.*
- *Bon, alors je vais réserver tout de suite. Vous avez encore une chambre libre pour le week-end du premier mai ?*
- *Un instant, s'il vous plaît, je regarde. Pour combien de personnes ?*
- *Pour deux personnes, et pour deux nuits.*
- *Et la date ?*
- *Du 30 avril au 2 mai.*
- *Alors, voyons... Il me reste une chambre double avec salle de bains.*
- *La chambre coûte combien ?*
- *115 euros la nuit.*
- *Et le petit déjeuner est compris ?*
- *Oui, nous avons une formule buffet.*
- *D'accord !*
- *Alors attendez... une chambre double pour le week-end du 30 avril au 2 mai. Et c'est pour Monsieur... ?*
- *Dujardin.*
- *Et votre adresse ?*
- *3, rue Alphonse Daudet à Marseille.*
- *Très bien, Monsieur Dujardin. C'est noté.*
- *Merci.*
- *Je vous en prie. Au revoir Monsieur.*

c Compréhension orale (détaillée)

Objectifs	Comprendre une conversation téléphonique dans le détail – fixer et élargir le vocabulaire
Déroulement	Avant la deuxième écoute de la conversation téléphonique, lire ensemble les affirmations. Les apprenants raient pendant l'écoute les mentions incorrectes et comparent leurs résultats d'abord avec leur voisin/e, puis en plénum.
Commentaire	Les différentes affirmations servent de base aux apprenants pour acquérir le vocabulaire qui leur sera nécessaire pour réserver eux-mêmes une chambre. Cette activité est centrée sur le client, donc sur l'apprenant.
Solutions	1 <i>Le client a trouvé l'hôtel sur Internet.</i> / 2 <i>L'hôtel se trouve en centre ville.</i> / 3 <i>Le parking de l'hôtel est gratuit.</i> / 4 <i>Le client veut réserver pour un week-end.</i> / 5 <i>Il réserve pour la période du 30 avril au 2 mai.</i> / 6 <i>Le client veut une chambre double.</i> / 7 <i>L'hôtel propose un petit déjeuner formule buffet.</i>

d Interaction (Compréhension orale et expression écrite)

Objectifs	Comprendre un texte dans le détail : prospectus d'hôtel – demander et donner des renseignements – justifier le choix d'un hôtel
Pour déléster	Expliquer le vocabulaire inconnu (<i>l'ascenseur, le lit supplémentaire, la nuitée, la salle d'eau (salle de bains sans baignoire mais avec douche)</i>).

Déroulement	En tandem : l'apprenant A lit le prospectus sur l' <i>Hôtel Montaigne</i> , l'apprenant B le prospectus sur l' <i>Hôtel de la Poste</i> , p. 166. Puis, l'apprenant A pose des questions sur l' <i>Hôtel de la Poste</i> et complète la fiche de cet hôtel. Ensuite, c'est au tour de l'apprenant B de poser des questions sur l' <i>Hôtel Montaigne</i> et de compléter sa fiche. Pour finir, chaque apprenant choisit un des deux hôtels et justifie son choix en plénum.	
Commentaire	Pour favoriser l'autonomie des apprenants, veiller à ce que les mots soient clairs pour tous au départ. Les apprenants ont un besoin réel d'informations puisqu'ils doivent compléter leur fiche. Le comparatif n'étant pas encore connu, les apprenants ne sont pas tenus de comparer les hôtels, mais seulement de justifier leur choix : <i>Je préfère l'Hôtel de la Poste parce qu'il n'est pas trop cher / parce qu'il est dans un quartier calme...</i>	
Solutions	Hôtel Montaigne	Hôtel de la Poste
Situation	à 3 minutes de la gare (à pied)	à 10 minutes du centre-ville, quartier calme
Parking / Garage	grand et gratuit, derrière l'hôtel	5 € pour le garage
Tarifs basse saison	1 ^{er} nov. au 31 mars	1 ^{er} nov. au 28 fév.
chambre simple	62 €	46 €
chambre double	88 €	62 €
Tarifs haute saison	1 ^{er} avril au 31 oct.	1 ^{er} mars au 31 oct.
chambre simple	72 €	54 €
chambre double	95 €	72 €
Climatisation	<i>oui</i>	<i>non</i>
Douche / Baignoire	salle de bains (avec baignoire ou douche et WC)	salle d'eau (avec douche et WC)
Lit supplémentaire	10 €	8 €
Petit Déjeuner	buffet 8 € par pers.	compris (Continental)
TV	dans les chambres	dans les chambres
Accès Internet	dans les chambres	<i>non</i>
Téléphone	<i>oui (direct)</i>	dans les chambres
Ascenseur	<i>oui</i>	<i>non</i>
Chiens	<i>pas admis</i>	<i>petits chiens admis</i>
Variante pour fixer le lexique	Jeu de rôle en tandem : réservation d'une chambre d'hôtel. Chaque apprenant joue le rôle du réceptionniste de l'hôtel qu'il a choisi puis celui du client.	

3 Cartes postales

Les apprenants découvrent le lexique de la *météo* grâce à des dessins légendés, ce qui leur permet de parler du temps actuel (3a). Ils ont sous les yeux trois cartes postales et doivent tout d'abord deviner d'où elles viennent (3b). Ils repèrent et notent ensuite les formules types utilisées dans les cartes postales (c). Pour finir, le groupe écrit, selon les règles du jeu du *Cadavre exquis*, des cartes postales (3d) qui seront lues en plénum (3e).

a Compréhension écrite

Objectif	Lexique : la météo
Déroulement	Les apprenants lisent individuellement ou en tandem les phrases correspondant aux dessins et notent le temps qu'il fait actuellement. Comparer les résultats en plénum.

Variante	L'enseignant/e anime une discussion concernant la météo par des questions telles que : <i>Il va faire beau demain ? Et après-demain ? Faites des prévisions. Il a fait beau hier ?</i>
Commentaire	Il faut connaître l'infinitif des verbes <i>pleuvoir</i> et <i>neiger</i> et leur <i>participe passé</i> .

b Compréhension écrite (globale)

Objectif	Compréhension écrite de cartes postales
Déroulement	Lecture des cartes postales en plénum.
Commentaire	Il s'agit ici d'une activité de compréhension globale. C'est pourquoi il faut lire rapidement sans expliquer le vocabulaire. Les apprenants doivent seulement trouver l'endroit d'où viennent ces cartes.
Solutions	1 ^{ère} carte : <i>Amsterdam (Venise du Nord, musée Van Gogh)</i> 2 ^e carte : <i>Barcelone (paëlla, les Ramblas)</i> 3 ^e carte : <i>la Finlande (Kittilä, toundra)</i>

c Compréhension écrite (sélective), expression écrite (guidée)

Objectif	Formules types pour cartes postales
Déroulement	En petits groupes, les apprenants relisent les cartes postales et notent, pour chaque partie, les différentes variantes.
Commentaire	Cette activité peut se faire sans approfondir la grammaire (conjugaison des verbes réfléchis).
Solutions	1 Saluer : 1 ^{ère} carte : <i>Chers amis</i> / 2 ^e carte : <i>Salut Isabelle</i> / 3 ^e carte : <i>Ma Lolita chérie</i> 2 Dire où on est : 1 ^{ère} carte : <i>Meilleurs souvenirs de la Venise du Nord.</i> / 2 ^e carte : <i>Bien arrivés au pays de la paëlla.</i> / 3 ^e carte : <i>Je suis au bout du monde, à Kittilä.</i> 3 Parler du temps : 1 ^{ère} carte : <i>le soleil n'est pas au rendez-vous. Il pleut.</i> / 2 ^e carte : <i>Il fait très chaud.</i> / 3 ^e carte : <i>Il fait très très froid.</i> 4 Faire un commentaire général : 1 ^{ère} carte : <i>La ville est magnifique.</i> / 2 ^e carte : <i>L'hôtel est super.</i> / 3 ^e carte : <i>Les gens ne parlent pas français ici...</i> 5 Parler des activités : 1 ^{ère} carte : <i>Hier nous avons fait un tour en bateau et visité le musée Van Gogh.</i> / 2 ^e carte : <i>Ce matin, on a fait une promenade sur les Ramblas et demain on va faire un peu de tourisme...</i> / 3 ^e carte : <i>Hier j'ai fait un tour dans la toundra...</i> 6 Pour finir : 1 ^{ère} carte : <i>Amitiés</i> / 2 ^e carte : <i>Je t'embrasse bien fort</i> / 3 ^e carte : <i>Mille pensées</i>

d Expression écrite (libre)

Objectifs	Expression écrite libre, activité créative – révision de tous les temps (<i>présent, passé composé, futur composé</i>)
Déroulement	Il s'agit d'un jeu, sur le modèle du jeu du <i>Cadavre exquis</i> . Chaque apprenant écrit une formule d'appel (1) sur une feuille qu'il plie sur l'arrière avant de la faire passer à son voisin de droite. Puis, chacun note sur la feuille qu'il vient de recevoir l'endroit d'où il écrit sa carte (2), plie la feuille avant de la faire passer à son voisin, etc. Il y a autant de cartes postales que de participants. Procéder ainsi de suite jusqu'à la dernière partie (formule de salutation et signature).
Commentaire	Le <i>Lerntipp</i> conseille la réutilisation d'expressions rencontrées dans les textes des cartes postales. C'est à l'apprenant de décider s'il reste fidèle au texte ou s'il s'en éloigne.

e Lecture à haute voix

Objectifs	Compréhension écrite – plaisir de lire avec les yeux ou à haute voix
Déroulement	Les apprenants « ouvrent » leur lettre et la lisent d'abord chacun pour soi avant de la présenter en plénum.

Grammaire

1 Prépositions à et en devant les noms de ville et de pays

Vous regardez / Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Reconnaître et utiliser les prépositions à et en devant les noms de ville ou de pays
Déroulement	En tandem ou individuellement : les apprenants complètent les phrases, puis la rubrique <i>Vous comprenez</i> .
Commentaire	La règle a certes déjà été donnée dans le <i>post-it</i> , mais elle est reformulée ici de façon plus complète.
Solutions	<p>Vous regardez</p> <p>1 <i>Je ne suis jamais allé(e) au Portugal.</i> / 2 <i>Nous sommes allés en vacances en France...</i> / 3 <i>Aux Pays-Bas, nous avons fait...</i> / 4 <i>Nous avons habité trois ans à Londres.</i></p> <p>Vous comprenez</p> <p>1 Vor Ländernamen, die feminin sind, steht <i>en</i>: <i>en Roumanie</i>. 2 Vor Ländernamen, die maskulin sind, steht <i>au</i>: <i>au Danemark</i>. 3 Vor Ländernamen, die im Plural stehen, steht <i>aux</i>: <i>aux Etats-Unis</i>. 4 Vor Städtenamen steht <i>à</i>: <i>à Prague</i>.</p> <p>Vous pratiquez</p> <p>1 ● <i>J'habite à Fribourg.</i> ● <i>Fribourg en Suisse ?</i> ● <i>Non, Fribourg en Allemagne.</i> 2 ● <i>Moi, je vais à Aveiro.</i> ● <i>Aveiro ? C'est où ? En Italie ?</i> ● <i>Non, c'est au Portugal.</i> 3 ● <i>Nous avons habité trois ans au Canada. Un an à Montréal et deux ans à Toronto.</i></p>

2 Le futur composé

Vous regardez / Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Former et utiliser le <i>futur composé</i> , positif et négatif
Déroulement	Les apprenants travaillent individuellement ou en tandem les rubriques <i>Vous regardez</i> et <i>Vous comprenez</i> .
Solutions	<p>Vous regardez</p> <p>1 <i>vous allez faire</i> / 2 <i>Nous allons visiter</i> / 3 <i>On va flâner</i> / 4 <i>je ne vais pas faire</i></p> <p>Vous comprenez</p> <p>Das <i>futur composé</i> wird mit dem Präsens des Verbs <i>aller</i> und dem Infinitiv des jeweiligen Verbs gebildet. Bei der Verneinung wird nur die Form von <i>aller</i> durch <i>ne ... pas</i> eingerahmt.</p>
Variantes pour approfondir	<p>1 L'enseignant/e note une des formes de <i>Vous regardez</i> au tableau, p. ex. : <i>vous allez faire</i>. Les apprenants complètent la conjugaison.</p> <p>2 En petits groupes et avec des dés : les apprenants ouvrent le livre à la p. 149, activité (1d). L'apprenant 1 montre une activité. L'apprenant 2 lance le dé et donne la forme du verbe au <i>futur composé</i>.</p>

3 Les verbes réfléchis

Vous regardez / Vous comprenez / Vous pratiquez

Objectif	Apprendre et fixer les pronoms réfléchis
Commentaire	La plupart des verbes réfléchis présentés sont aussi des verbes réfléchis en allemand : <i>s'appeler</i> constitue ici la seule exception.
Solutions	Vous regardez <i>Je me repose / ils se reposent / nous nous appelons / vous vous appelez</i> Vous comprenez 1 Anders als im Deutschen steht das Reflexivpronomen vor dem Verb. 2 <i>me, te</i> und <i>se</i> werden vor Vokal zu m', t' und s' . Vous pratiquez 1 <i>Aujourd'hui, nous nous reposons un peu.</i> / 2 <i>Vous vous appelez comment ?</i> / 3 <i>Je ne me débrouille pas très bien en anglais.</i> / 4 <i>On ne s'amuse pas du tout ici.</i> / 5 <i>L'hôtel Roxane se trouve rue de la Poste.</i> / 6 <i>Pourquoi est-ce que tu t'énerves ?</i> / 7 <i>Nos deux filles se baignent tous les jours.</i>
Variante	Fixation avec le dé (voir plus haut en 2, entraînement au <i>futur composé</i>)

**Prononciation**

a / b	Objectif	Différencier et prononcer les sons [ʒ] et [ʃ]
	Déroulement	a Les apprenants écoutent le CD et lisent les phrases en même temps avant de classer les mots dans le tableau. b Individuellement : lire les phrases à haute voix. Vérifier la prononciation à l'aide du CD.
	Commentaire	Poser la main sur la glotte lorsque l'on prononce pour bien percevoir la différence : [ʒ] <i>Garage</i> : la glotte vibre (sonore) – [ʃ] <i>chambre</i> : la glotte ne vibre pas (sourde).
	Solutions	[ʒ] : 1 <i>déjà</i> / 2 <i>janvier</i> / 3 <i>génial</i> / 4 <i>Brigitte</i> [ʃ] : 1 <i>cher</i> / 2 <i>chambre</i> / 3 <i>douche</i> / 4 <i>dimanche</i>
	Variante	En petits groupes : les apprenants cherchent dans le vocabulaire de la leçon d'autres exemples.
	Solutions	[ʒ] : <i>budget / le séjour / jour / danger / géographique...</i> [ʃ] : <i>chez / marché / chercher...</i>

2
27

Texte audio CD 2 / 27 :

*cher / déjà / janvier / chambre / génial / Brigitte / douche / dimanche***Info-zapping**

Les apprenants découvrent par eux-mêmes le sens de quelques panneaux de signalisation courants dans un exercice d'association image / texte.

a / b	Objectifs	Compréhension de documents authentiques (panneaux de signalisation) – connaissance interculturelle pratique – révision du lexique : la ville
	Déroulement	En plénum, regarder les panneaux et répondre à la question (a). Associer textes et images en (b).

Commentaire	Les apprenants allemands seront sûrement étonnés du panneau de stationnement interdit limité à la première ou seconde quinzaine du mois sur le côté de la rue où il est apposé.
Solutions	Panneau 1 (en haut à droite) : <i>en ville</i> (phrase 4) Panneau 2 (à gauche) : <i>sur un parking public</i> (phrase 1) Panneau 3 : <i>là où les enfants jouent dans la rue</i> (phrase 2) Panneau 4 : <i>en ville, dans une rue ou sur un parking payant</i> (phrase 5) Panneau 5 : <i>au bord de la mer / à la plage</i> (phrase 3)

Objectif „Profession“ @

Les apprenants rédigent un mail de réservation à partir d'une confirmation de réservation (mail et formulaire) (a et b).

a / b Compréhension écrite (détaillée) et expression écrite (guidée)

Objectifs	a Lire le mail et le formulaire de réservation b Rédiger un mail pour réserver une chambre
Déroulement	a Les apprenants lisent le mail et le formulaire, puis résumant, en plénum, le contenu de la confirmation. Faire deviner les mots inconnus avant de les expliquer ou de les rechercher dans le lexique. b Les apprenants rédigent individuellement ou en tandem le mail qui a précédé cette confirmation.
Commentaire	Le lexique se devine grâce au contexte, l'enseignant/e n'explique que les mots inconnus de tous.
Solution possible	<i>Madame, Monsieur, Je voudrais réserver dans votre hôtel six chambres individuelles pour deux nuits (du 8 au 10 septembre). Nous allons arriver vers 17 heures. Merci de confirmer cette réservation. Meilleures salutations, Christiane Faber</i>

À la fin de la leçon, on peut reprendre la photo de la page d'appel pour l'activité suivante :

L'enseignant/e demande : *Où êtes-vous sur la photo ?* ou bien : *Choisissez un endroit de la photo et imaginez une phrase que vous pourriez prononcer à cet endroit-là. Les autres apprenants devinent où vous êtes.*

Textes audio du Cahier d'exercices

Texte audio CD 2 / 29 pour l'activité 3 :

L'organisateur : *Vous voilà à Paris pour le week-end du 1^{er} mai. Qu'est-ce que vous allez faire ce soir ?*

1 André : *Ce soir, je ne vais pas sortir. Ça, c'est sûr. Je vais rester à l'hôtel et je vais prendre un bon bain. Je suis vraiment fatigué après ce voyage.*

2 Camille : *Nous, on va d'abord chercher un petit resto sympa. On a mangé des sandwiches toute la journée. On va découvrir les spécialités françaises.*

3 Clément : *Alors, un bon repas avec un petit verre de vin, ça va nous faire du bien.*

4 Mathilde : *Huit heures de bus, c'est fatigant. Alors, moi, je vais marcher, dans le quartier. Je vais peut-être aller jusqu'à Montmartre à pied !*

5 Yann : *Je ne connais pas Paris. Je veux vraiment profiter de mon séjour et je vais commencer par un tour de ville « by night » en minibus. Et après, je ne sais pas, je vais sans doute rentrer à l'hôtel, pour être en forme demain.*

Texte audio CD 2 / 30 pour l'activité 8 :

● présentatrice ● Sébastien

● *Monique de Clisson, en Loire Atlantique. Monique va se rendre dans quelques jours à Budapest. Est-ce que vous pourriez lui donner un... l'adresse d'un hôtel, éventuellement ?*

● *Mais bien sûr. Le Magora Hostel est situé dans un quartier vraiment très sympa au sud de Budapest. Euh... il y a une ambiance très jeune, animée. L'hôtel va bien d'ailleurs avec l'ambiance. C'est un bel hôtel, un bel immeuble des années 30 avec des galeries qui donnent sur une élégante cour intérieure. La chambre double : 50 € euh... il y a un côté oriental dans la déco des chambres. Il y a des coussins, des fresques, des tentures indiennes. C'est vraiment agréable et chaleureux.*

